

Distribuirea semințelor cu ajutorul sistemului Refuge Plus



DCY

MANUALUL OPERATORULUI Distribuirea semințelor cu ajutorul sistemului Refuge Plus

OMA90848 EDIȚIA H0 (ROMANIAN)

John Deere Seeding Group

Ediție pentru modele de export
LITHO IN U.S.A.



OMA90848

Introducere

Cuvânt înainte

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru a evita accidentele care pot duce la rănirea personală sau la deteriorarea echipamentelor. Aflați modul corect de utilizare și de reparare pentru mașină. Dacă doriți, contactați reprezentatul John Deere pentru a afla dacă acest manual și indicatoarele de siguranță de pe mașină sunt disponibile în alte limbi.

CONSIDERAȚI ACEST MANUAL o parte integrantă a mașinii și includeți manualele împreună cu mașina atunci când decideți să o vindeți.

UNITĂȚILE DE MĂSURĂ din acest manual sunt prezentate atât în sistem metric, cât și în unități anglo-saxone. Utilizați numai piesele de schimb și de

asamblare corespunzătoare. Piesele de fixare în unități metrice sau inci necesită utilizarea de chei în unități metrice sau în inci.

PARTEA STÂNGĂ ȘI CEA DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de înaintare a instrumentului.

SCRIEȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (P.I.N.) în secțiunea Specificații.

Înregistrați cu precizie toate numerele pentru a putea facilita găsirea mașinii în caz de furt. De asemenea, reprezentantul John Deere are nevoie de aceste numere pentru a comanda piese de schimb. Păstrați numerele de identificare într-un loc sigur în afara mașinii.

OUC6074,0001041 -58-03OCT07-1/1

Cuprins

	Pagina		Pagina
Imagini de identificare		Diagramă de plantare a semințelor de	
Imagini de identificare.....	05- 1	porumb în modelul 1-4-1-4	45- 6
Siguranța		Direcționarea furtunurilor în cazul modelului 1790	
Recunoașterea Informațiilor de Siguranță	10- 1	Diagramă de plantare a culturilor	
Interpretarea indicatoarelor scrise	10- 1	naturale pe 24 de rânduri de 51 cm	
Respectați instrucțiunile de siguranță	10- 1	(20 in.)	50- 1
Funcționare		Diagramă de plantare cu capacitate	
Service și depanare	15- 1	suplimentară pe 24 de rânduri de 51	
Prezentare generală		cm (20 in.)	50- 5
Prezentare generală a aspectelor funcționale ..	20- 1	Diagramă de plantare a culturilor	
Pregătirea tractorului		naturale pe 23 de rânduri de 38 cm	
Pregătirea tractorului	25- 1	(15 in.)	50- 8
Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor		Diagramă de plantare pe centru, cu	
Tăierea și cuplarea furtunurilor		capacitate suplimentară, pe 23 de	
existente de distribuire a semințelor	30- 1	rânduri de 38 cm (15 in.)	50-12
Direcționarea furtunur. în 1770NT cu 12 rânduri de 76 cm		Diagramă de plantare a semințelor de	
Diagramă de plantare a culturilor naturale	35- 1	porumb în modelul 1-4-1-4, pe 23	
Diagramă cu plantare pe centru –		de rânduri de 38 cm (15 in.)	50-15
capacitate suplimentară	35- 4	Diagramă de plantare a semințelor de	
Diagramă de plantare a semințelor de		porumb în modelul 6-1-4-1, pe 23	
porumb în modelul 1-4-1-4	35- 6	de rânduri de 38 cm (15 in.)	50-19
Diagramă de plantare a semințelor de		Diagramă de plantare a culturilor	
porumb în modelul 6-1-4-1	35- 9	naturale pe 24 de rânduri de 38 cm	
Direcționarea furtunur. în 1770NT cu 16 rânduri de 76 cm		(15 in.)	50-23
Diagramă de plantare a culturilor naturale	40- 1	Diagramă de plantare pe centru, cu	
Diagramă cu plantare pe centru –		capacitate suplimentară, pe 24 de	
capacitate suplimentară	40- 4	rânduri de 38 cm (15 in.)	50-27
Diagramă de plantare a semințelor de		Diagramă de plantare a semințelor de	
porumb în modelul 1-4-1-4	40- 6	porumb în modelul 1-4-1-4, pe 24	
Direcționarea furtunur. în 1770NT cu 24 rânduri de 76 cm		de rânduri de 38 cm (15 in.)	50-30
Diagramă de plantare a culturilor naturale	45- 1	Diagramă de plantare a semințelor de	
Diagramă de plantare – capacitate		porumb în modelul 6-1-4-1, pe 24	
suplimentară	45- 4	de rânduri de 38 cm (15 in.)	50-34
		Diagramă de plantare a culturilor	
		naturale pe 31 de rânduri de 38 cm	
		(15 in.)	50-38
		Diagramă de plantare pe centru, cu	
		capacitate suplimentară, pe 31 de	
		rânduri de 38 cm (15 in.)	50-42
		Diagramă de plantare a semințelor de	
		porumb în modelul 1-4-1-4, pe 31	
		de rânduri de 38 cm (15 in.)	50-45
		Diagramă de plantare a culturilor	
		naturale pe 32 de rânduri de 38 cm	
		(15 in.)	50-49

Continuare pe pagina următoare

Manul original. Toate informațiile, imaginile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a face modificări în orice moment fără notificare.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2005, 2006, 2009

Pagina	Pagina
Diagramă de plantare pe centru, cu capacitate suplimentară, pe 32 de rânduri de 38 cm (15 in.) 50-53	Diagramă DB90 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-49
Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 32 de rânduri de 38 cm (15 in.) 50-56	Diagramă DB90 de plantare pe centru cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-53
Deere-Bauer	Diagramă DB90 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-56
Diagramă DB44 de plantare a culturilor naturale pe 24 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55- 1	Întreținere
Diagramă DB44 de plantare cu capacitate suplimentară pe 24 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55- 4	Curățarea senzorului de nivel al rezervorului 105- 1
Diagramă DB58 de plantare a culturilor naturale pe 32 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55- 6	Curățarea parțială a rezervorului Refuge Plus 105- 1
Diagramă DB58 de plantare cu capacitate suplimentară pe 32 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55- 9	Curățarea rezervorului Refuge Plus 105- 1
Diagramă DB60 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 51 cm (20 in.) 55-11	
Diagramă DB60 de plantare cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 51 cm (20 in.) 55-14	
Diagramă DB60 de plantare a culturilor naturale pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.) 55-17	
Diagramă DB60 de plantare cu capacitate suplimentară pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.) 55-21	
Diagramă DB60 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.) 55-24	
Diagramă DB66 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55-29	
Diagramă DB66 de plantare cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55-31	
Diagramă DB80 de plantare a culturilor naturale pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-34	
Diagramă DB80 de plantare cu capacitate suplimentară pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-37	
Diagramă DB80 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.) 55-40	
Diagramă DB80 de plantare cu capacitate suplimentară a culturilor naturale pe 48 de rânduri de 51 cm (20 in.) 55-44	
Diagramă DB88 de plantare cu capacitate suplimentară a culturilor naturale pe 48 de rânduri de 56 cm (22 in.) 55-47	

Imagini de identificare

Imagini de identificare



A56392 —UN—02JUN05

În imagine este prezentat modelul 1770NT cu suport pentru pesticide



A56393 —UN—02JUN05

Modelul 1790



A57015 —UN—24AUG05

În imagine este prezentat modelul DB90

OUO6045.0000665 -58-01SEP05-1/1

Siguranța

Recunoașterea Informațiilor de Siguranță

Acesta este un simbol de siguranță-alarmare. Când observați acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, fiți atenți la potențiale vătămări corporale.

Urmați măsurile de precauție recomandate și procedeele de operare în siguranță.



TS1389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -58-29SEP98-1/1

Interpretarea indicatoarelor scrise

Un indicator scris — PERICOL, AVERTISMENT, sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de siguranță-alarmă. PERICOL identifică cele mai mare grad de risc.

Indicatoarele PERICOL și AVERTISMENT sunt amplasate în apropierea zonelor specifice de risc. Precauțiile generale sunt marcate cu indicatorul ATENȚIE. ATENȚIE identifică, de asemenea, mesajele de siguranță din acest manual.



TS187 —58—08SEP03

DX,SIGNAL -58-03MAR93-1/1

Respectați instrucțiunile de siguranță

Citiți cu atenție toate mesajele de siguranță din acest manual și respectați semnele de siguranță de pe mașina dumneavoastră. Păstrați semnele de siguranță în condiții bune. Înlocuiți semnele de siguranță lipsă sau deteriorate. Asigurați-vă că noile componente ale echipamentelor și piesele de schimb conțin semnele de siguranță uzuale. Semne de siguranță de schimb sunt disponibile la reprezentanța locală John Deere.

Pot exista informații de siguranță suplimentare pentru piesele și componentele provenite de la diverși furnizori care nu sunt reproduse în acest manual al operatorului.

Învățați cum să operați mașina și cum să utilizați comenzile corespunzător. Nu permiteți nimănui să opereze fără instrucțiuni.

Păstrați-vă mașina în condiții de lucru corespunzătoare. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de funcționare a mașinii.



TS201 —UN—23AUG88

Dacă nu înțelegeți orice parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați reprezentantul John Deere local.

DX,READ -58-16JUN09-1/1

Funcționare

Service și depanare

Consultați manualul de utilizare al utilajelor pentru a vedea toate procedurile de depanare pentru sistemul Refuge Plus.

OUO6045,0000677 -58-09APR08-1/1

Prezentare generală

Prezentare generală a aspectelor funcționale

Refuge Plus este un rezervor terțiar opțional cu capacitatea de 25 de bușeli, destinat sistemului Central Commodity. Refuge Plus conferă versatilitate și productivitate operațiunilor de plantare.

Refuge Plus oferă o soluție pentru problemele de conformitate cu managementul protecției mediului, probleme asociate producției de porumb care utilizează tehnologia Bt sau Biotech. Adăugarea unui al treilea rezervor permite clienților să planteze porumbul natural, non-Bt, în condițiile menținerii productivității sistemului Central Commodity. Porumbul Bt este amplasat în cele două rezervoare CCS, de dimensiuni mai mari. Acestea conțin 80% din semințele plantatorului. Porumbul non-Bt

este alimentat în cel de-al treilea rezervor, rezervorul Refuge Plus, care astfel conține 20% din semințe. Aceasta este cantitatea recomandată în mod obișnuit pentru plantarea porumbului non-biotech.

De asemenea, opțiunea Refuge Plus simplifică operațiunea de plantare a semințelor de porumb. Rezervorul Refuge Plus este utilizat pentru a distribui semințele-tată, iar cele două rezervoare CCS au rolul de a distribui semințele-mamă. Furtunurile de distribuție sunt direcționate de la fiecare rezervor în parte către unitățile de rând dorite.

Sistemul Refuge Plus poate fi utilizat și pentru a spori capacitatea de transport al semințelor, în cazul plantării culturilor aprobate CCS.

OUO6045,0000668 -58-27APR09-1/1

Pregătirea tractorului

Pregătirea tractorului

Cântărirea părții din față

Montați o greutate corespunzătoare în partea din față a tractorului, conform recomandărilor din manualul de utilizare. Datele din următorul tabel sunt Adăugări la

codul de implementare pentru sistemele Refuge Plus și Pesticide. Consultați manualul de utilizare al plantatorului pentru a vedea codurile de implementare de bază. Aceste coduri trebuie avute în vedere atunci când se urmărește cântărirea părții din față și pot fi găsite în secțiunea Pregătirea tractorului.

Mașină	Opțiune	Codul utilajului (Tractoare din seria 55)	Codul utilajului (Tractoare din seria 7000/8000)	Greutate adăugată
1770NT 12R30	Refuge Plus	0	0	247 kg (545 lb.)
	Rezervor pesticide de 568 l (150 gal.)	34	33	305 kg (673 lb.)
1770NT 16R30	Refuge Plus	28	27	257 kg (566 lb.)
	Rezervor pesticide de 1136 l (300 gal.)	61	58	551 kg (1215 lb.)
1770NT 24R30	Refuge Plus	16	15	140 kg (300 lb.)
	Rezervor pesticide de 1136 l (300 gal.)	46	44	410 kg (900 lb.)
1790 23/24R15	Refuge Plus	35	33	313 kg (689 lb.)
	Rezervor pesticide de 568 l (150 gal.)	41	39	367 kg (810 lb.)
1790 24R20	Refuge Plus	24	23	219 kg (483 lb.)
	Rezervoare pesticide de 265 l (70 gal.) (4)	69	66	625 kg (1379 lb.)
1790 31/32R15	Refuge Plus	24	23	219 kg (483 lb.)
	Rezervoare pesticide de 265 l (70 gal.) (4)	69	66	625 kg (1379 lb.)

OUO6045.00006B1 -58-09APR08-1/1

Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor

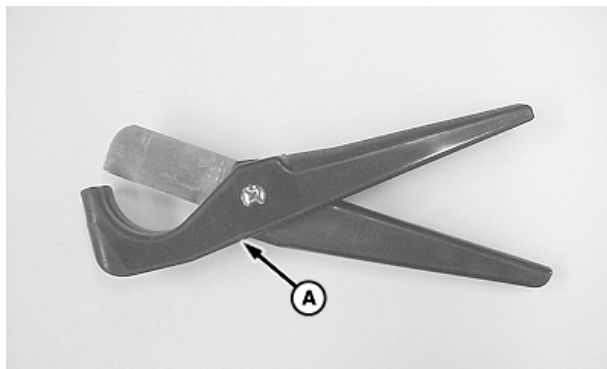
Tăierea și cuplarea furtunurilor existente de distribuire a semințelor

1. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.

NOTĂ: Instrumentul de tăiere a furtunurilor (A) este disponibil la majoritatea magazinelor de profil.

2. Utilizați instrumente de tăiere a furtunurilor (A) pentru a tăia furtunul în locul dorit.

A—Instrument de tăiere a furtunurilor



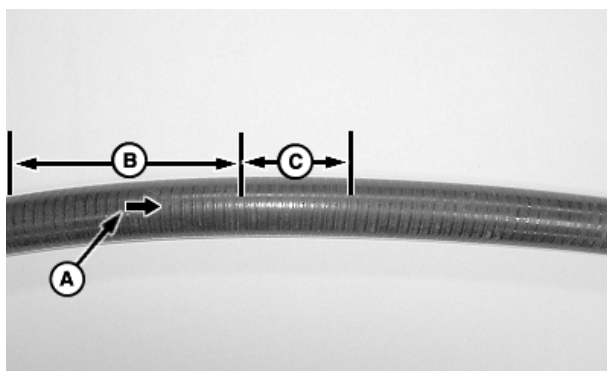
A56470—UN—15JUN05

OOU6045,0000666 -58-09APR08-1/5

3. Măsurați distanța menționată de la duză (B) și tăiați furtunul.
4. Măsurați 57 mm (2.25 in.) (C) în sensul către unitatea de rând, apoi îndepărtați segmentul de furtun.
5. Curățați interiorul furtunurilor pentru a îndepărta reziduurile de talc și praf.

A—Sensul de curgere
B—Distanță măsurată de la duză

C—Tăiați și îndepărtați 57 mm (2.25 in.)



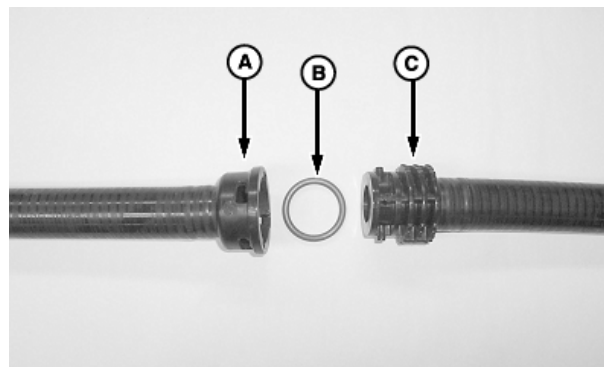
A56884—UN—03AUG05

OOU6045,0000666 -58-09APR08-2/5

6. Folosind săpun lichid, introduceți cuplajul-mamă A75169 (A) în furtunul atașat la rezervorul CCS.
7. Montați garnitura inelară A55042 (B) în cuplajul mamă.
8. Folosind săpun lichid, introduceți cuplajul-tată A79209 (C) în furtunul direcționat către unitatea de rând.

A—Cuplaj-mamă (A75169)
B—Garnitură inelară (A55042)

C—Cuplaj-tată (A79209)



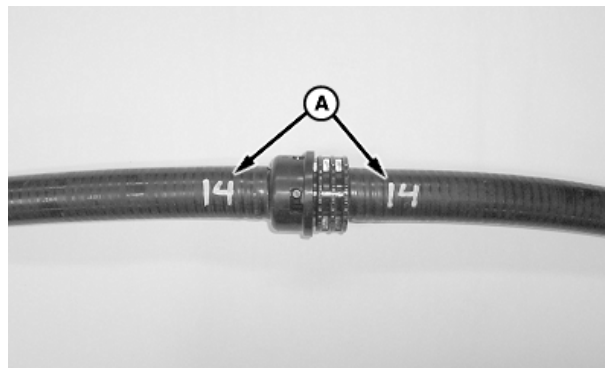
A56885—UN—02AUG05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000666 -58-09APR08-3/5

NOTĂ: Marcarea furtunurilor cu numărul de rând (pentru referință ulterioară) se recomandă a fi efectuată cu ajutorul unui marker.

9. Folosind un marker, marcați ambele capete ale furtunului tăiat cu numărul rândului (A).
10. Conectați cuplajele rapide ale furtunului tăiat și apoi treceți la următorul furtun.
11. În cazul atașării furtunurilor noi la rezervorul Refuge Plus, măsurați și tăiați furtunurile la lungimile specificate. Montați cuplajul-mamă și garnitura inelară la unul din capetele fiecărui furtun.
12. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
13. Cuplați furtunurile la rezervorul Refuge Plus la duzele specificate.
14. Direcționați și cuplați fiecare furtun de la rezervorul Refuge Plus la unitatea de rând dorită sau la furtunul unității de rând dorite, cu ajutorul cuplajelor rapide.



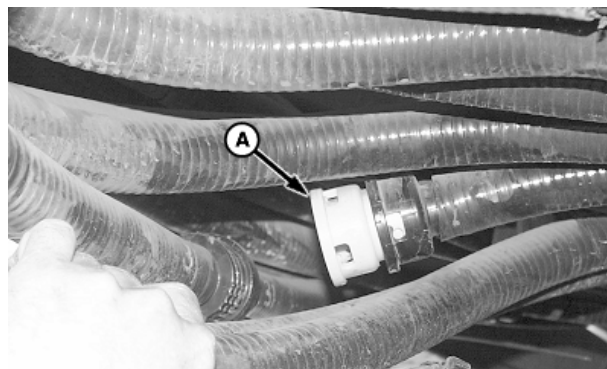
A56886 —UN—02AUG05

A—Număr rând

OUC6045,0000666 -58-09APR08-4/5

15. Introduceți un capac galben A72750 (A) în fiecare furtun care nu urmează să fie utilizat.
16. Pliati și desfaceți mașina pentru a vă asigura că ați direcționat corect toate furtunurile.

A—Capac galben (A72750)

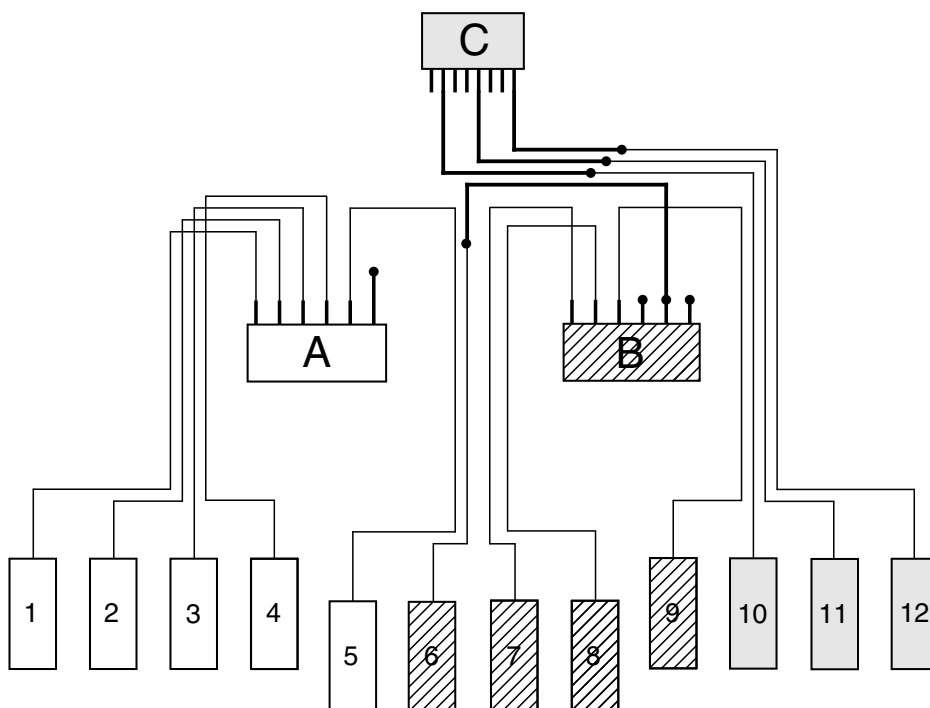


A56490 —UN—22JUN05

OUC6045,0000666 -58-09APR08-5/5

Direcționarea furtunur. în 1770NT cu 12 rânduri de 76 cm

Diagramă de plantare a culturilor naturale



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Lungime
6	965 mm (38 in.)
10	154 mm (6 in.)
11	154 mm (6 in.)
12	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

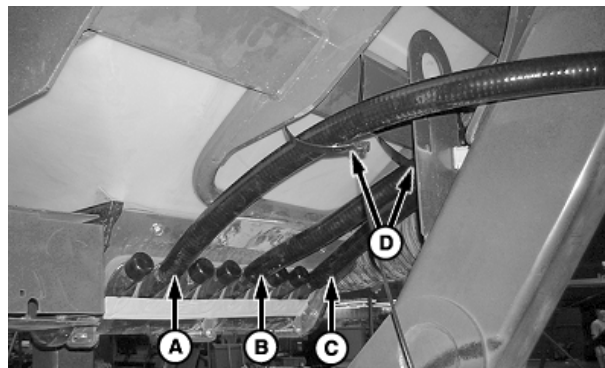
OOU6045,000067B -58-27APR09-1/4

A56446—UN—31AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime furtun
10	2515 mm (99 in.)
11	2565 mm (101 in.)
12	2616 mm (103 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–C) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunul aferent rândului 10 către partea stângă a suportului și furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 către partea dreaptă a suportului.
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (D).
11. Tăiați furtunul lung pentru a extinde rândul 6 către duza 11. Pentru lungimi, consultați tabelul următor.



A—Rând 10
B—Rând 11

C—Rând 12
D—Bandă de fixare (2 buc.)

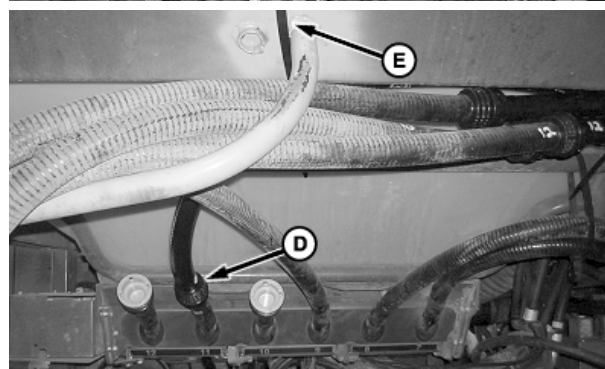
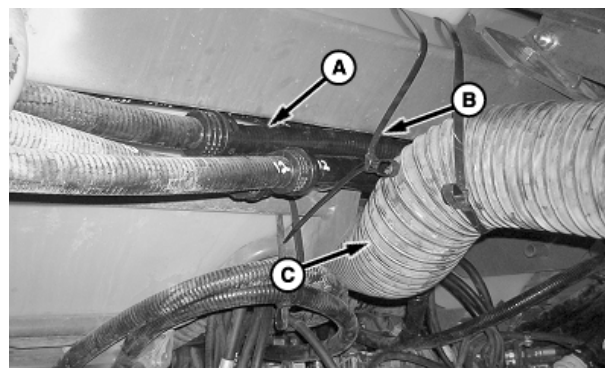
Număr rând	Lungime
6	1499 mm (59 in.)

12. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la celalalt capăt al furtunului.
13. Montați o garnitură inelară în cuplajul-mamă.
14. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale furtunului cu numărul rândului indicat în tabel.

OOU6045.000067B -58-27APR09-2/4

15. Direcționați toate furtunurile (A) de la rezervorul Refuge Plus pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (C) și pe dedesubtul cadrului rezervorului din partea dreaptă.
16. Deconectați cuplajele rapide ale rândurilor 6, 10, 11 și 12. Montați capace galbene pe furtunurile 6, 10 și 12, la capetele dinspre rezervor.
17. Cuplați furtunurile Refuge Plus la furtunurile unităților de rând (A) 10, 11 și 12 în locația indicată.
18. Cuplați furtunul de extensie (D) la duza 11, direcționați furtunul prin spatele suportului rezervorului și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.).
19. Prindeți furtunul de extensie de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (E).
20. Prindeți toate furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtunuri
B—Bandă de fixare
C—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
D—Furtun de extensie, între duza 11 și rândul 6
E—Bandă de fixare



Continuare pe pagina următoare

OOU6045.000067B -58-27APR09-3/4

NOTĂ: Asigurați-vă că furtunul de extensie trece pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.).

21. Cuplați furtunul de extensie de la duza 11 la rândul 6 (A) în locația indicată.
22. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
23. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

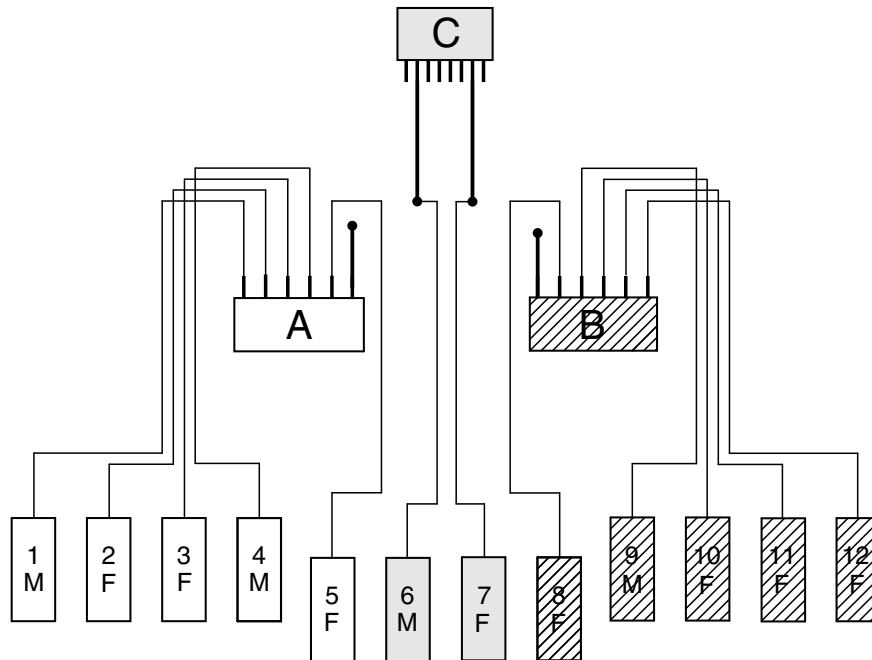


A56721—UN—07JUL05

A—Duza 11 la rândul 6

OUC6045,000067B -58-27APR09-4/4

Diagramă cu plantare pe centru – capacitate suplimentară



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru a spori capacitatea rândurilor de pe centru. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
6	965 mm (38 in.)
7	965 mm (38 in.)

Continuare pe pagina următoare

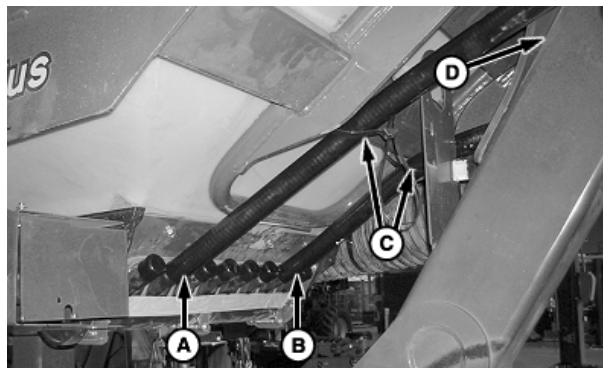
OUO6045,000067C -58-27APR09-1/3

A56469 — UN—02AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
6	1016 mm (40 in.)
7	1016 mm (40 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A și B) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunul aferent rândului 6 către partea stângă a suportului (D) și furtunul aferent rândului 7 către partea dreaptă a suportului.
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (C).



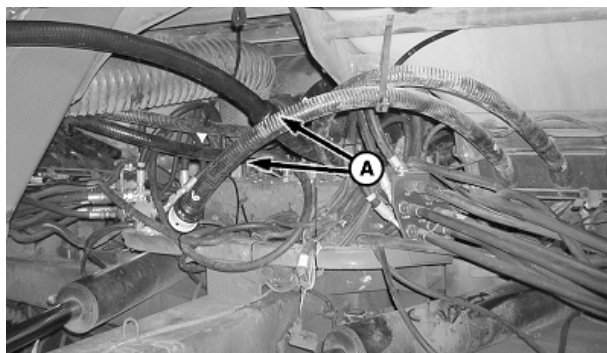
A—Rând 6
B—Rând 7

C—Bandă de fixare (2 buc.)
D—Suport

11. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 6 și 7 dinspre rezervorul CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 6 și 7.

OUO6045,000067C -58-27APR09-2/3

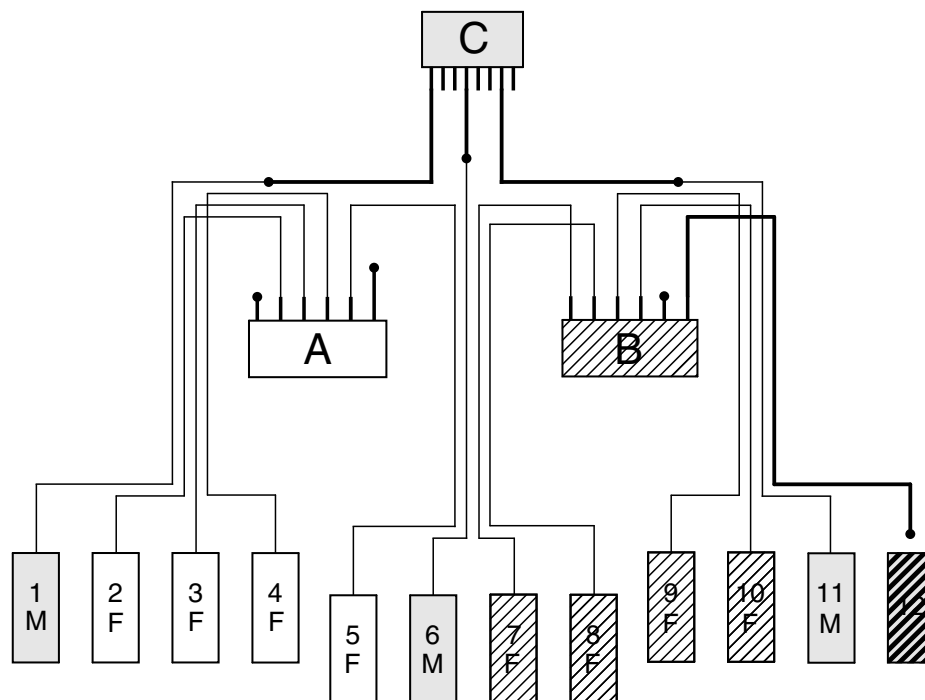
12. Direcționați furtunurile de la rezervorul pentru culturi naturale către furtunurile care merg la unitățile de rând, în modul indicat. Conectați furtunurile în locul (A).
13. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
14. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A—Locație

OUO6045,000067C -58-27APR09-3/3

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. În această configurație nu se utilizează rândul 12. Deconectați furtunul de vid aferent acestui rând și etanșați-l.
3. Deconectați furtunul de distribuire a semințelor CCS la rândul 12 și introduceți un capac galben în acest furtun. Recuplați furtunul cu capac la portul de admisie al unității de rând.
4. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.

5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
1	154 mm (6 in.)
6	965 mm (38 in.)
11	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

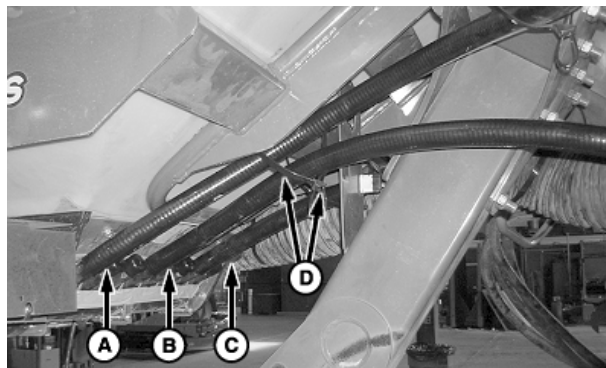
OOU6045.0000683 -58-27APR09-1/4

A56443 — UN—31AUG05

6. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	1168 mm (46 in.)
6	1016 mm (40 in.)
11	1118 mm (44 in.)

7. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
8. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
9. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
10. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–C) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
11. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 1 și 6 către partea stângă a suportului și furtunul aferent rândului 11 către partea dreaptă a suportului.



A—Rând 1
B—Rând 6

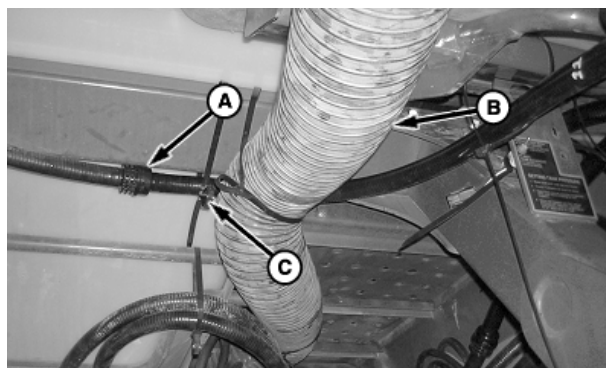
C—Rând 11
D—Bandă de fixare (2 buc.)

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (D).

OOU6045,0000683 -58-27APR09-2/4

13. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor aferente duzelor rândurilor 1, 6 și 11. Montați capace galbene pe aceste furtunuri, la capetele dinspre rezervor.
14. Pe partea dreaptă, direcționați furtunul pentru rândul 11 de la rezervorul Refuge Plus pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B) și conectați-l la furtunul pentru rândul 11 (A).
15. Prindeți furtunul de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (C).

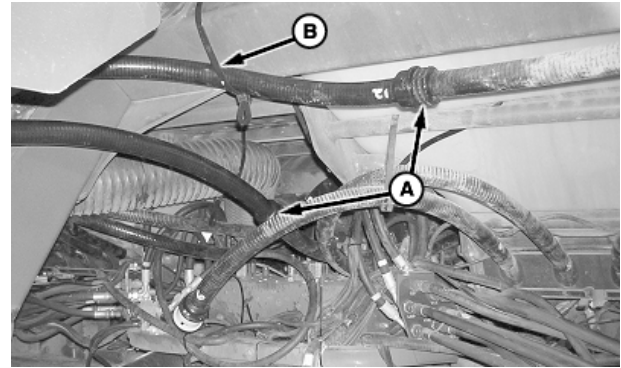
A—Rând 11
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Bandă de fixare



Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000683 -58-27APR09-3/4

16. Pe partea stângă, conectați furtunurile aferente rândurilor 1 și 6 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând. Locația de conectare este (A).
17. Prindeți furtunul 1 de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.
18. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
19. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



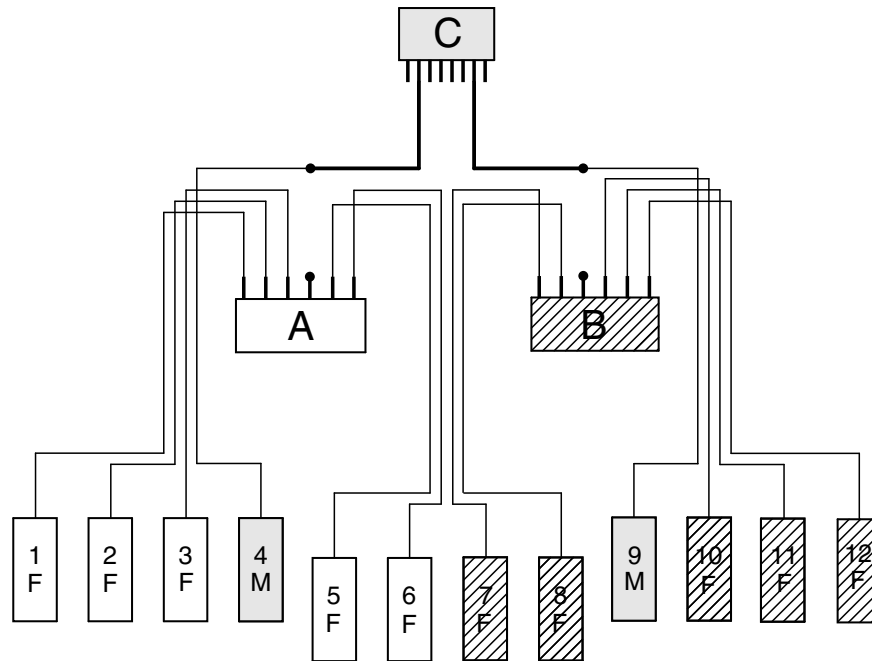
A—Locație

B—Bandă de fixare

A56724 —UN—07JUL05

OUC6045,0000683 -58-27APR09-4/4

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
4	154 mm (6 in.)
9	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

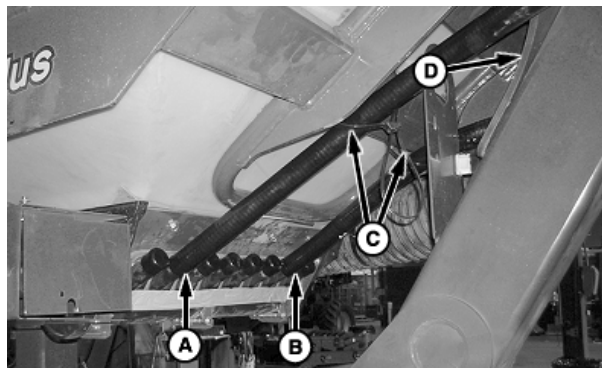
OOU6045,0000684 -58-27APR09-1/4

A56444 —UN—31AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
4	1118 mm (44 in.)
9	1118 mm (44 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A și B) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunul aferent rândului 4 către partea stângă a suportului (D) și furtunul aferent rândului 9 către partea dreaptă a suportului.



A—Rând 4
B—Rând 9

C—Bandă de fixare (2 buc.)
D—Suport

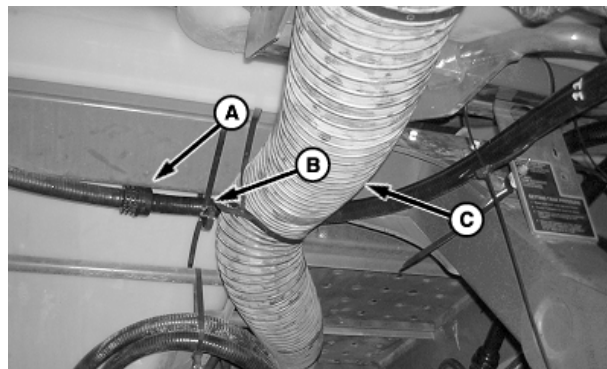
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (C).

OUC6045,0000684 -58-27APR09-2/4

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunul aferent rândului 9 pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (C).
12. Decuplați furtunurile 4 și 9 ale duzelor de rând, care vin de la rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 4 și 9.
13. Cuplați furtunul aferent rândului 9 de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația (A).
14. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Locație
B—Bandă de fixare

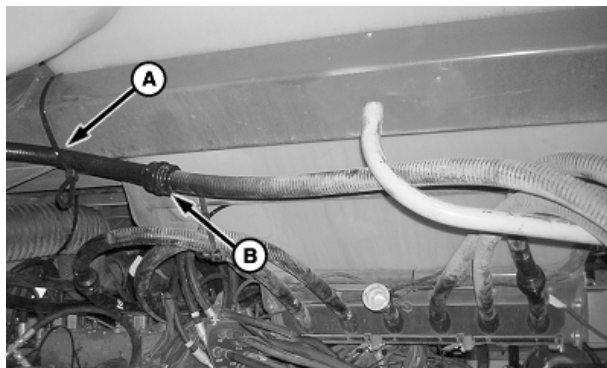
C—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



Continuare pe pagina următoare

OUC6045,0000684 -58-27APR09-3/4

15. Pe partea stângă, direcționați furtunul aferent rândului 4 către locația (B) și cuplați-l la furtunul care merge către unitatea de rând.
16. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).
17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
18. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56696 —UN—06JUL05

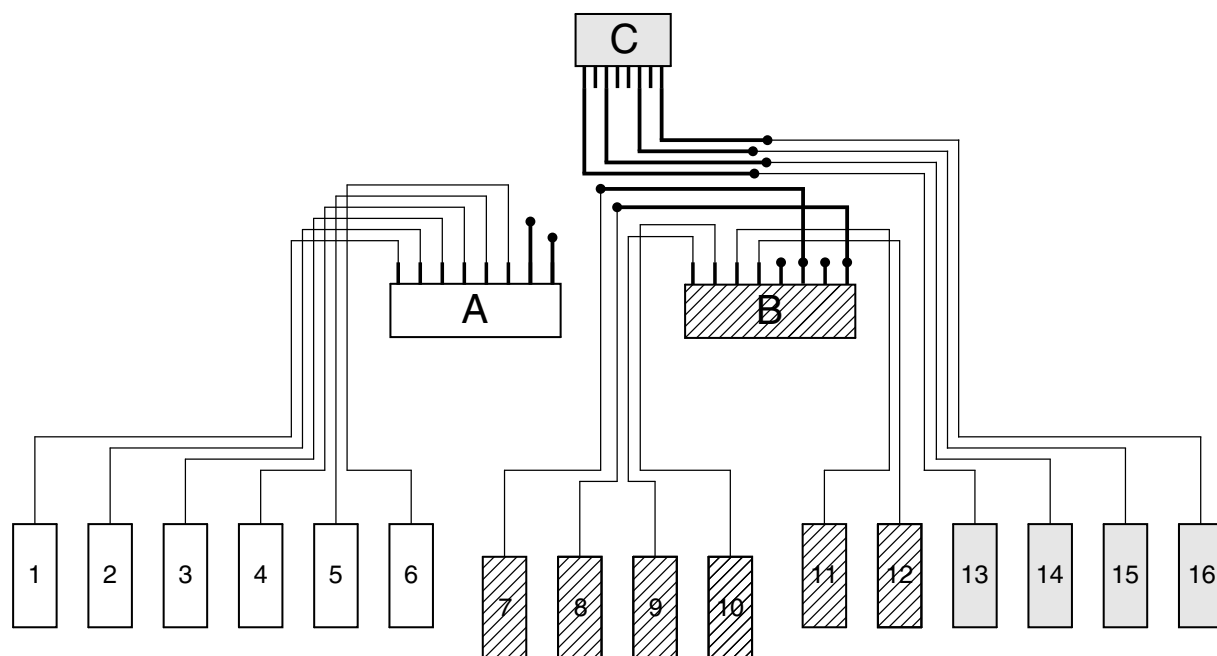
A—Bandă de fixare

B—Locație

OOU6045,0000684 -58-27APR09-4/4

Dirrecționarea furtunur. în 1770NT cu 16 rânduri de 76 cm

Diagramă de plantare a culturilor naturale



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
7	1016 mm (40 in.)
8	965 mm (38 in.)
13	154 mm (6 in.)
14	154 mm (6 in.)
15	154 mm (6 in.)
16	154 mm (6 in.)

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
13	1295 mm (51 in.)
14	1370 mm (54 in.)
15	1170 mm (46 in.)
16	1070 mm (42 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

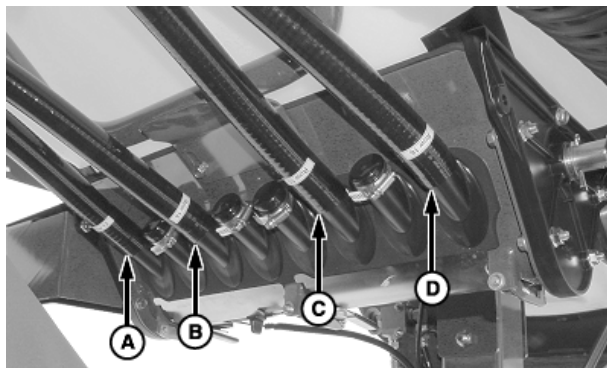
OUC6045.0000671 -58-27APR09-1/6

A56401—UN—31AUG05

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–D) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 13
B—Rând 14

C—Rând 15
D—Rând 16

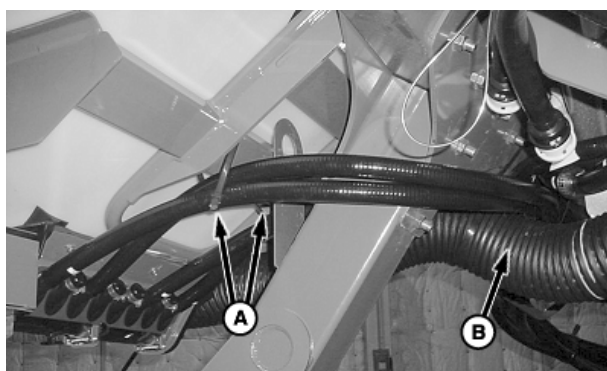


A56408—UN—01AUG05

OOU6045,0000671 -58-27APR09-2/6

9. Dir ecționați furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 către partea stângă a suportului rezervorului și furtunurile aferente rândurilor 15 și 16 către partea dreaptă a suportului.
10. Dir ecționați toate furtunurile pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (A), în modul indicat.
12. Tăiați două furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 7 și 8, în modul descris în tabelul următor.

Rnd	Lungime
Rând 7	1397 mm (55 in.)
Rând 8	1473 mm (58 in.)



A56411—UN—06JUN05

A—Bandă de fixare (2 buc.)

B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

13. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.
14. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
15. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

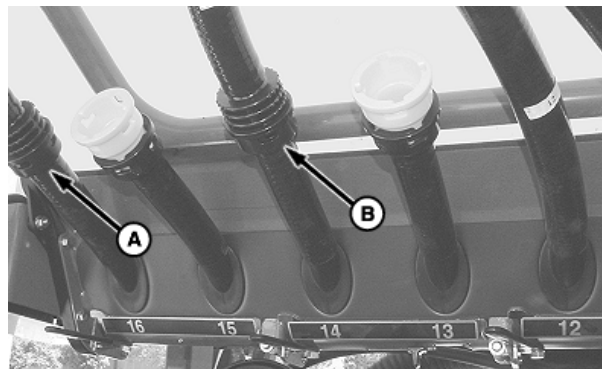
16. Decuplați duzele rândurilor 7, 8, 13, 14, 15 și 16 care vin de la rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 7, 8, 13 și 15.

OOU6045,0000671 -58-27APR09-3/6

17. La duzele 14 și 16 de pe rezervorul CCS dreapta, conectați furtunul de extensie pentru rândul 7 la duza 14 (A) și furtunul de extensie pentru rândul 8 la duza 16 (B).

A—Rândul 8 la duza 16

B—Rândul 7 la duza 14



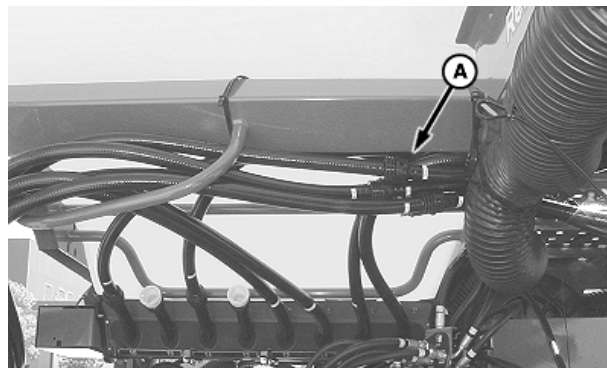
A56412—UN—06JUN05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000671 -58-27APR09-4/6

18. Cuplați furtunurile Refuge Plus la furtunurile unităților de rând (A) 13–16 în locația indicată.

A—Furtunuri unități de rând

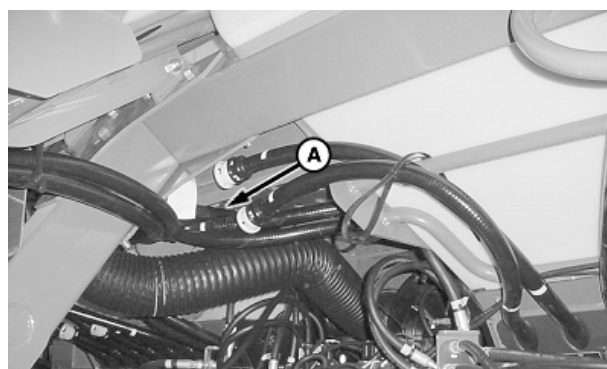


A57030 —UN—30AUG05

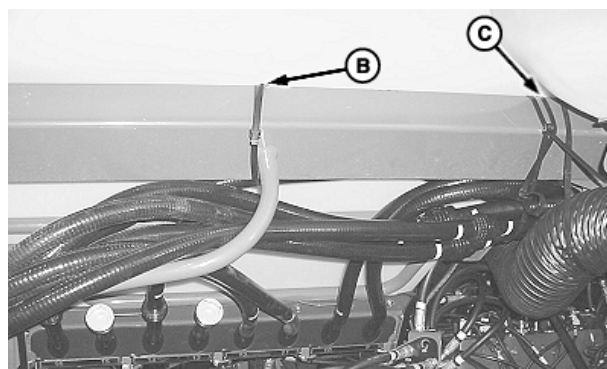
OUC6045,0000671 -58-27APR09-5/6

NOTĂ: Asigurați-vă că furtunurile trec pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.).

19. Direcționați furtunurile de extensie prin spatele suportului rezervorului CCS dreapta, după care conectați-le la furtunurile pentru unitățile de rând 7 și 8 în locația (A).
20. Prindeți furtunurile de extensie de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.
21. Prindeți toate furtunurile de extensie de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (C), în modul indicat.
22. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
23. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A57031 —UN—30AUG05



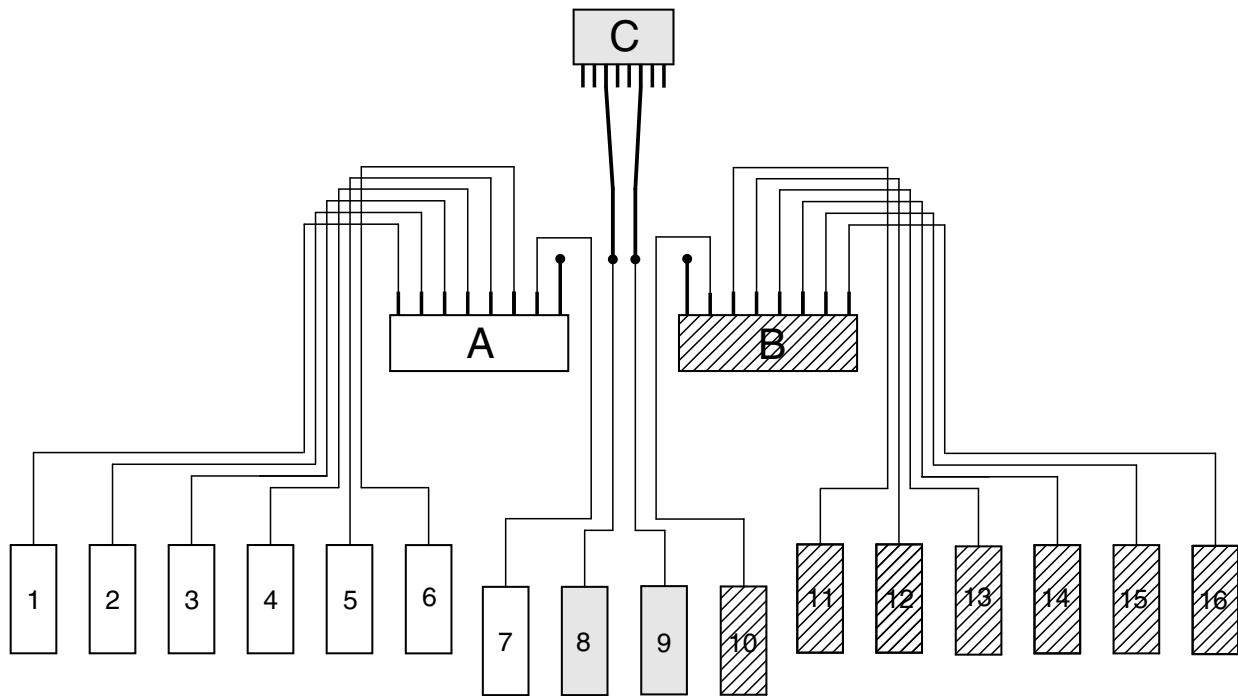
A57032 —UN—30AUG05

A—Locație
B—Bandă de fixare

C—Bandă de fixare

OUC6045,0000671 -58-27APR09-6/6

Diagramă cu plantare pe centru – capacitate suplimentară



A56445 — UN—03AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru a spori capacitatea rândurilor de pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
8	965 mm (38 in.)
9	965 mm (38 in.)

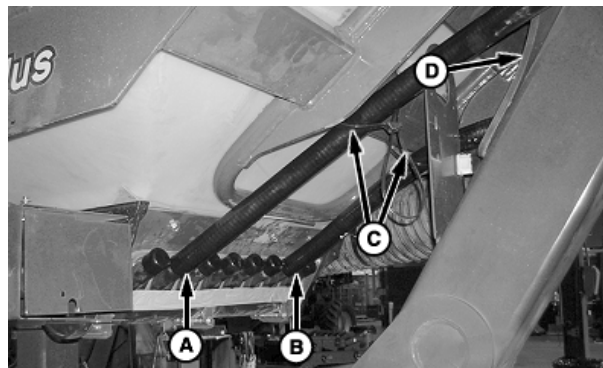
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000678 -58-27APR09-1/3

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Rnd	Lungime
8	1020 mm (40 in.)
9	1020 mm (40 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A și B) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunul aferent rândului 8 către partea stângă a suportului (D) și furtunul aferent rândului 9 către partea dreaptă a suportului.
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (C), în modul indicat.



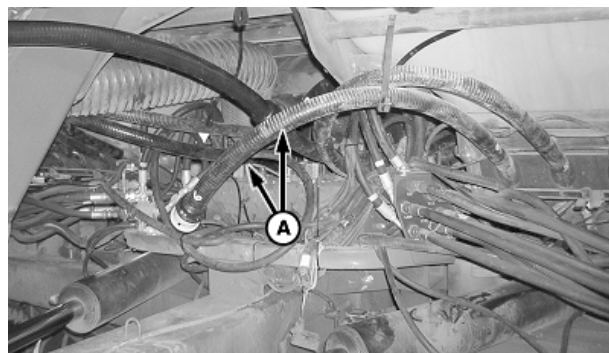
A—Rând 8
B—Rând 9

C—Bandă de fixare (2 buc.)
D—Suport

11. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 8 și 9 dinspre rezervorul CCS.
12. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 8 și 9.

OUO6045,0000678 -58-27APR09-2/3

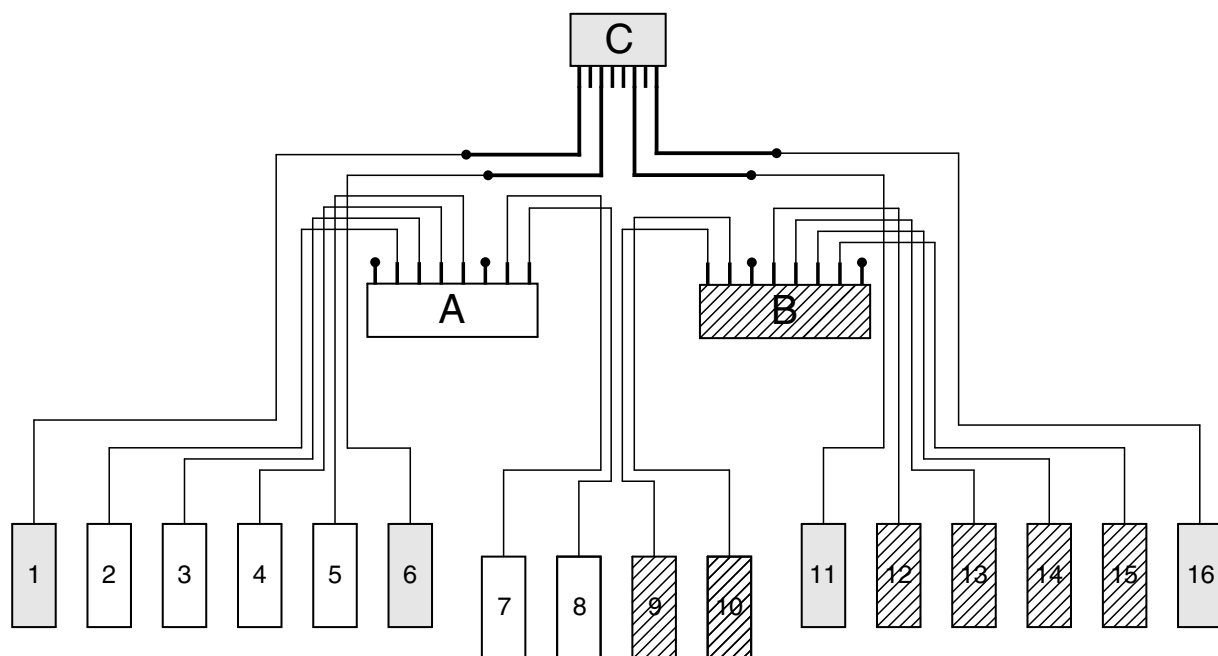
13. Cuplați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la rândurile 8 și 9 în locația (A).
14. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
15. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A—Locație

OUO6045,0000678 -58-27APR09-3/3

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4



A56402 —UN—31AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr duză	Distanță de la duză
1	154 mm (6 in.)
6	154 mm (6 in.)
11	154 mm (6 in.)
16	154 mm (6 in.)

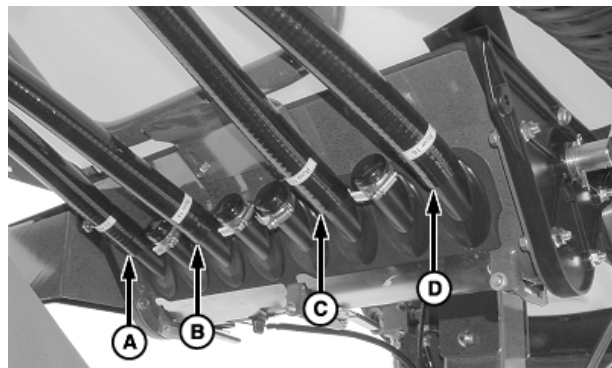
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000672 -58-09APR08-1/5

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	1194 mm (47 in.)
6	991 mm (39 in.)
11	991 mm (39 in.)
16	1194 mm (47 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–D) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 1
B—Rând 6

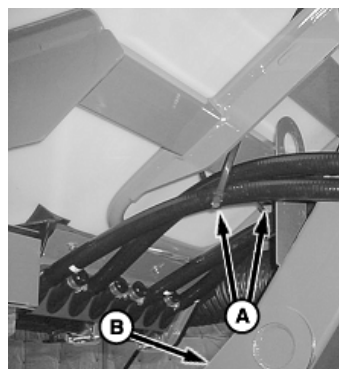
C—Rând 11
D—Rând 16

A56408 —UN—01AUG05

OUC6045,0000672 -58-09APR08-2/5

9. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 1 și 6 către partea stângă a suportului (B) și furtunurile aferente rândurilor 11 și 16 către partea dreaptă a suportului (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (A), în modul indicat.
11. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor rândurilor 1, 6, 11 și 16. Montați capace galbene la capetele dinspre rezervor ale acestor furtunuri.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Suport

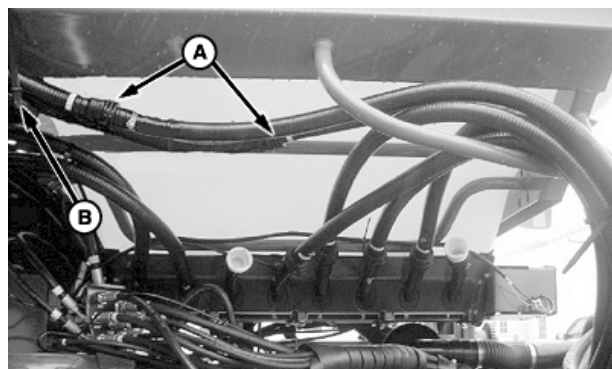


A57033 —UN—30AUG05

OUC6045,0000672 -58-09APR08-3/5

12. Pe partea stângă, conectați furtunurile 1 și 6 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând corespunzătoare. Locația de conectare este (A).
13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.

A—Locație B—Bandă de fixare

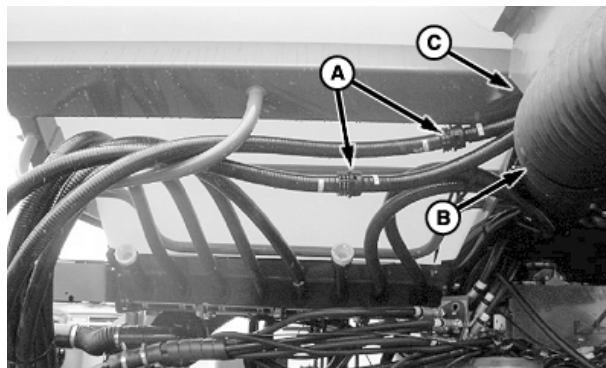


A56702 —UN—08JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUC6045,0000672 -58-09APR08-4/5

14. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 11 și 16 de la rezervorul Refuge Plus pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
15. Cuplați furtunurile 11 și 16 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând 11 și 16, în locația (A).
16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CSS cu ajutorul benzii de fixare (C).
17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
18. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



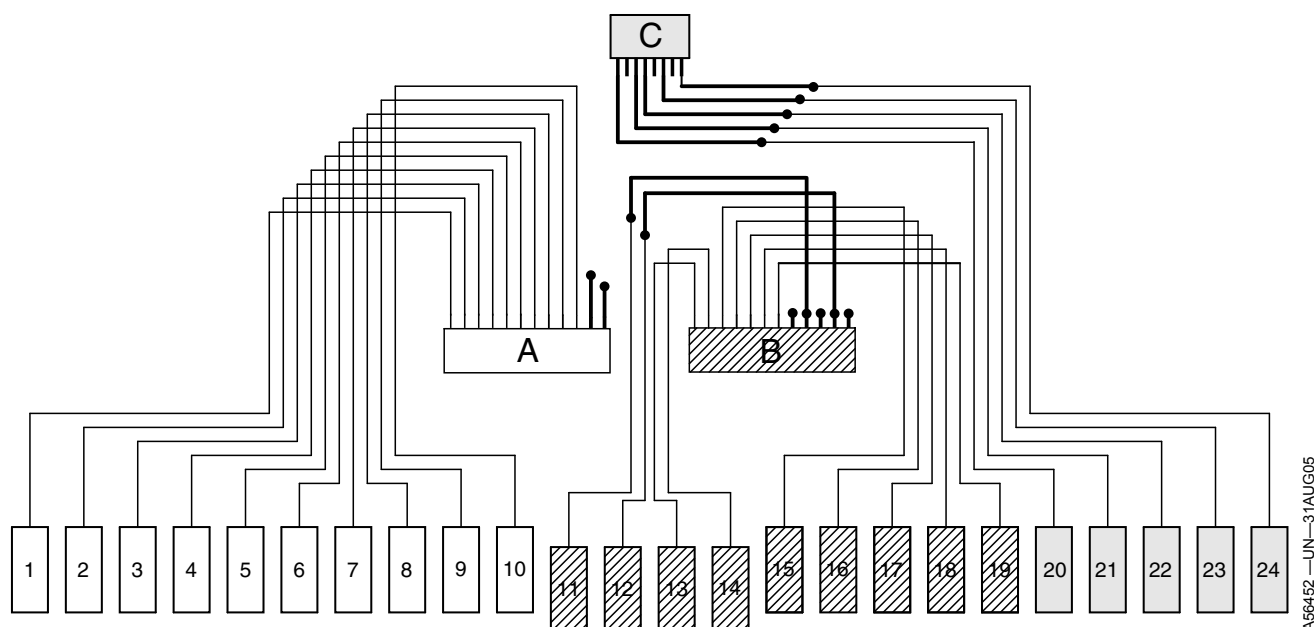
A56701 —UN—07JUL05

A—Locație
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Bandă de fixare

OOU6045,0000672 -58-09APR08-5/5

Dirrecționarea furtunur. în 1770NT cu 24 rânduri de 76 cm

Diagramă de plantare a culturilor naturale



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
11	660 mm (26 in.)
12	610 mm (24 in.)
20	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
23	154 mm (6 in.)
24	154 mm (6 in.)

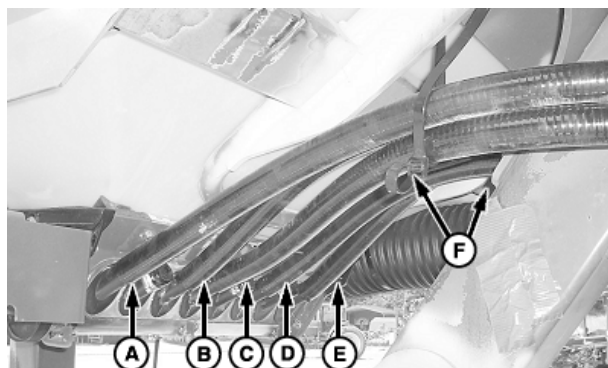
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A3 -58-27APR09-1/5

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime furtun
20	1549 mm (61 in.)
21	1575 mm (62 in.)
22	1676 mm (66 in.)
23	1372 mm (54 in.)
24	1397 mm (55 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–E) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 20, 21 și 22 către partea stângă a suportului rezervorului CSS și



A56907—UN—04AUG05

A—Rând 20
B—Rând 21
C—Rând 22

D—Rând 23
E—Rând 24
F—Bandă de fixare (2 buc.)

furtunurile aferente rândurilor 23 și 24 către partea dreaptă a suportului.

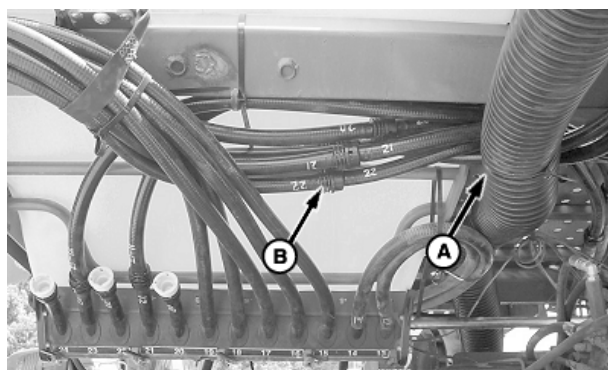
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (F).

OOU6045,00006A3 -58-27APR09-2/5

11. Direcționați toate furtunurile către partea dreaptă și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Deconectați cuplajele rapide aferente duzelor 20, 21, 22, 23 și 24.
13. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 20, 22 și 24.
14. Cuplați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând corespunzătoare, în locația (B).
15. Tăiați furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 11 și 12, în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Lungime
11	1829 mm (72 in.)
12	1829 mm (72 in.)

16. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.
17. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.



A56908—UN—04AUG05

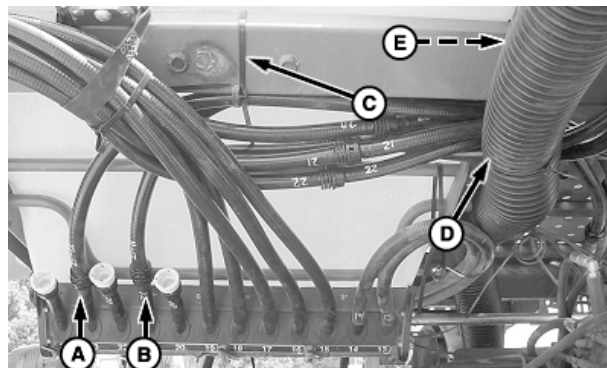
A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) B—Locație

18. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A3 -58-27APR09-3/5

19. Cuplați furtunul aferent rândului 12 (A) la duza 23 și furtunul aferent rândului 11 (B) la duza 21.
20. Direcționați ambele furtunuri pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (D) și prindeți furtunurile de extensie de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzilor de fixare (C).
21. Prindeți toate furtunurile care trec pe deasupra furtunului de aer de 152 mm (6 in.) (D) de suportul rezervorului CSS cu ajutorul benzii de fixare (E).
22. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor 11 și 12. Montați capace galbene pe furtunurile 11 și 12, la capetele dinspre rezervor.

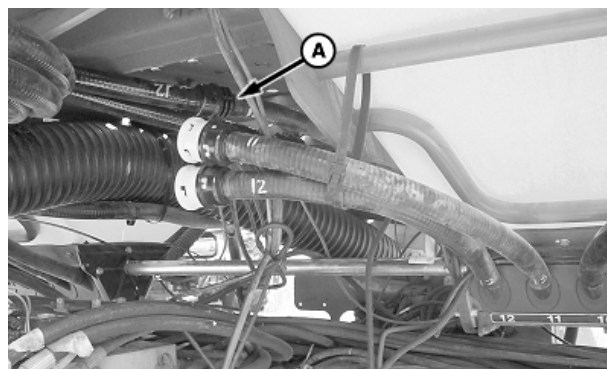


A—Rândul 12 la duza 23
B—Rândul 11 la duza 21
C—Bandă de fixare

D—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
E—Bandă de fixare

OUC6045,00006A3 -58-27APR09-4/5

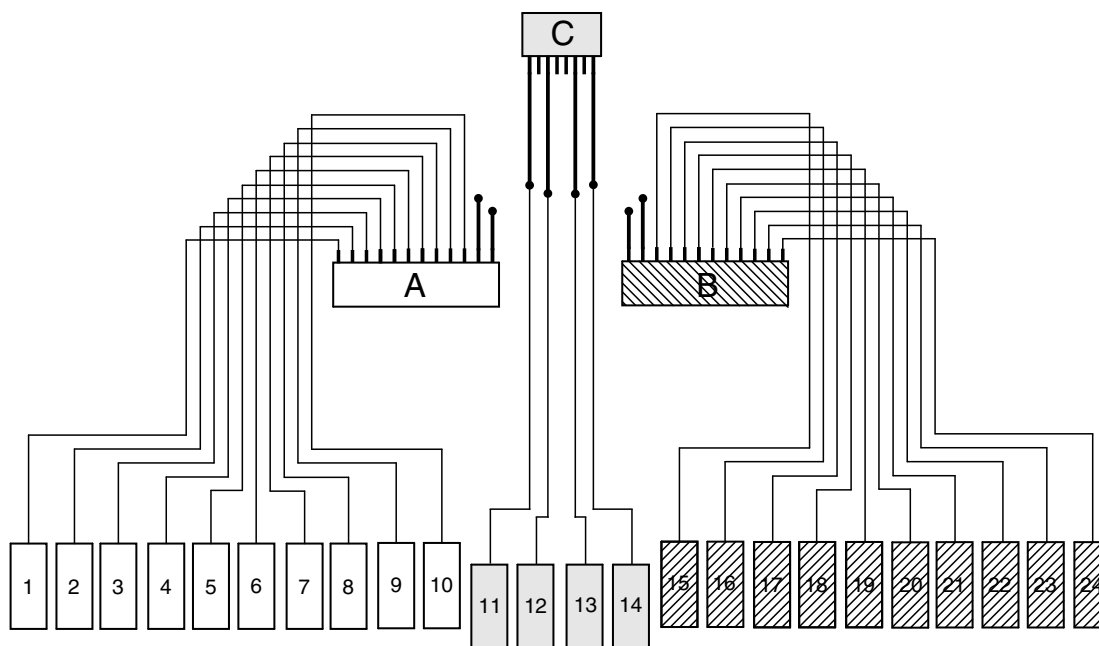
23. Cuplați furtunurile de extensie aferente duzelor 21 și 23 la furtunurile unităților de rând 11 și 12, în locația (A).
24. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
25. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A—Locație

OUC6045,00006A3 -58-27APR09-5/5

Diagramă de plantare – capacitate suplimentară



A56451 —UN—22AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
11	660 mm (26 in.)
12	610 mm (24 in.)
13	610 mm (24 in.)
14	660 mm (26 in.)

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime furtun
11	1219 mm (48 in.)
12	1219 mm (48 in.)
13	1219 mm (48 in.)
14	1219 mm (48 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

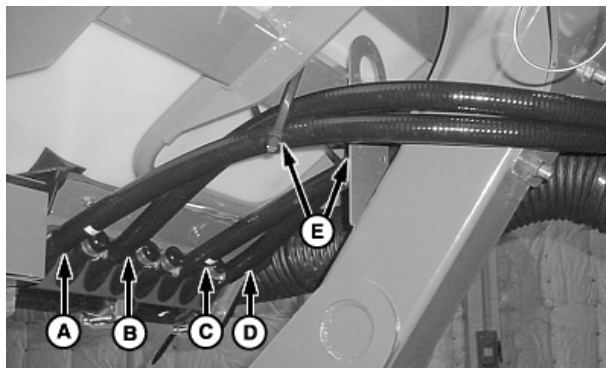
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A5 -58-27APR09-1/4

8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–D) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 către partea stângă a suportului și furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 către partea dreaptă a suportului.
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (E).

A—Rând 11
B—Rând 12
C—Rând 13

D—Rând 14
E—Bandă de fixare (2 buc.)



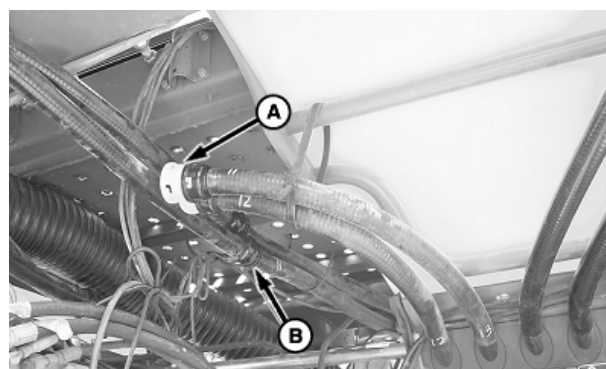
A56913 —UN—04AUG05

OOU6045,00006A5 -58-27APR09-2/4

11. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 11 și 12 dinspre rezervorul CCS.
12. Introduceți capacele galbene (A) în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 11 și 12.
13. Cuplați furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația (B).

A—Capac galben (2 buc.)

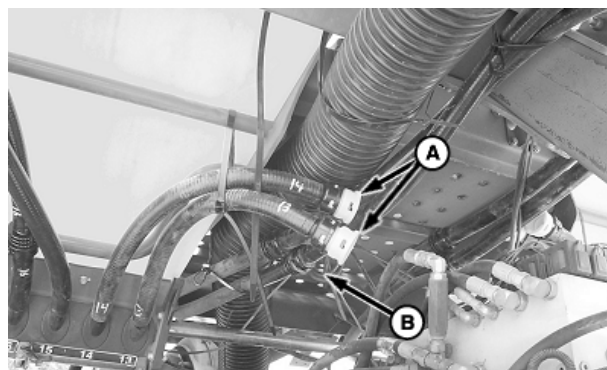
B—Locație



A56914 —UN—30AUG05

OOU6045,00006A5 -58-27APR09-3/4

14. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor 13 și 14.
15. Introduceți capacele galbene (A) în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 13 și 14.
16. Cuplați furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 la furtunurile unităților de rând, în locația (B).
17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
18. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



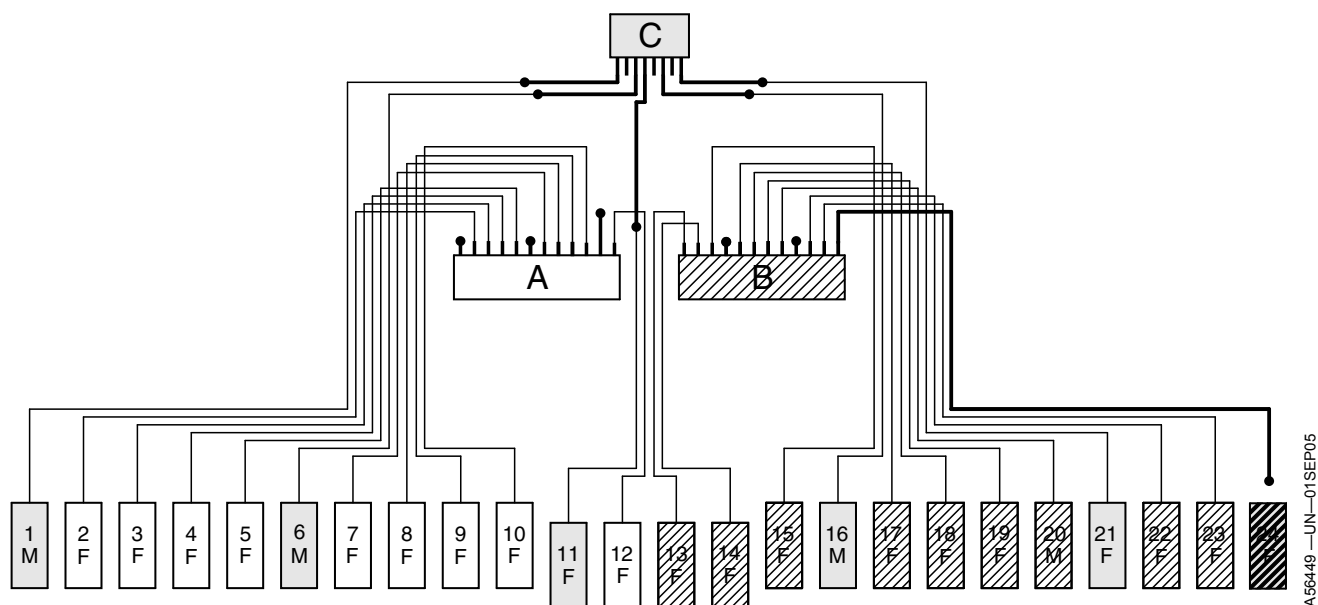
A—Capac galben (2 buc.)

B—Locație

A56915 —UN—30AUG05

OOU6045,00006A5 -58-27APR09-4/4

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4



A56449 —UN—01SEP05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. În această configurație nu se utilizează rândul 24. Decuplați angrenajul contorului de semințe, îndepărtați-l și introduceți un capac în furtunul de aspirare la unitatea de rând.
4. Pe rândul 24, scoateți furtunul de distribuire a semințelor CCS și introduceți un capac galben în

acesta. Recuplați furtunul cu capac la portul de admisie al unității de rând.

5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
1	154 mm (6 in.)
6	154 mm (6 in.)
11	660 mm (26 in.)
16	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)

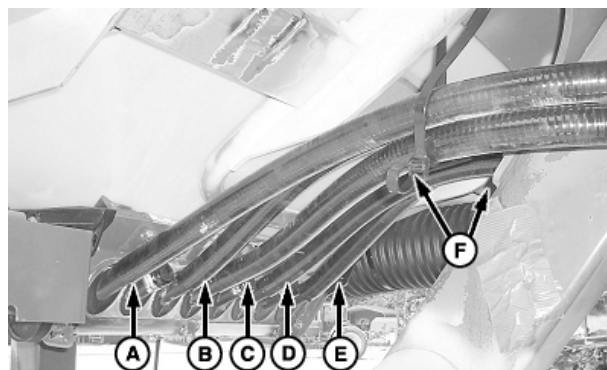
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A4 -58-27APR09-1/5

6. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	1245 mm (49 in.)
6	1168 mm (46 in.)
11	1143 mm (45 in.)
16	1067 mm (42 in.)
21	1372 mm (54 in.)

7. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
8. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
9. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
10. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 1, 6 și 11 către partea stângă a suportului și furtunurile aferente rândurilor 16 și 21 către partea dreaptă a suportului.



A—Rând 1
B—Rând 6
C—Rând 11

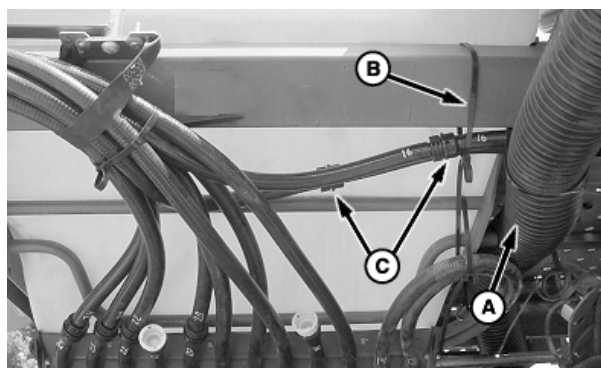
D—Rând 16
E—Rând 21
F—Bandă de fixare (2 buc.)

11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (F).

OOU6045,00006A4 -58-27APR09-2/5

12. Pe partea dreaptă, deconectați cuplajele rapide ale duzelor 16 și 21. Montați capace galbene pe furtunurile 16 și 21, la capetele dinspre rezervor.
13. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 16 și 21 pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
14. Cuplați furtunurile aferente rândurilor 16 și 21 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația (C).
15. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

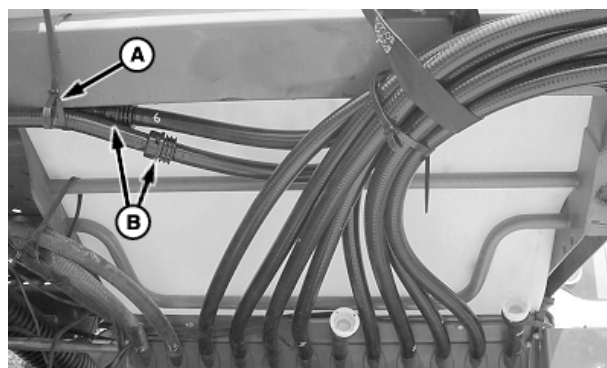
A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Locație



OOU6045,00006A4 -58-27APR09-3/5

16. Pe partea stângă, deconectați cuplajele rapide ale duzelor 1, 6 și 11. Montați capace galbene pe furtunurile 1, 6 și 11, la capetele dinspre rezervor.
17. Cuplați furtunurile aferente rândurilor 1 și 6 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația (B).
18. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

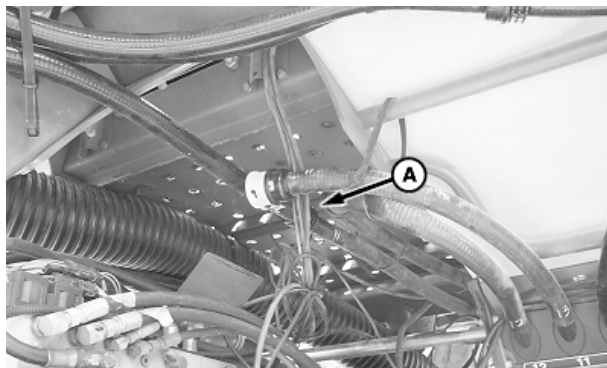
A—Bandă de fixare
B—Locație



Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A4 -58-27APR09-4/5

19. Cuplați furtunul aferent rândului 11 (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația indicată.
20. Pliați mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din față a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
21. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



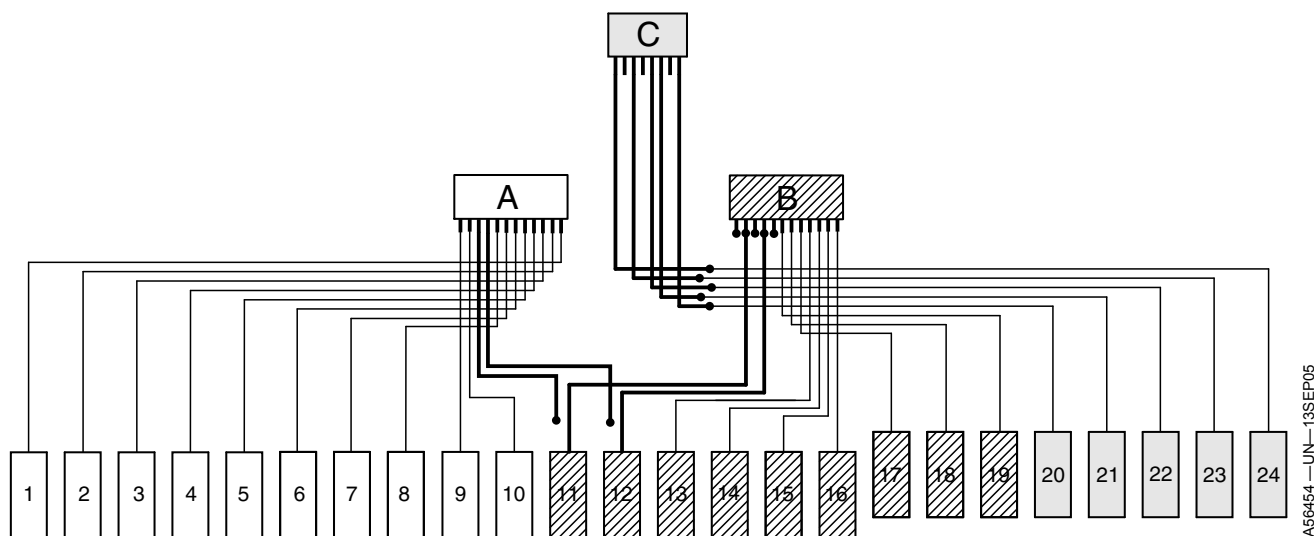
A56918 —UN—04AUG05

A—Furtunul aferent rândului 11

OUO6045,00006A4 -58-27APR09-5/5

Direcționarea furtunurilor în cazul modelului 1790

Diagramă de plantare a culturilor naturale pe 24 de rânduri de 51 cm (20 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

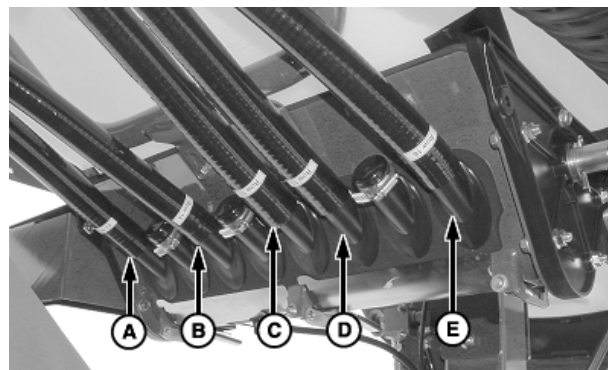
Număr rând	Distanță de la duză
20	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
23	154 mm (6 in.)
24	154 mm (6 in.)

OUO6045,0000685 -58-27APR09-1/8

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
20	2515 mm (99 in.)
21	2565 mm (101 in.)
22	2616 mm (103 in.)
23	2591 mm (102 in.)
24	2565 mm (101 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul



A—Rând 24
B—Rând 23
C—Rând 22

D—Rând 21
E—Rând 20

indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

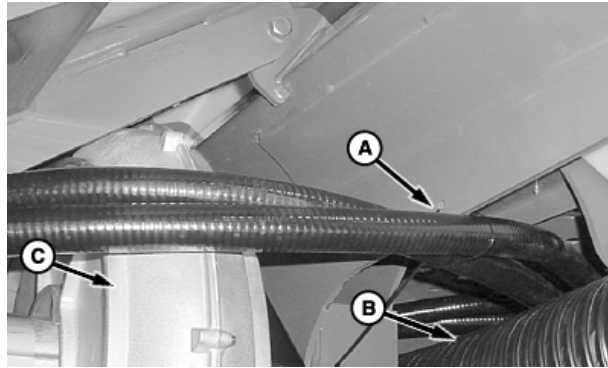
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000685 -58-27APR09-2/8

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 22, 23 și 24 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



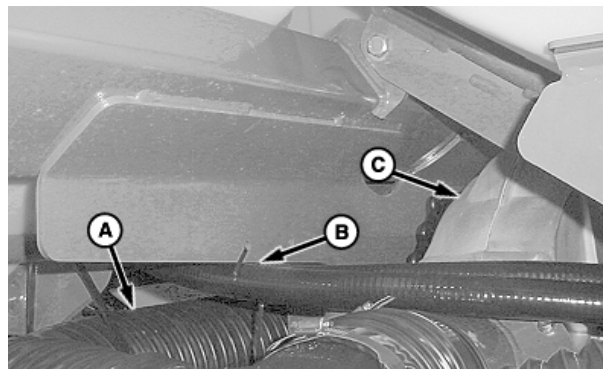
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000685 -58-27APR09-3/8

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 20 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare



A56802 —UN—15JUL05

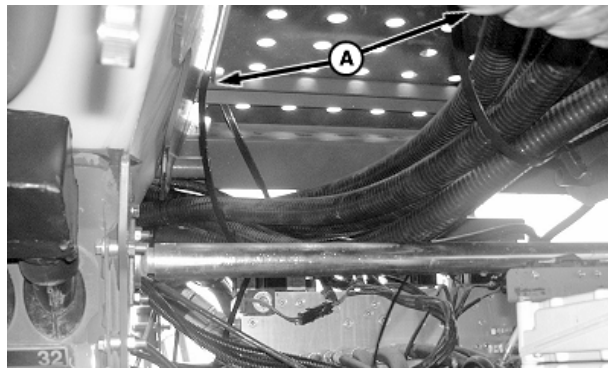
OUO6045,0000685 -58-27APR09-4/8

13. Direcționați toate furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

14. Deconectați cuplajele rapide aferente duzelor de rând 20, 21, 22, 23 și 24.

15. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 20, 22 și 24.

A—Bandă de fixare (2 buc.)



A56739 —UN—11JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000685 -58-27APR09-5/8

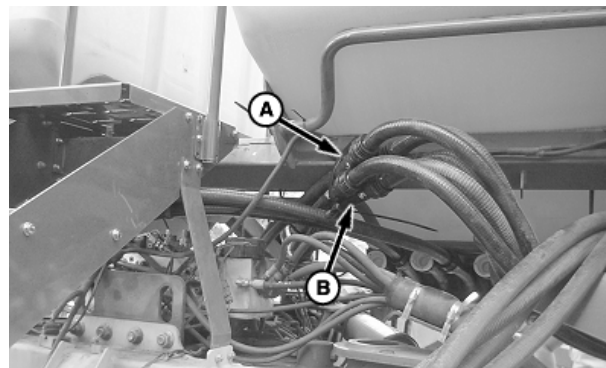
16. Cuplați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând, în locația (B).

NOTĂ: Asigurați-vă că orice joc este eliminat în această locație.

17. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (A), în modul indicat.
18. Deconectați furtunurile pentru rândurile 11 și 12, de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
19. Tăiați două furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 11 și 12, în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Lungime
11	2845 mm (112 in.)
12	2692 mm (106 in.)

20. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.



A—Bandă de fixare

B—Locație

21. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.

22. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

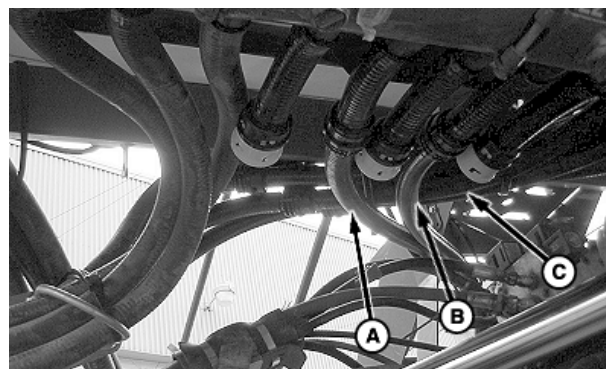
A56740 —UN—11JUL05

OUO6045.0000685 -58-27APR09-6/8

23. Direcționați furtunurile de extensie pe dedesubtul furtunurilor Refuge Plus (C) și cuplați furtunul aferent rândului 11 (B) la duza de rezervor 23 și furtunul aferent rândului 12 (A) la duza de rezervor 21, în modul indicat. Rezervorul în discuție este rezervorul CCS din partea dreaptă.

A—Rând 12
B—Rând 11

C—Furtunuri Refuge Plus



A56741 —UN—18AUG05

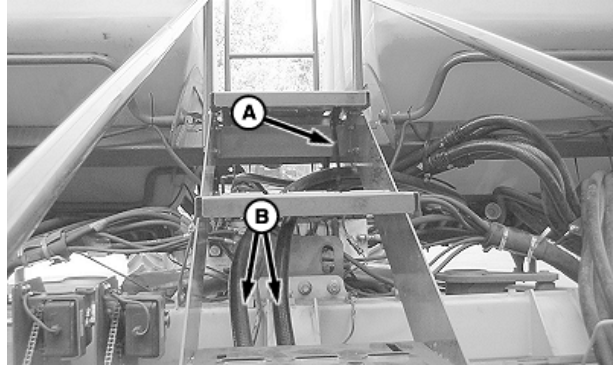
Continuare pe pagina următoare

OUO6045.0000685 -58-27APR09-7/8

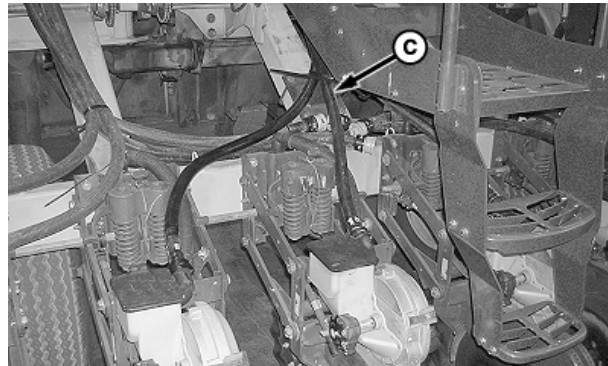
24. Dir ecționați furtunurile (B) către unitățile de rând în modul indicat și prindeți-le sub contrafișa platformei cu ajutorul benzii de fixare (A).
25. Prindeți furtunurile de contrafișa inferioară cu ajutorul benzii de fixare (C).
26. Cuplați furtunurile la unitățile de rând.
27. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
28. Pentru a reface configurația inițială a dir ecționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

A—Bandă de fixare
B—Furtunuri

C—Bandă de fixare



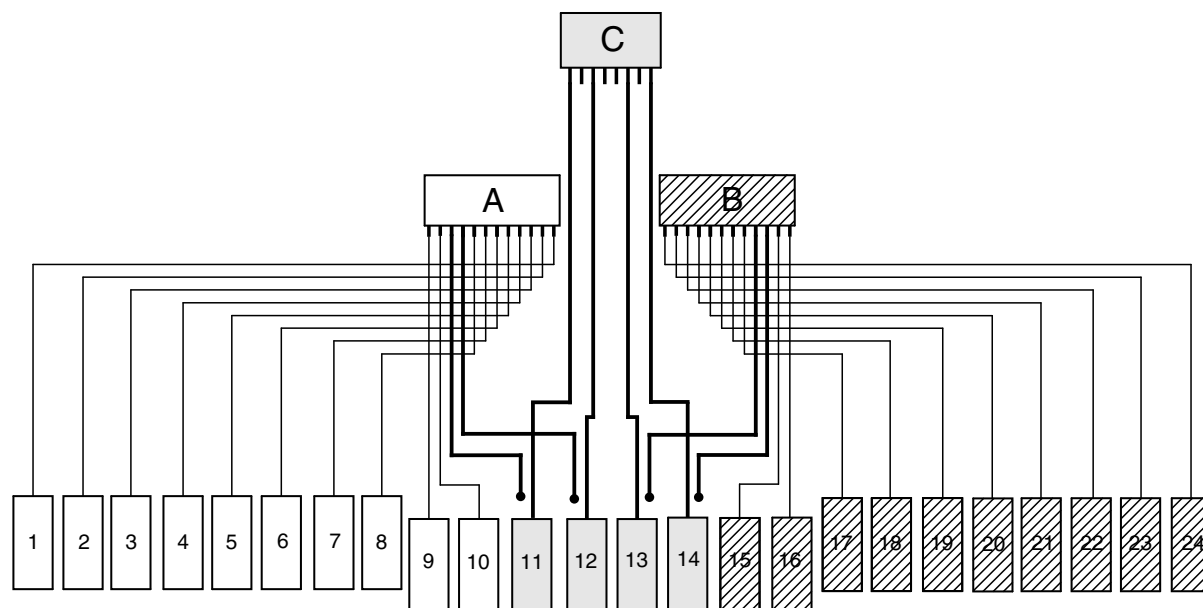
A56742 —UN—11JUL05



A56882 —UN—02AUG05

OUC6045,0000685 -58-27APR09-8/8

Diagramă de plantare cu capacitate suplimentară pe 24 de rânduri de 51 cm (20 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 11, 12, 13 și 14 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
11	4521 mm (178 in.)
12	4242 mm (167 in.)
13	4242 mm (167 in.)
14	4521 mm (178 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

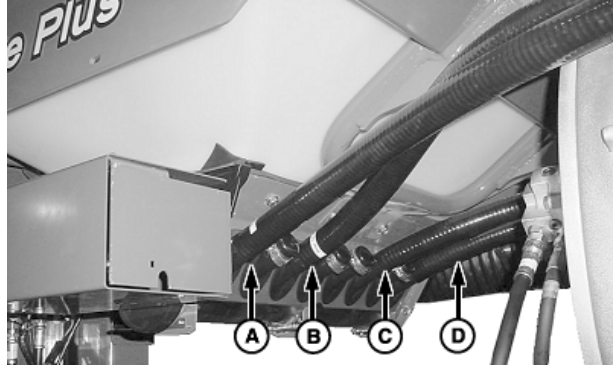
OUO6045.0000686 -58-27APR09-1/7

A57011—UN—31AUG05

8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–D) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 11
B—Rând 12

C—Rând 13
D—Rând 14



A56744 —UN—02AUG05

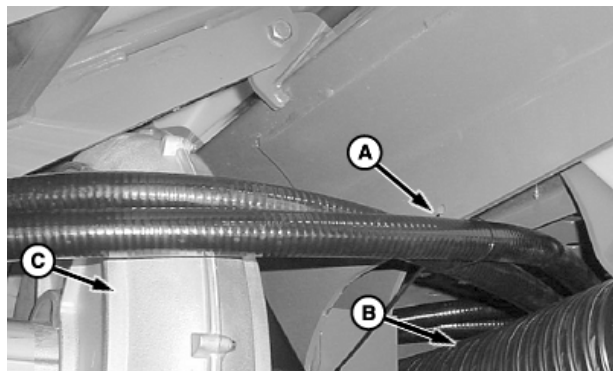
OUO6045,0000686 -58-27APR09-2/7

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



A56797 —UN—15JUL05

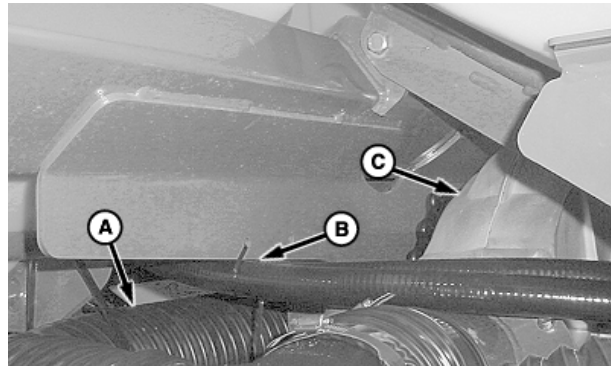
OUO6045,0000686 -58-27APR09-3/7

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



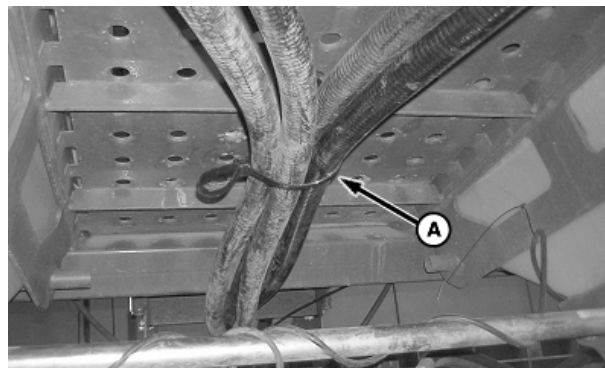
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000686 -58-27APR09-4/7

13. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns de platformă cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare



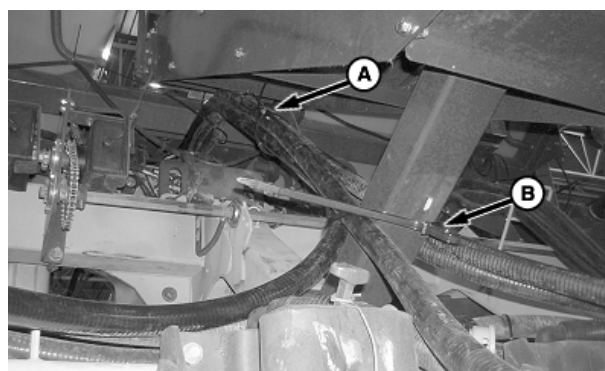
A56746 —UN—11JUL05

OUC6045,0000686 -58-27APR09-5/7

14. Direcționați furtunurile pe deasupra blocului de supape și prindeți-le de contrafișa treptei superioare cu ajutorul benzii de fixare (A) și de contrafișa treptei inferioare cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Bandă de fixare

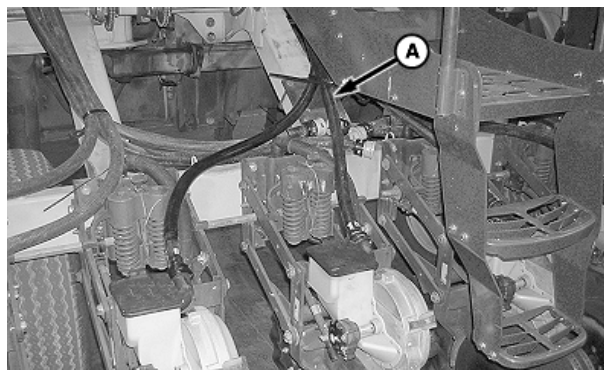
B—Bandă de fixare



A57035 —UN—30AUG05

OUC6045,0000686 -58-27APR09-6/7

15. Direcționați furtunurile (A) și conectați-le la unitățile de rând corespunzătoare.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

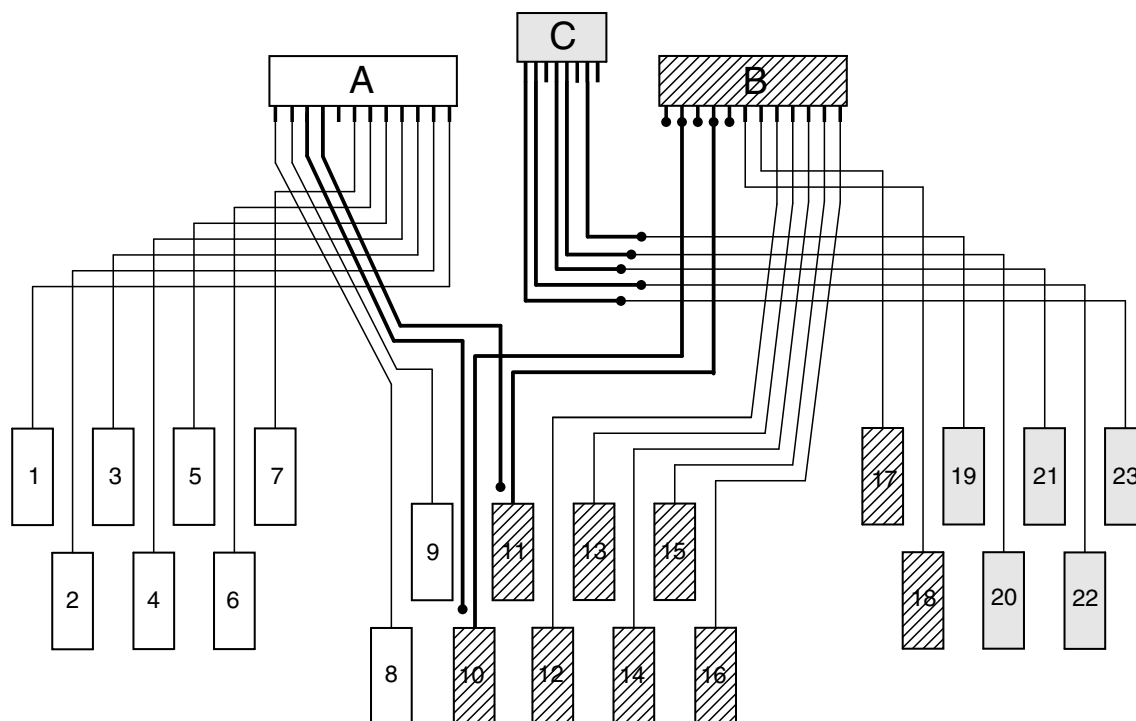


A56748 —UN—11JUL05

A—Furtunuri

OUC6045,0000686 -58-27APR09-7/7

Diagramă de plantare a culturilor naturale pe 23 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A56458 —UN—31AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindri de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
19	154 mm (6 in.)
20	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
23	154 mm (6 in.)

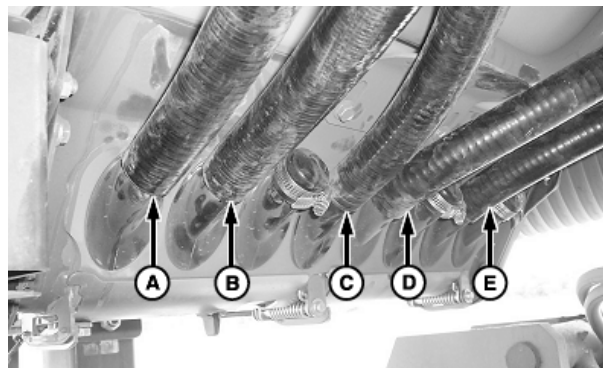
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,000068A -58-27APR09-1/8

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
19	2591 mm (102 in.)
20	2565 mm (101 in.)
21	2591 mm (102 in.)
22	2667 mm (105 in.)
23	2515 mm (99 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 23
B—Rând 22
C—Rând 21

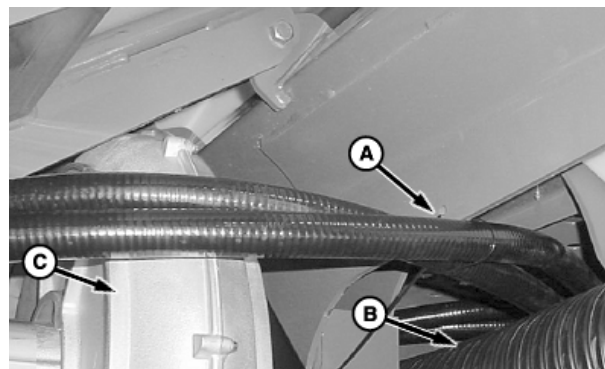
D—Rând 20
E—Rând 19

A57012 —UN—23AUG05

OOU6045,000068A -58-27APR09-2/8

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

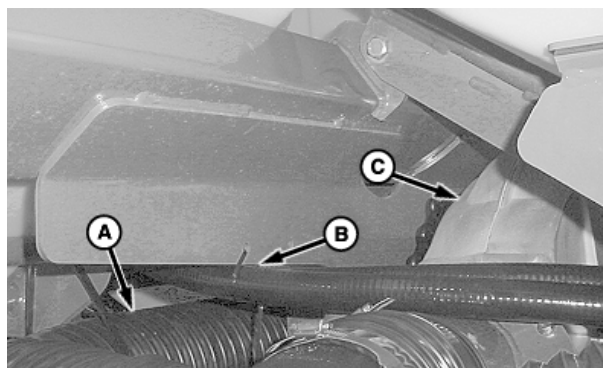


A56797 —UN—15JUL05

OOU6045,000068A -58-27APR09-3/8

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19 și 20 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunurilor de aer de 154 mm (6 in.).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS

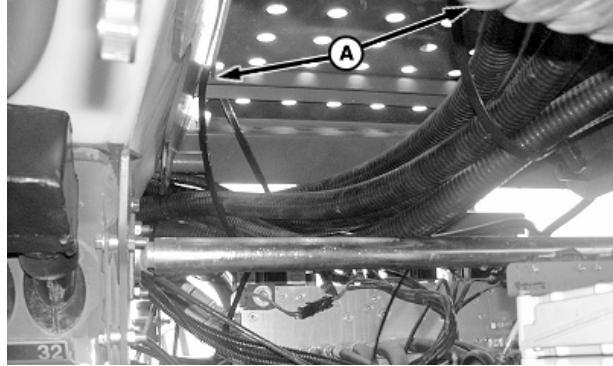


A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,000068A -58-27APR09-4/8

13. Dirrecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

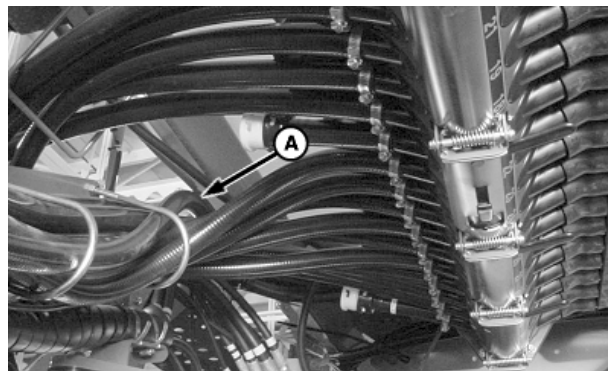


A56739 —UN—11JUL05

OUO6045,000068A -58-27APR09-5/8

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie dirrecționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Dirrecționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

14. Dirrecționați furtunurile aferente unităților de rând (A) pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente, în modul indicat.
15. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor de rând 19, 20, 21, 22 și 23 dinspre rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 19, 20 și 22.



A56771 —UN—13JUL05

A—Furtunuri

Continuare pe pagina următoare

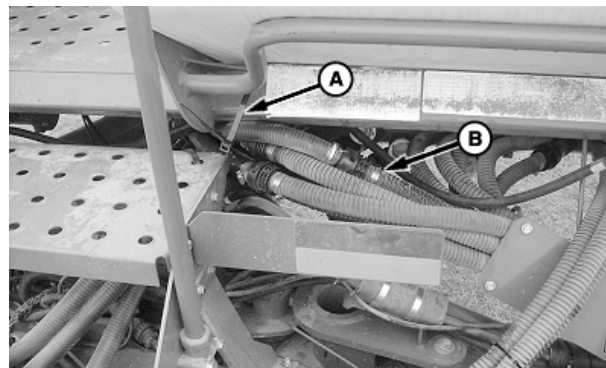
OUO6045,000068A -58-27APR09-6/8

NOTĂ: În această zonă eliminați jocul furtunurilor, prin tragere.

16. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile Refuge Plus la furtunurile unităților de rând, în locația (B).
17. Prindeți furtunurile de la rezervorul Refuge Plus de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).
18. Deconectați furtunurile pentru rândurile 10 și 11, de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
19. Tăiați furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 11 și 12, în modul descris în tabel.

Număr rând	Lungime
10	2845 mm (112 in.)
11	2108 mm (83 in.)

20. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.



A—Locație

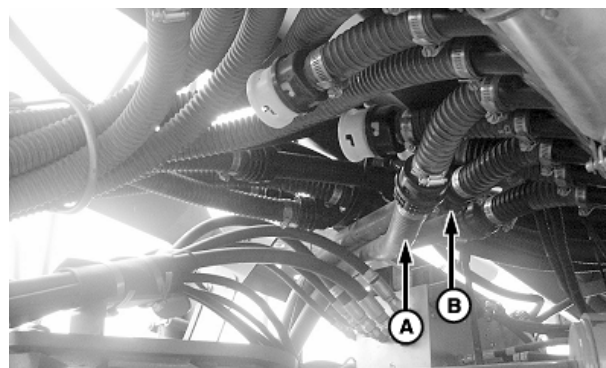
B—Bandă de fixare

21. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.

22. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

OUC6045,000068A -58-27APR09-7/8

23. Direcționați furtunurile (A și B) aferente rândurilor 10 și 11 pe dedesubtul furtunurilor care merg către aripă, în modul indicat.
24. Cuplați furtunul aferent rândului 11 (A) la duza 21 și furtunul aferent rândului 10 (B) la duza 23, în modul indicat. Duzele în discuție se află pe rezervorul CCS.
25. Direcționați furtunurile și cuplați-le la unitățile de rând.
26. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
27. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în



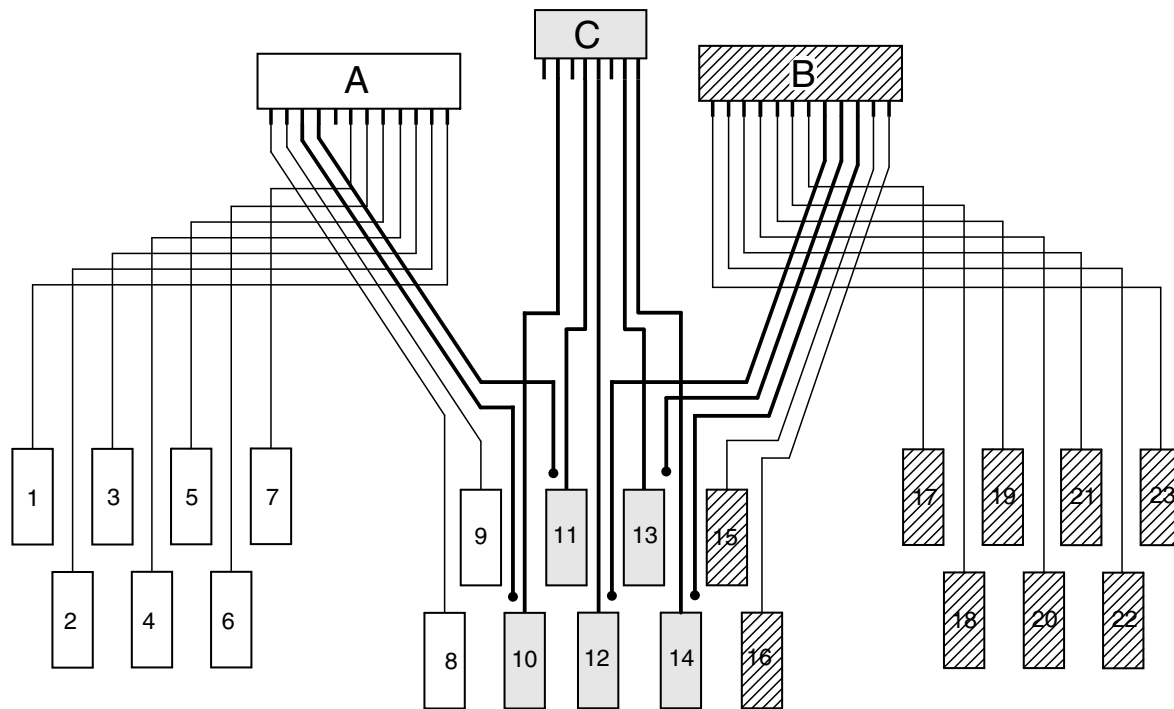
A—Rând 11

B—Rând 10

poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OUC6045,000068A -58-27APR09-8/8

**Diagramă de plantare pe centru, cu
capacitate suplimentară, pe 23 de rânduri de
38 cm (15 in.)**



A56848 —UN—17AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru a spori capacitatea de plantare a rândurilor de pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 10, 11, 12, 13 și 14 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
10	4420 mm (174 in.)
11	3454 mm (136 in.)
12	4166 mm (164 in.)
13	3454 mm (136 in.)
14	4318 mm (170 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

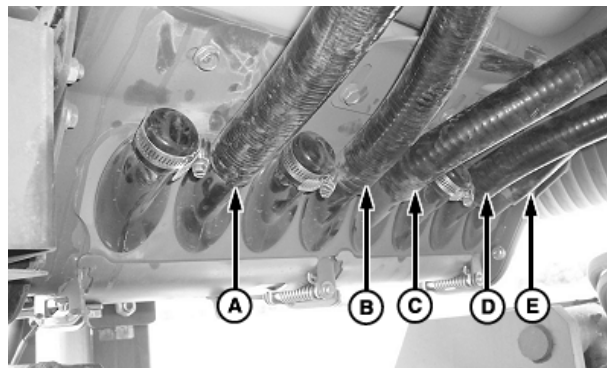
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,0000687 -58-27APR09-1/7

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 10
B—Rând 11
C—Rând 12

D—Rând 13
E—Rând 14



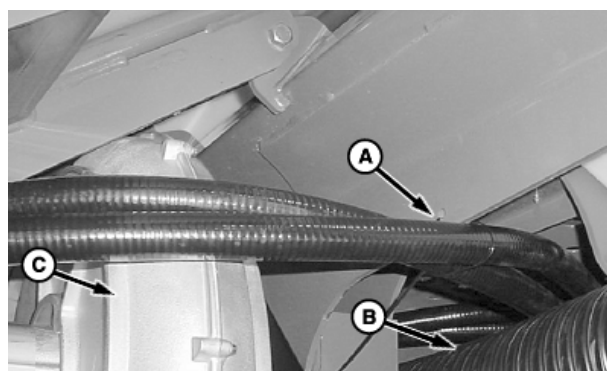
A56891 —UN—23AUG05

OUO6045,0000687 -58-27APR09-2/7

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 10, 11 și 12 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



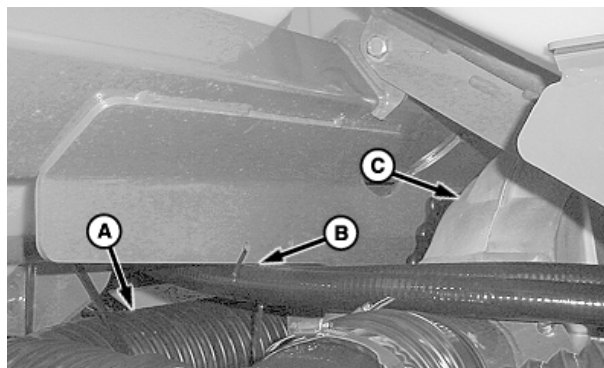
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000687 -58-27APR09-3/7

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



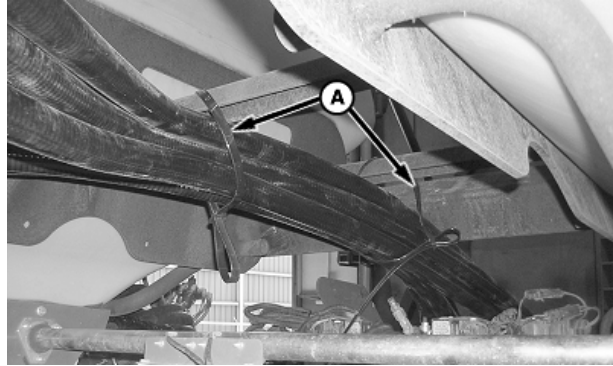
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000687 -58-27APR09-4/7

13. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A), în modul indicat.

A—Bandă de fixare (2 buc.)

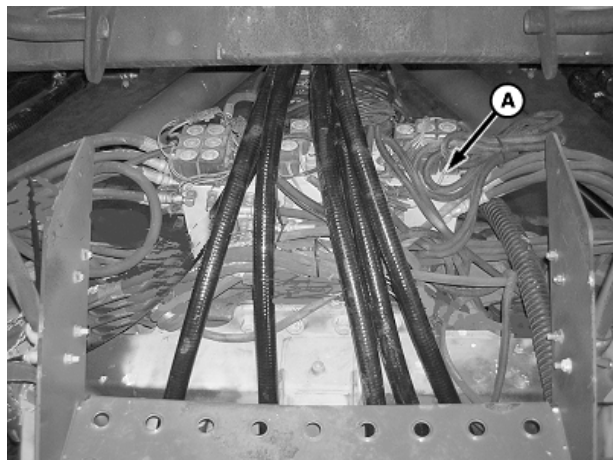


A56731—UN—08JUL05

OOU6045,0000687 -58-27APR09-5/7

14. Direcționați furtunurile pe deasupra blocului de supape (A).

A—Blocul supapei



A56732—UN—03AUG05

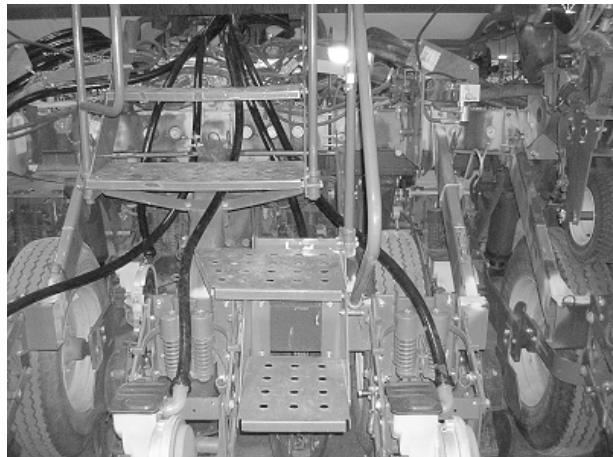
Pentru claritate, treapta superioară este eliminată din imagine

OOU6045,0000687 -58-27APR09-6/7

15. Direcționați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la unitățile de rând corespunzătoare, în modul indicat.

16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

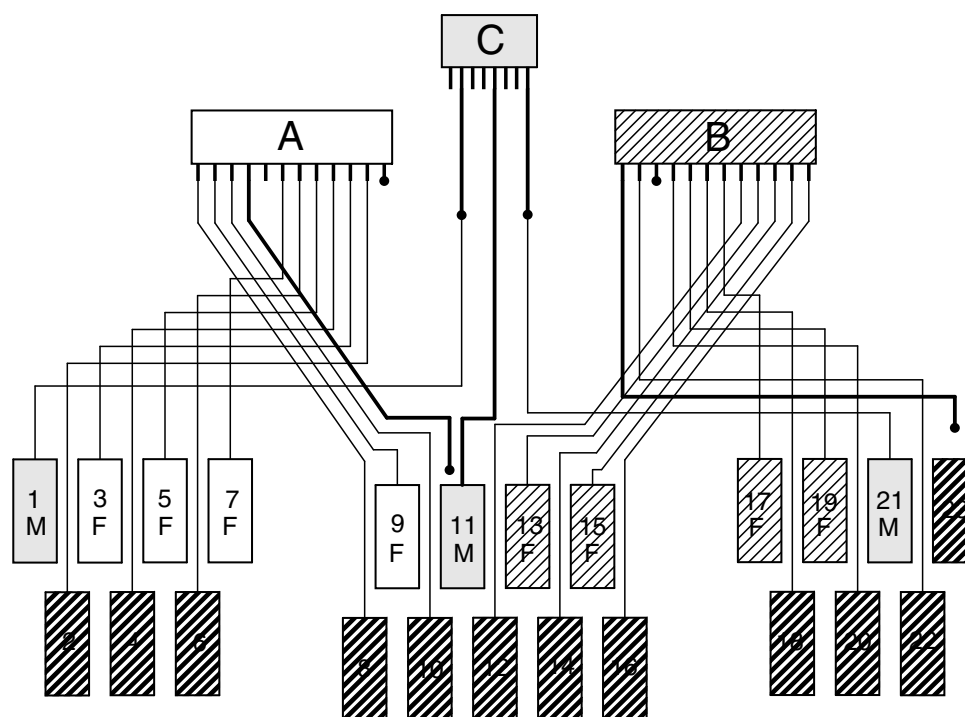
17. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56733—UN—08JUL05

OOU6045,0000687 -58-27APR09-7/7

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 23 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. În această configurație nu sunt utilizate rândurile aflate în spate și rândul 23. Rândurile trebuie blocate, furtunul de aspirare trebuie deconectat și trebuie să aibă montat un capac, iar angrenajul contorului de semințe trebuie să fie deconectat.
4. În cazul rândurilor din spate și al rândului 23, deconectați furtunurile de distribuire a semințelor CCS și introduceți capace galbene în aceste furtunuri.

Recuplați furtunurile (cu capac) de distribuire a semințelor la portul de admisie al unităților de rând.

5. Deconectați furtunul CCS la rândul 11 și introduceți un capac galben în acest furtun. Prindeți furtunul de cadru cu ajutorul unei benzi pentru a preveni deteriorarea acestuia.
6. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
1	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

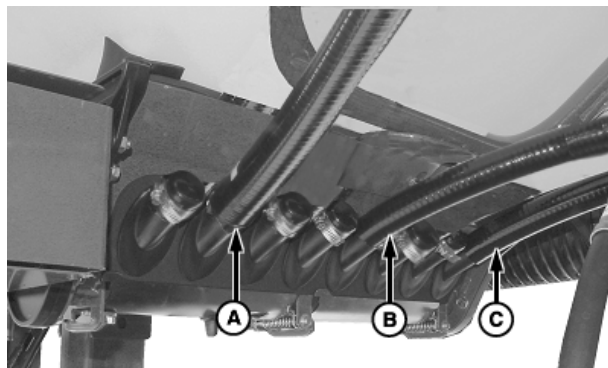
OUC6045,0000689 -58-27APR09-1/10

A56896 — UN—31AUG05

7. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	2540 mm (100 in.)
11	3480 mm (137 in.)
21	2515 mm (99 in.)

8. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
9. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
10. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
11. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A-C) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 1
B—Rând 11

C—Rând 21

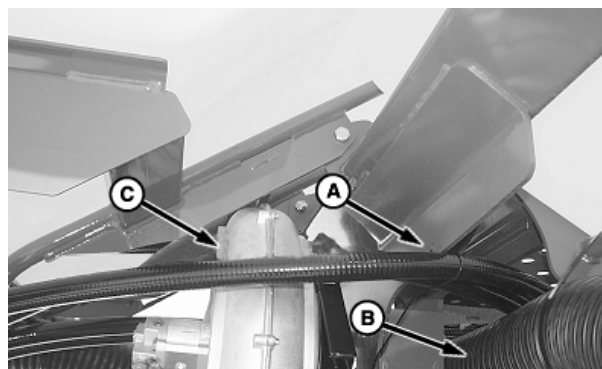
A56759—UN—03AUG05

OOU6045,0000689 -58-27APR09-2/10

12. Direcționați furtunul aferent rândului 1 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
13. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



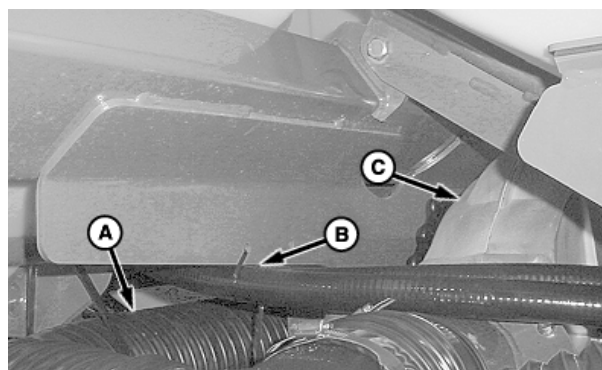
A57048—UN—01SEP05

OOU6045,0000689 -58-27APR09-3/10

14. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 11 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
15. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



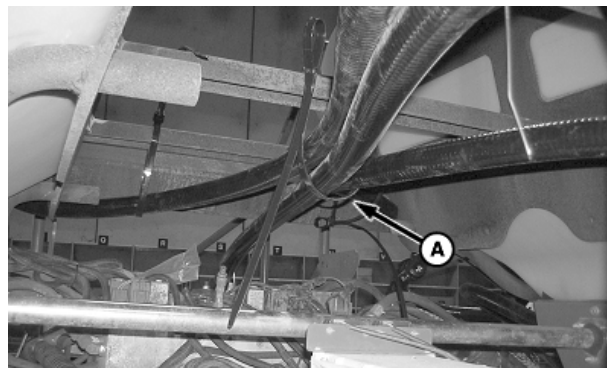
A56802—UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000689 -58-27APR09-4/10

16. Dir ecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzii de fixare (A).
17. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 1 și 21 dinspre rezervorul CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 1 și 21.

A—Bandă de fixare



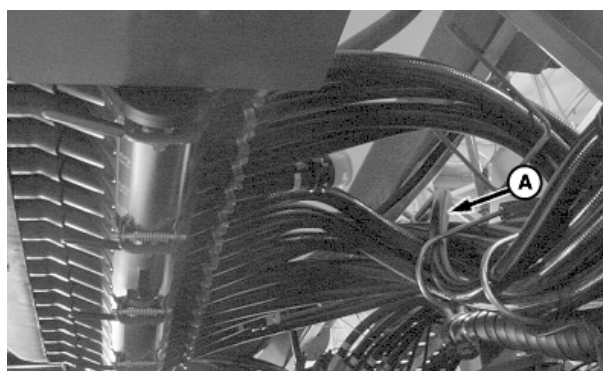
A56764 —UN—13JUL05

OOU6045,0000689 -58-27APR09-5/10

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie dir ecționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Dir ecționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

18. Dir ecționați furtunul aferent rândului 1 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 1



A56756 —UN—11JUL05

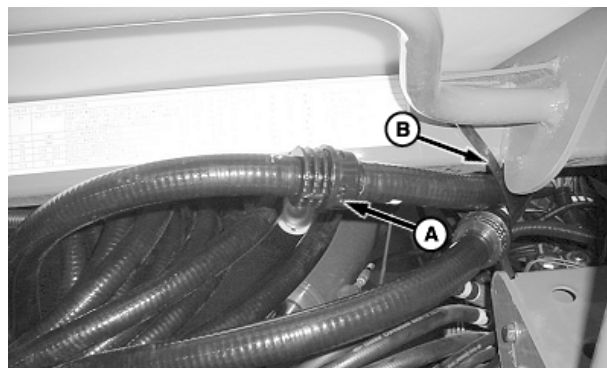
OOU6045,0000689 -58-27APR09-6/10

NOTĂ: Asigurați-vă că în această zonă este eliminat orice joc asociat rândului 1.

19. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la rândul 1 (A), în locația indicată.
20. Prindeți furtunul de suportul tubului paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS, cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Rând 1

B—Bandă de fixare



A56753 —UN—11JUL05

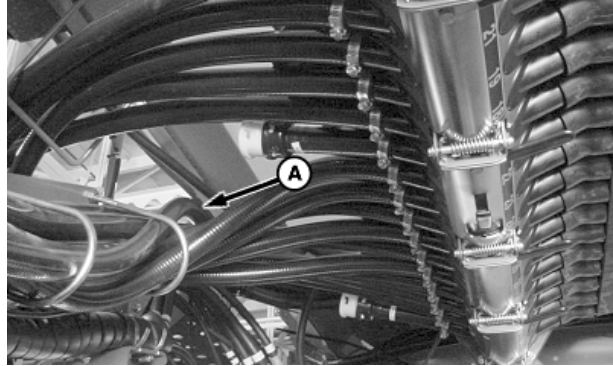
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000689 -58-27APR09-7/10

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

21. Direcționați furtunul aferent rândului 21 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 21



A56757 —UN—11JUL05

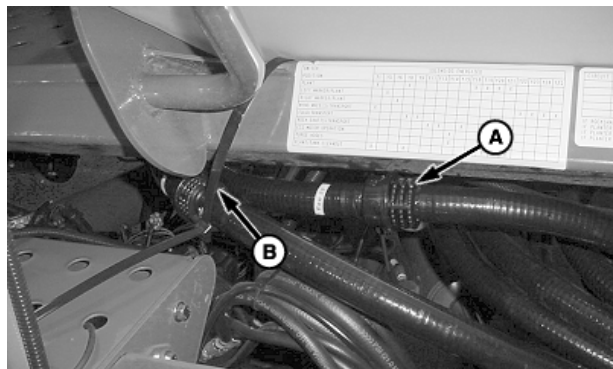
OUC6045,0000689 -58-27APR09-8/10

22. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la rândul 21 (A), în locația indicată.

23. Prindeți furtunul de suportul tubului paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS, cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Rând 21

B—Bandă de fixare



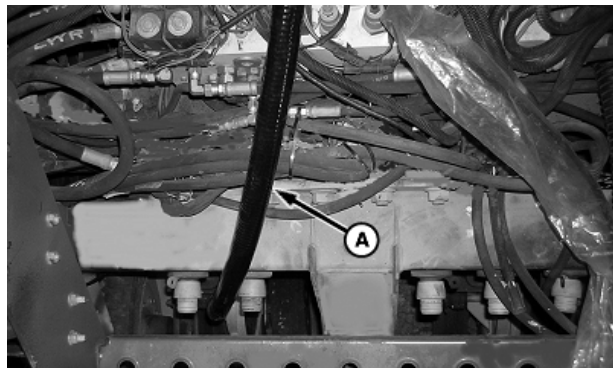
A56754 —UN—11JUL05

OUC6045,0000689 -58-27APR09-9/10

24. Direcționați furtunul aferent rândului 11 (A) pe deasupra blocului de supape, direct către rând. Cuplați furtunul la unitatea de rând.

25. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

26. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

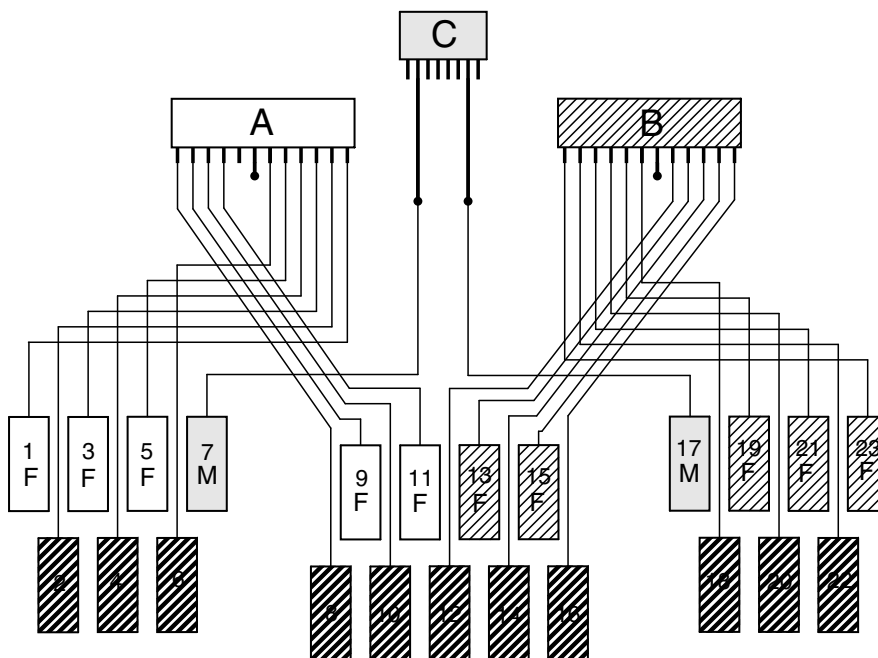


A—Furtunul aferent rândului 11

A56765 —UN—13JUL05

OUC6045,0000689 -58-27APR09-10/10

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1, pe 23 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
7	154 mm (6 in.)
17	154 mm (6 in.)

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
7	2692 mm (106 in.)
17	2692 mm (106 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

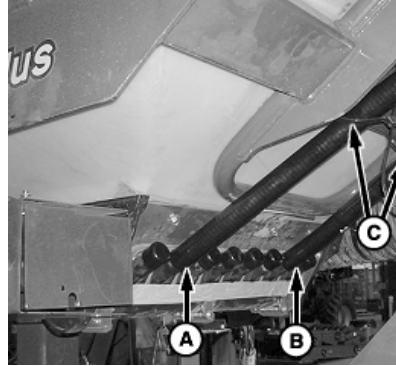
OUC6045.0000688 -58-27APR09-1/9

A56904 —UN—01SEP05

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A și B) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (C).

A—Rând 7
B—Rând 17

C—Bandă de fixare (2 buc.)



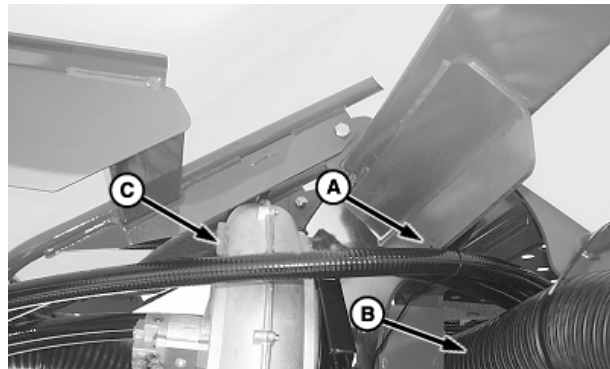
A57036 —UN—01SEP05

OUO6045,0000688 -58-27APR09-2/9

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândului 7 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



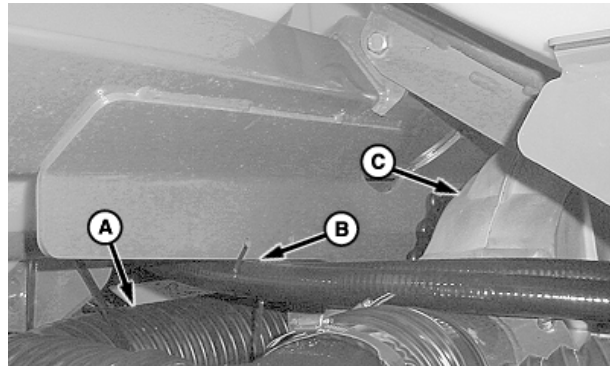
A57048 —UN—01SEP05

OUO6045,0000688 -58-27APR09-3/9

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunul aferent rândului 17 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



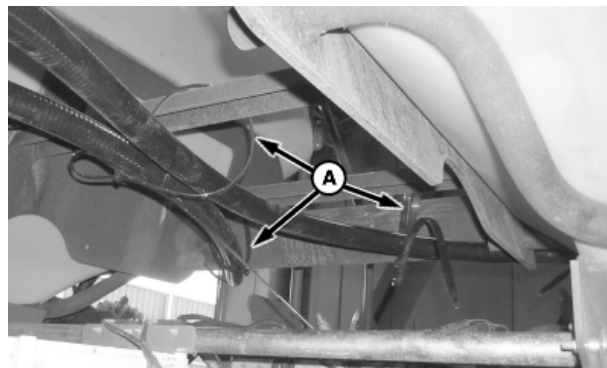
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000688 -58-27APR09-4/9

14. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns de contrafișele în cruce de sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A), în modul indicat.
15. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 7 și 17 dinspre rezervorul CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 7 și 17.

A—Bandă de fixare (3 buc.)



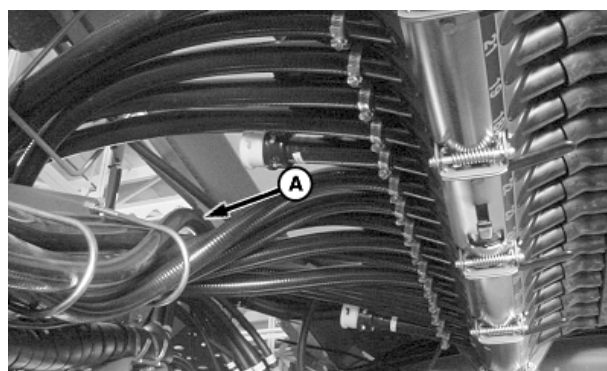
A57037 —UN—01SEP05

OUC6045,0000688 -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

16. Direcționați furtunul aferent rândului 17 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Rând 17



A56757 —UN—11JUL05

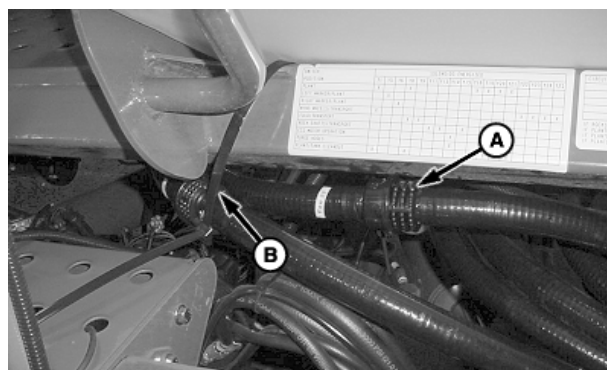
OUC6045,0000688 -58-27APR09-6/9

NOTĂ: Asigurați-vă că în această zonă este eliminat orice joc asociat rândului 17.

17. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 17 de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația (A), în modul indicat.
18. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.

A—Rând 17

B—Bandă de fixare



A56754 —UN—11JUL05

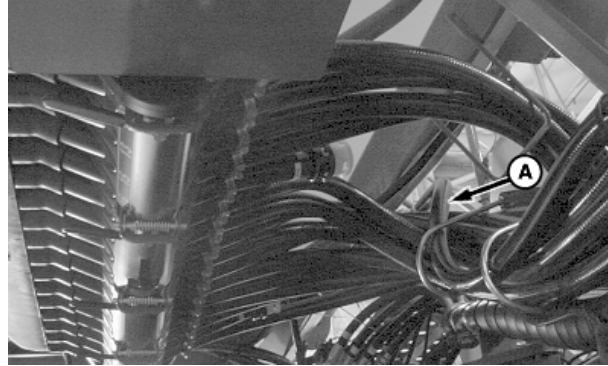
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,0000688 -58-27APR09-7/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie dir ecționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Dir ecționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

19. Dir ecționați furtunul aferent rândului 7 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Rând 7

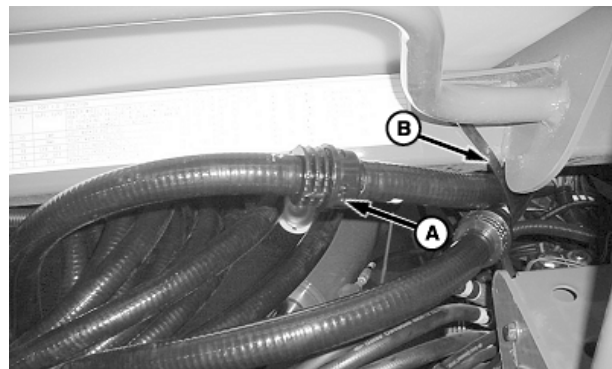


A56756 —UN—11JUL05

OUO6045,0000688 -58-27APR09-8/9

NOTĂ: Asigurați-vă că în această zonă este eliminat orice joc asociat rândului 7.

20. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 7 (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația indicată.
21. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.
22. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
23. Pentru a reface configurația inițială a dir ecționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în



A56753 —UN—11JUL05

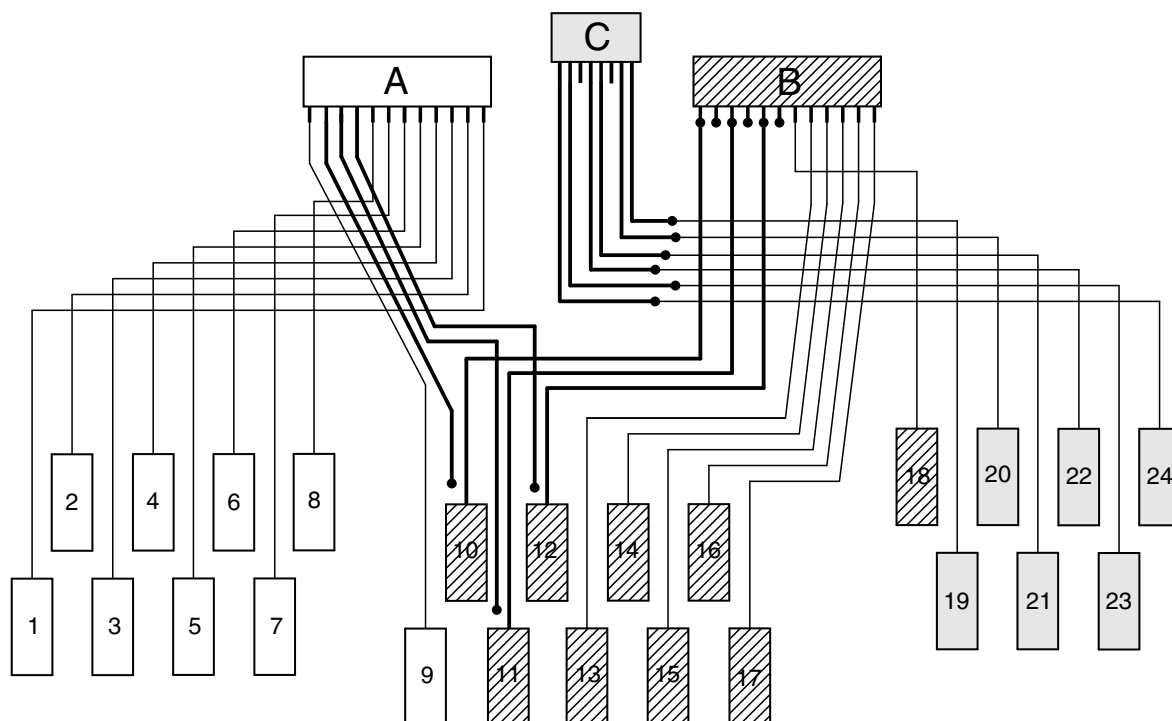
A—Rând 7

B—Bandă de fixare

poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OUO6045,0000688 -58-27APR09-9/9

Diagramă de plantare a culturilor naturale pe 24 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
19	154 mm (6 in.)
20	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
23	154 mm (6 in.)
24	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

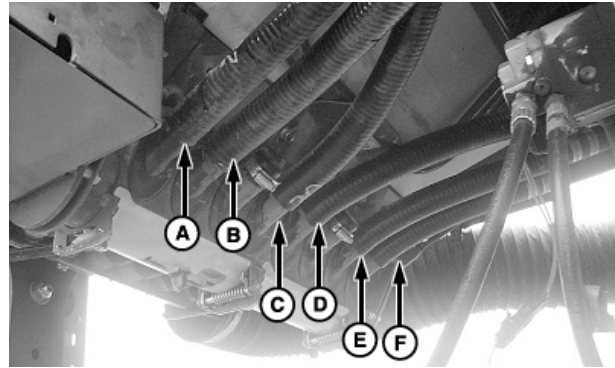
OUC6045.00006A7 -58-27APR09-1/8

A56995—UN—31AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
19	2667 mm (105 in.)
20	2591 mm (102 in.)
21	2565 mm (101 in.)
22	2591 mm (102 in.)
23	2667 mm (105 in.)
24	2515 mm (99 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–F) în modul



A56728 —UN—03AUG05

A—Rând 24
B—Rând 23
C—Rând 22

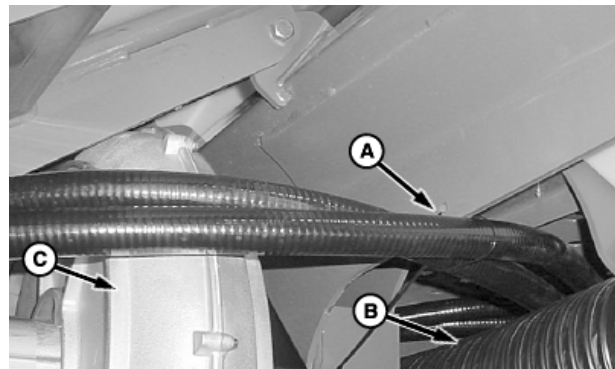
D—Rând 21
E—Rând 20
F—Rând 19

indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

OUO6045,00006A7 -58-27APR09-2/8

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 22, 23 și 24 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS stânga cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

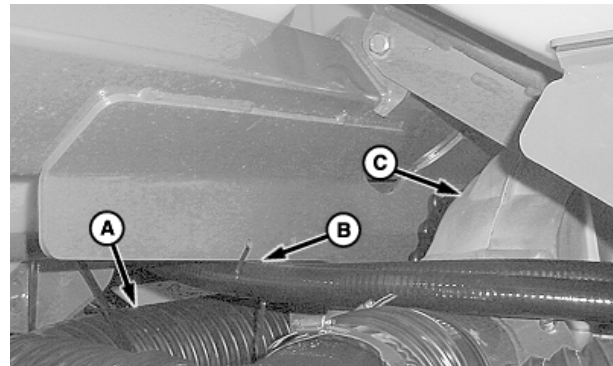


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00006A7 -58-27APR09-3/8

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunurilor de aer de 154 mm (6 in.).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS

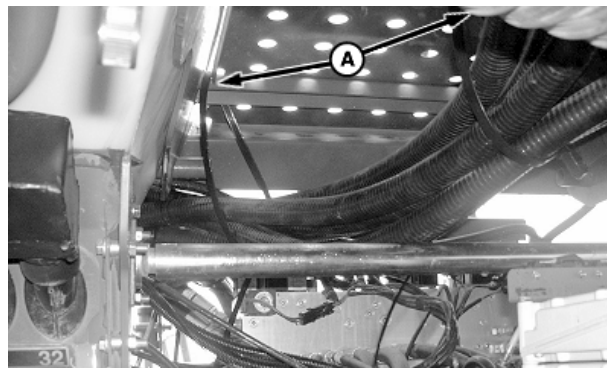


A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006A7 -58-27APR09-4/8

13. Prindeți furtunurile nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).
14. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor de rând 19, 20, 21, 22, 23 și 24 dinspre rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 19, 21 și 23.



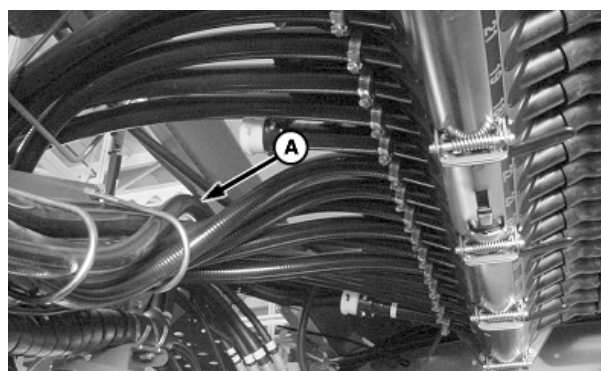
A56739 —UN—11JUL05

OUC6045,00006A7 -58-27APR09-5/8

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

15. Direcționați furtunurile aferente unităților de rând (A) pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente, în modul indicat.

A—Furtunuri



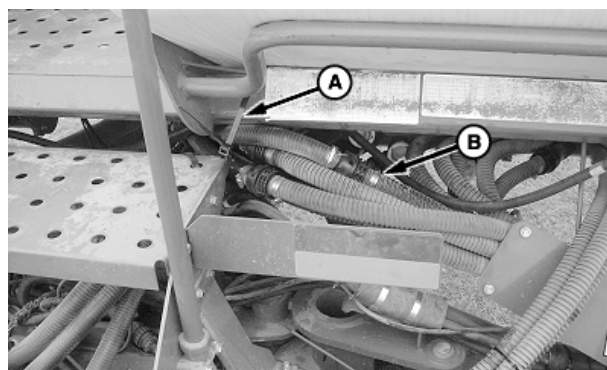
A56771 —UN—13JUL05

OUC6045,00006A7 -58-27APR09-6/8

NOTĂ: În această zonă eliminați jocul furtunurilor, prin tragere.

16. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile Refuge Plus la furtunurile unităților de rând, în locația (B).
17. Prindeți furtunurile de la rezervorul Refuge Plus de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).
18. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 10, 11 și 12, de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
19. Tăiați furtunuri din furtunul lung pentru rândurile 10, 11 și 12, în modul descris în tabel.

Număr rând	Lungime
10	2845 mm (112 in.)
11	2845 mm (112 in.)
12	2108 mm (83 in.)



A—Locație

B—Bandă de fixare

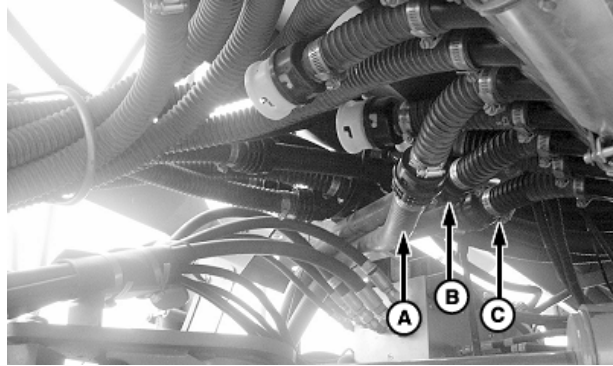
A56769 —UN—12JUL05

20. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.
21. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
22. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

OUC6045,00006A7 -58-27APR09-7/8

23. Cuplați furtunul aferent rândului 10 la duza 24 (C), furtunul aferent rândului 11 la duza 22 (B) și furtunul aferent rândului 12 la duza 20 (A), în modul indicat. Duzele în discuție se află pe rezervorul CCS.
24. Direcționați furtunurile (A–C) aferente rândurilor 10, 11 și 12 pe dedesubtul furtunurilor care merg către aripă (în modul indicat) și conectați-le la unitățile de rând.
25. Pliați mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
26. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



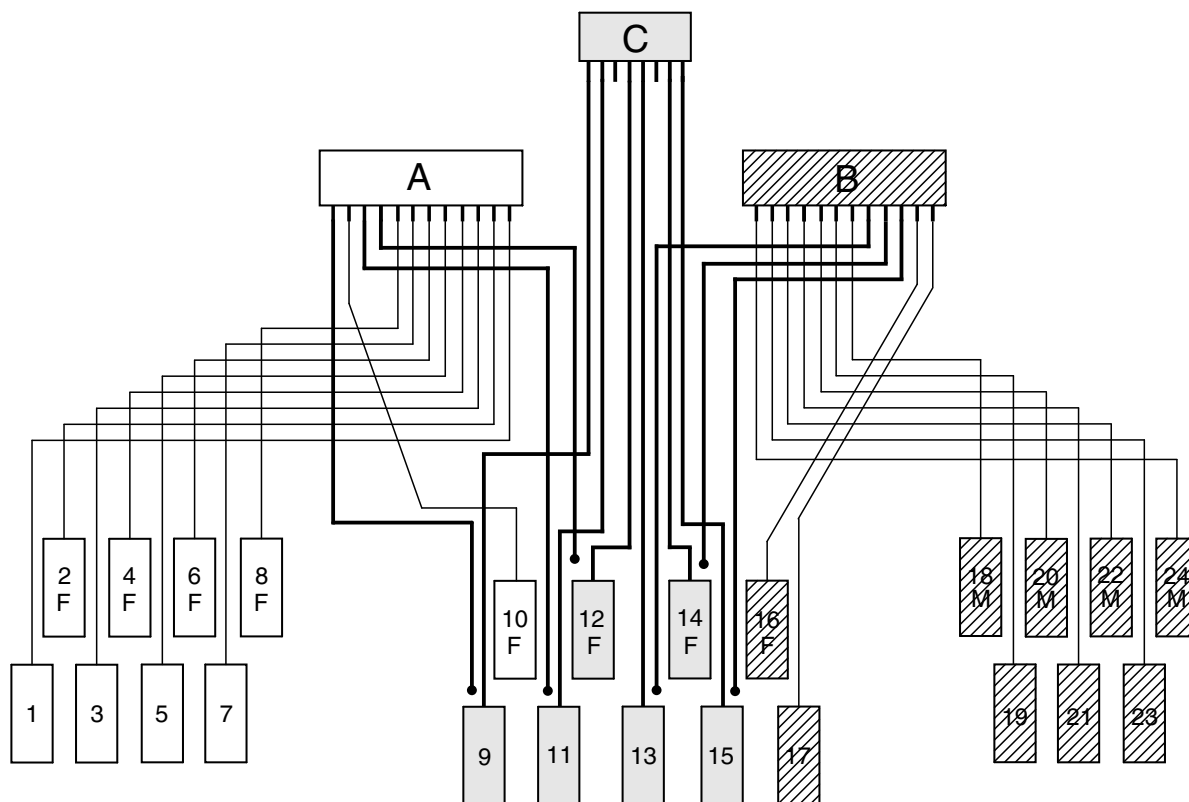
A—Rând 12
B—Rând 11

C—Rând 10

A56770—UN—03AUG05

OUO6045,00006A7 -58-27APR09-8/8

Diagramă de plantare pe centru, cu capacitate suplimentară, pe 24 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru a spori capacitatea de plantare a rândurilor de pe centru. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 9, 11, 12, 13, 14 și 15 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
9	4978 mm (196 in.)
11	4420 mm (174 in.)
12	3454 mm (136 in.)
13	4166 mm (164 in.)
14	3454 mm (136 in.)
15	4318 mm (170 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

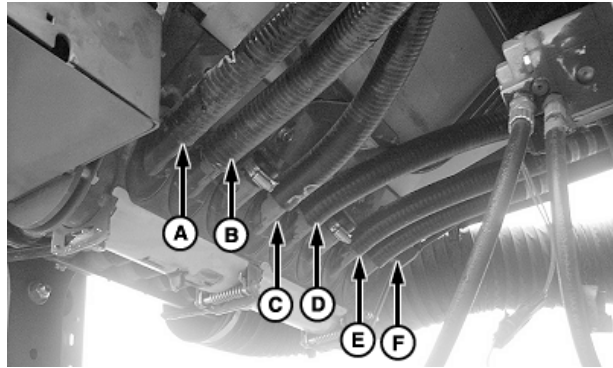
OOU6045.00006A8 -58-27APR09-1/7

A56849 —UN—31AUG05

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–F) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 9
B—Rând 11
C—Rând 12

D—Rând 13
E—Rând 14
F—Rând 15



A56728 —UN—03AUG05

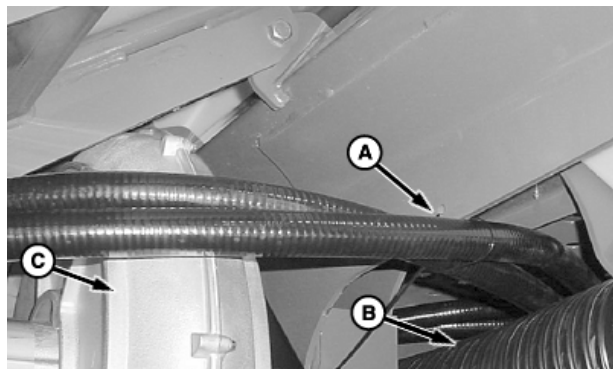
OOU6045,00006A8 -58-27APR09-2/7

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 9, 11 și 12 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



A56797 —UN—15JUL05

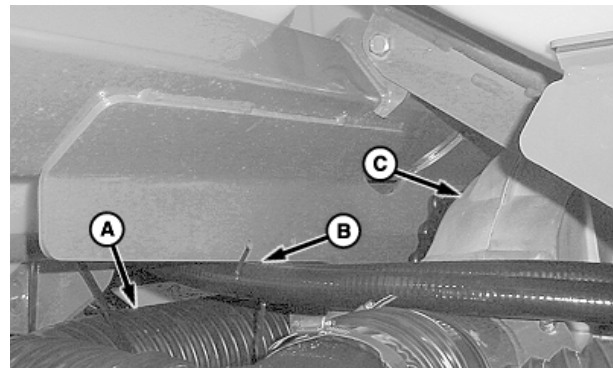
OOU6045,00006A8 -58-27APR09-3/7

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 13, 14 și 15 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



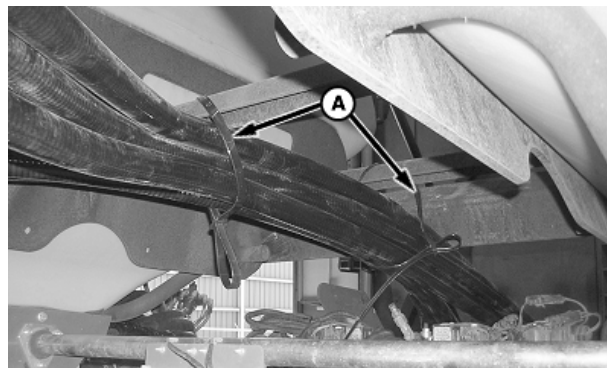
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A8 -58-27APR09-4/7

13. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

A—Bandă de fixare (2 buc.)

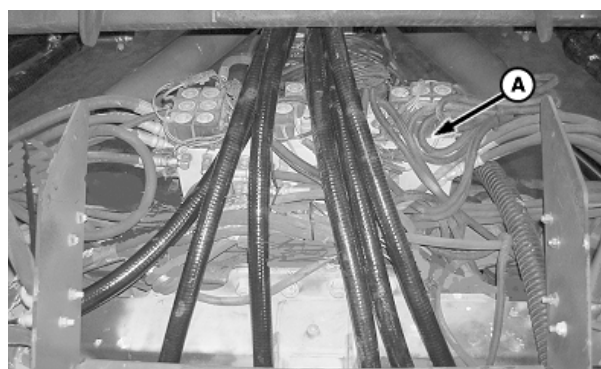


A56731 —UN—08JUL05

OUC6045,00006A8 -58-27APR09-5/7

14. Direcționați furtunurile pe deasupra blocului de supape (A).

A—Blocul supapei

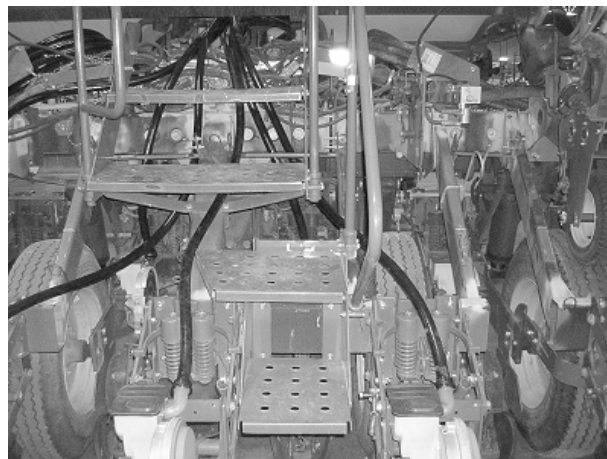


A56906 —UN—04AUG05

Pentru claritate, treapta superioară este eliminată din imagine

OUC6045,00006A8 -58-27APR09-6/7

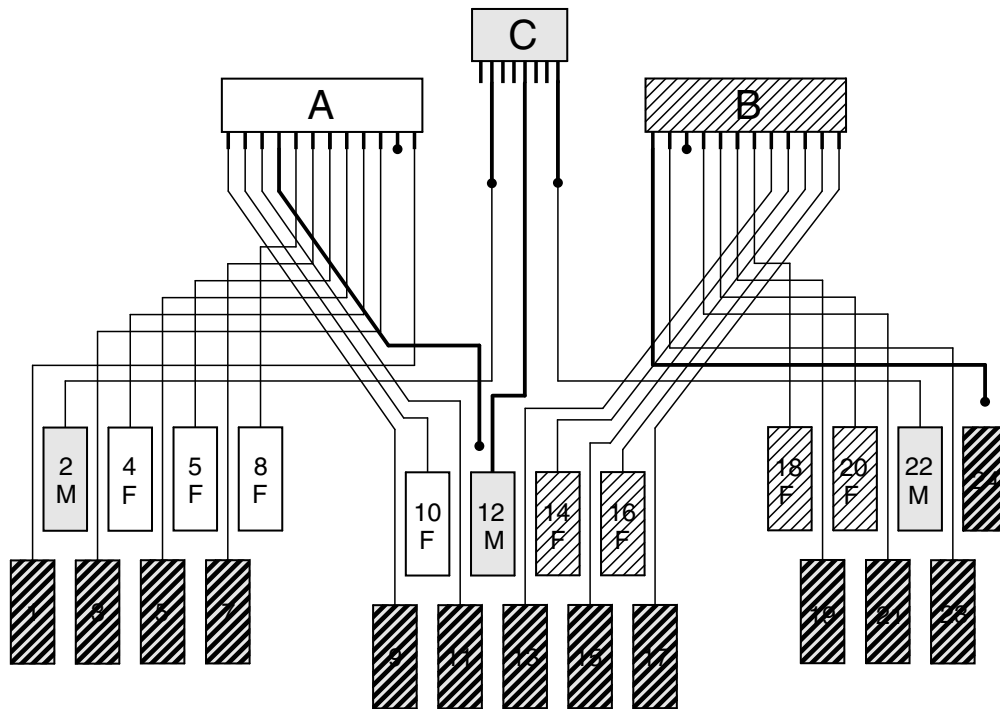
15. Direcționați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus și cuplați-le la unitățile de rând corespunzătoare, în modul indicat.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56733 —UN—08JUL05

OUC6045,00006A8 -58-27APR09-7/7

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 24 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. În această configurație nu sunt utilizate rândurile aflate în spate și rândul 24. Rândurile trebuie blocate, furtunul de aspirare trebuie deconectat și trebuie să aibă montat un capac, iar angrenajul contorului de semințe trebuie să fie deconectat.
4. În cazul rândurilor din spate și al rândului 24, deconectați furtunurile de distribuție a semințelor de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene în fiecare din aceste furtunuri.

5. Recuplați furtunurile cu capac la porturile de admisie ale unităților de rând.
6. Deconectați furtunul CCS la rândul 12 și introduceți un capac galben în acest furtun. Prindeți furtunul de cadru cu ajutorul unei benzi de fixare pentru a preveni deteriorarea acestuia.
7. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
2	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

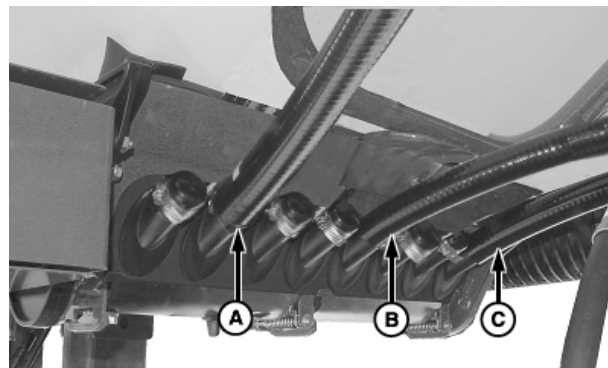
OUC6045,00006A9 -58-27APR09-1/10

A56455 —UN—31AUG05

8. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
2	2540 mm (100 in.)
12	3480 mm (137 in.)
22	2515 mm (99 in.)

9. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
10. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
11. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
12. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–C) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 2
B—Rând 12

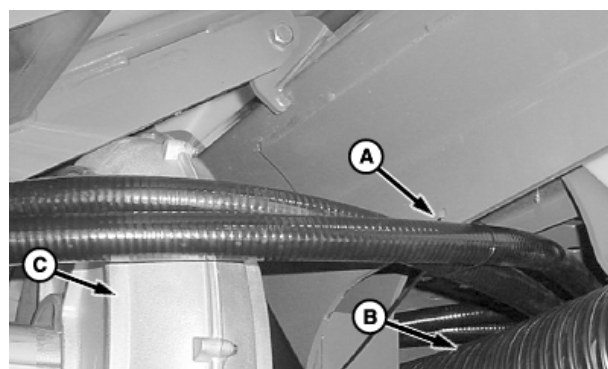
C—Rând 22

A56759 —UN—03AUG05

OOU6045,00006A9 -58-27APR09-2/10

13. Direcționați furtunul aferent rândului 2 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
14. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

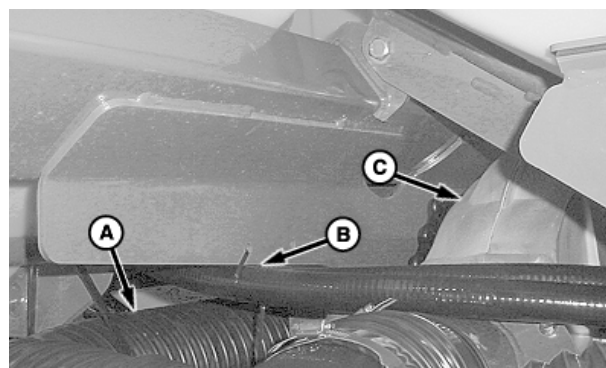


A56797 —UN—15JUL05

OOU6045,00006A9 -58-27APR09-3/10

15. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 12 și 22 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



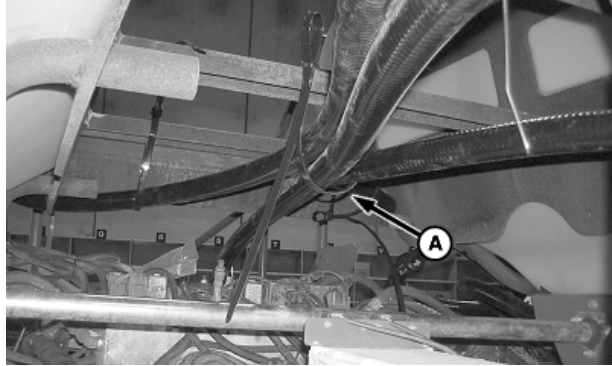
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A9 -58-27APR09-4/10

17. Prindeți furtunurile nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzii de fixare (A).
18. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 2 și 22 dinspre rezervorul CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 2 și 22.

A—Bandă de fixare



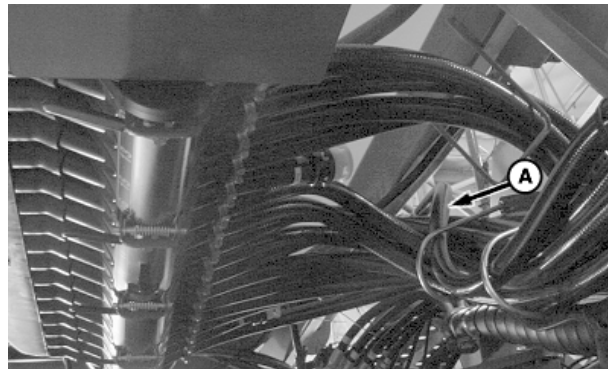
A56764 —UN—13JUL05

OOU6045,00006A9 -58-27APR09-5/10

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

19. Direcționați furtunul aferent rândului 2 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 2



A56756 —UN—11JUL05

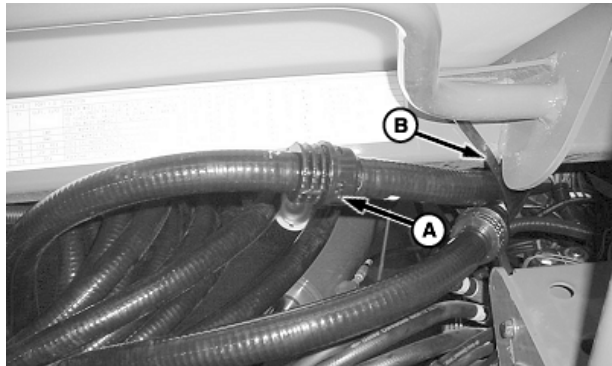
OOU6045,00006A9 -58-27APR09-6/10

NOTĂ: Asigurați-vă că în această zonă este eliminat orice joc asociat rândului 2.

20. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la rândul 2 (A), în locația indicată.
21. Prindeți furtunul de suportul tubului paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS, cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Rând 2

B—Bandă de fixare



A56763 —UN—11JUL05

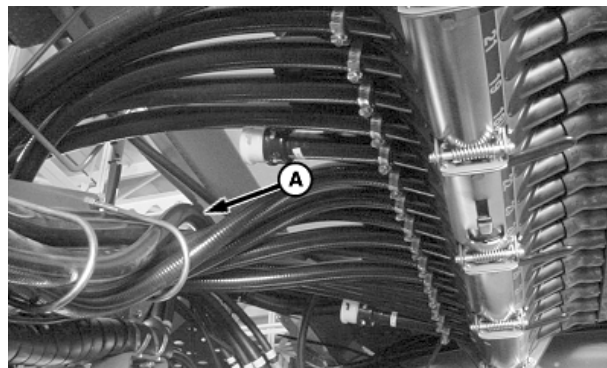
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A9 -58-27APR09-7/10

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

22. Direcționați furtunul aferent rândului 22 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 22



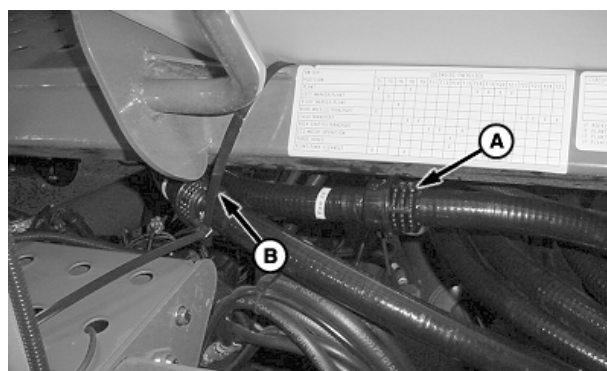
A56757 —UN—11JUL05

OUC6045,00006A9 -58-27APR09-8/10

23. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la rândul 22 (A), în locația indicată.
24. Prindeți furtunul de suportul tubului paralelipipedic de 101 mm (4 in.) al rezervorului CCS, cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Rând 22

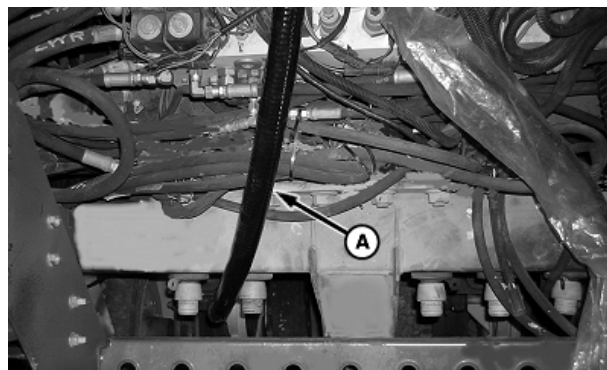
B—Bandă de fixare



A56754 —UN—11JUL05

OUC6045,00006A9 -58-27APR09-9/10

25. Direcționați furtunul aferent rândului 12 (A) pe deasupra blocului de supape, direct către rând. Cuplați furtunul la unitatea de rând.
26. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
27. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

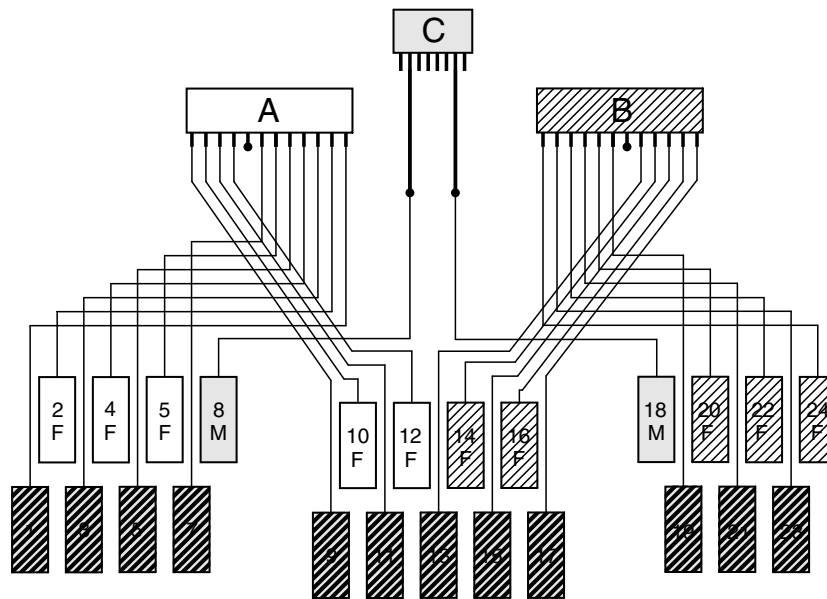


A—Furtunul aferent rândului 12

A56765 —UN—13JUL05

OUC6045,00006A9 -58-27APR09-10/10

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1, pe 24 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 6-1-4-1. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duză
8	154 mm (6 in.)
18	154 mm (6 in.)

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
8	2692 mm (106 in.)
18	2692 mm (106 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

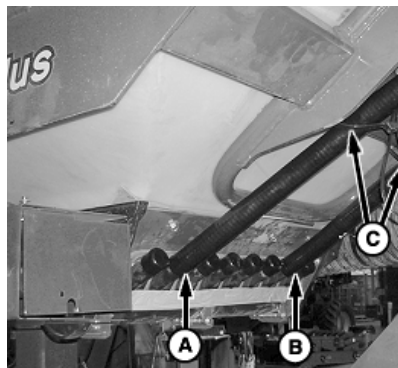
OUC6045,00006AA -58-27APR09-1/9

A56456 —UN—31AUG05

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A și B) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.
9. Prindeți furtunurile (A și B) de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (C), în modul indicat.

A—Rând 8
B—Rând 18

C—Bandă de fixare (2 buc.)



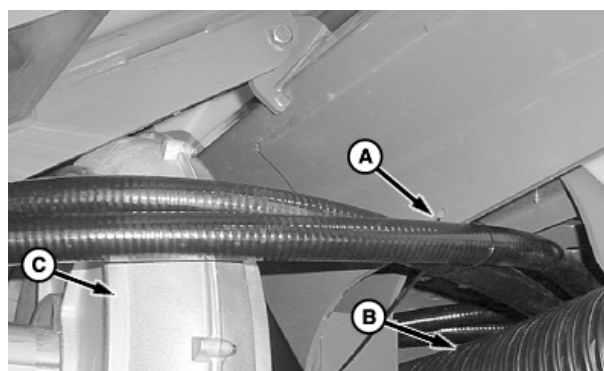
A57036 —UN—01SEP05

OUO6045,00006AA -58-27APR09-2/9

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândului 8 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



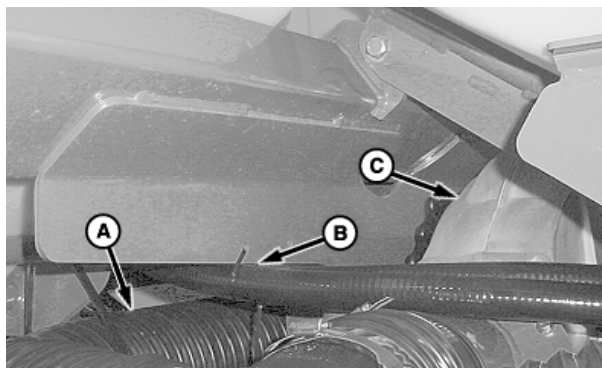
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00006AA -58-27APR09-3/9

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunul aferent rândului 18 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



A56802 —UN—15JUL05

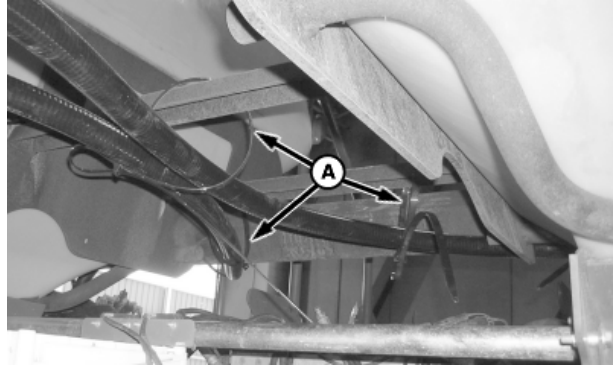
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AA -58-27APR09-4/9

14. Prindeți, nu foarte strâns, furtunurile de contrafișele în cruce de sub platformă, cu ajutorul benzii de fixare (A), în modul indicat.

15. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 8 și 18 dinspre rezervorul CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 8 și 18.

A—Bandă de fixare (3 buc.)



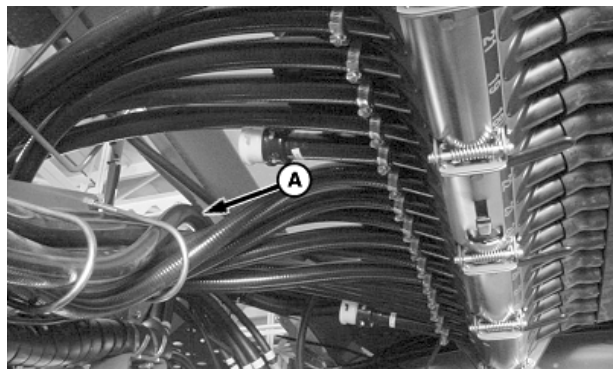
A57037—UN—01SEP05

OOU6045,00006AA -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

16. Direcționați furtunul aferent rândului 18 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 18



A56757—UN—11JUL05

OOU6045,00006AA -58-27APR09-6/9

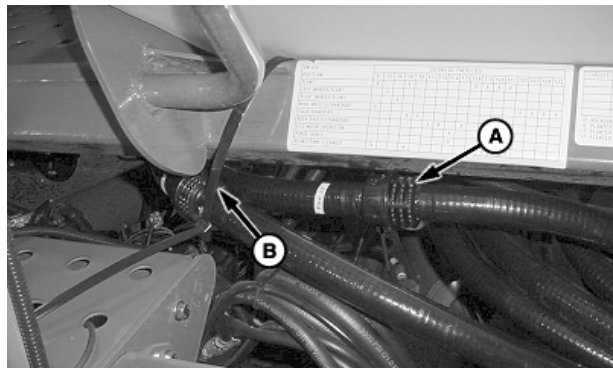
NOTĂ: Asigurați-vă că orice joc este eliminat în această locație.

17. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 18 de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația (A), în modul indicat.

18. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.

A—Locația de conectare a rândului 18

B—Bandă de fixare



A56754—UN—11JUL05

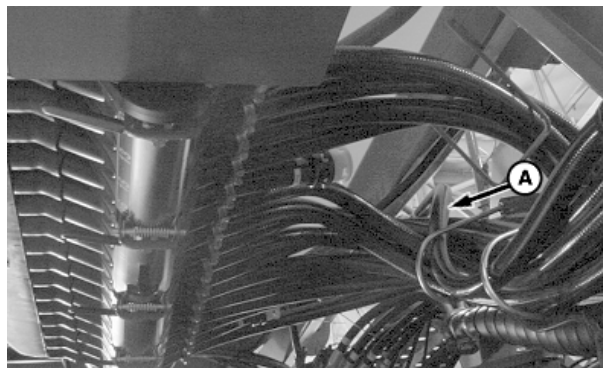
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006AA -58-27APR09-7/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

19. Direcționați furtunul aferent rândului 8 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunul aferent rândului 8

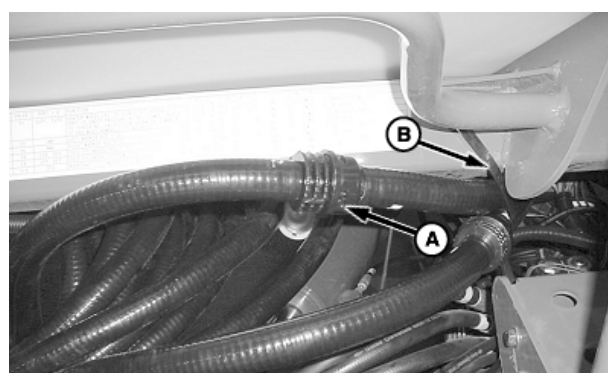


A56756 —UN—11JUL05

OOU6045,00006AA -58-27APR09-8/9

NOTĂ: Asigurați-vă că orice joc este eliminat în această locație.

20. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 8 (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunul unității de rând în locația (A), în modul indicat.
21. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B), în modul indicat.
22. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
23. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în



A56753 —UN—11JUL05

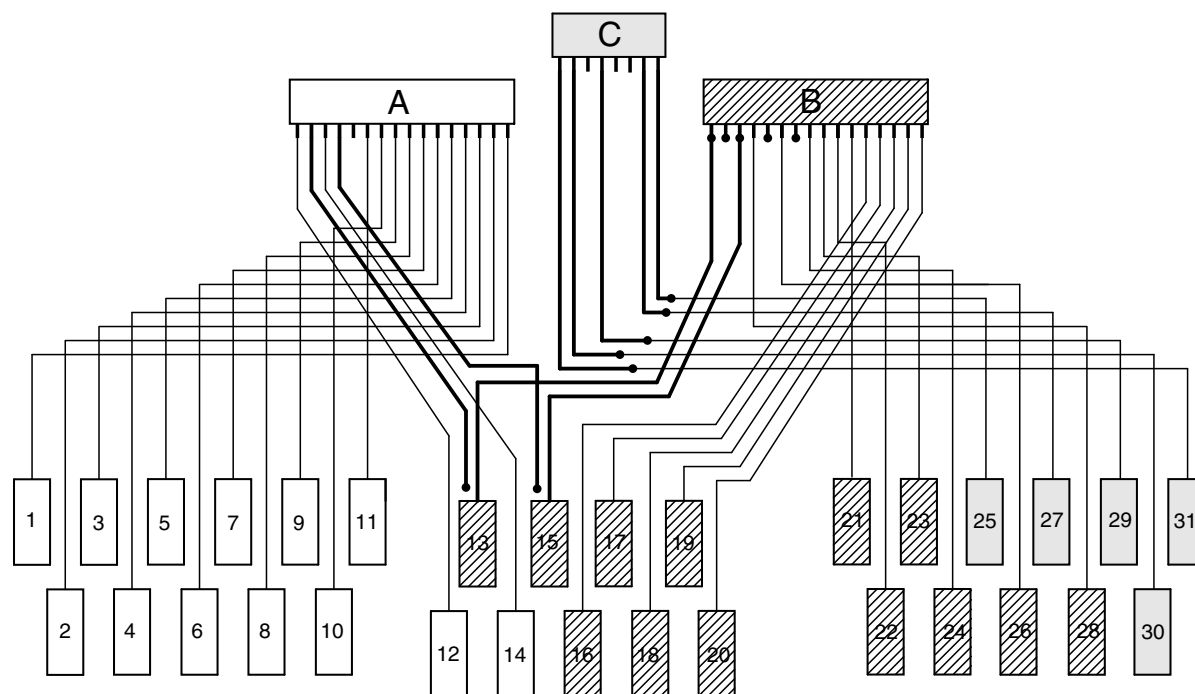
A—Locația de conectare a rândului 8

B—Bandă de fixare

poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OOU6045,00006AA -58-27APR09-9/9

Diagramă de plantare a culturilor naturale pe 31 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A56921 —UN—14SEP05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
25	154 mm (6 in.)
27	154 mm (6 in.)
29	154 mm (6 in.)
30	154 mm (6 in.)
31	154 mm (6 in.)

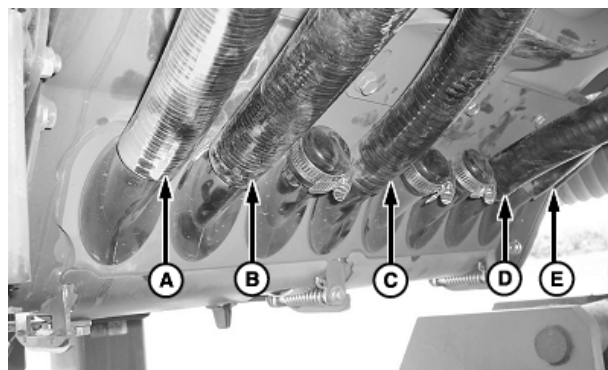
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,000068D -58-27APR09-1/9

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
25	2337 mm (92 in.)
27	2540 mm (100 in.)
29	2464 mm (97 in.)
30	2438 mm (96 in.)
31	2337 mm (92 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 31
B—Rând 30
C—Rând 29

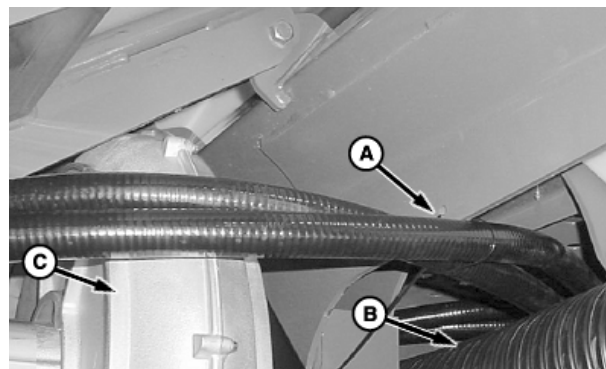
D—Rând 27
E—Rând 25

A56922 —UN—05AUG05

OUC6045,000068D -58-27APR09-2/9

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 29, 30 și 31 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

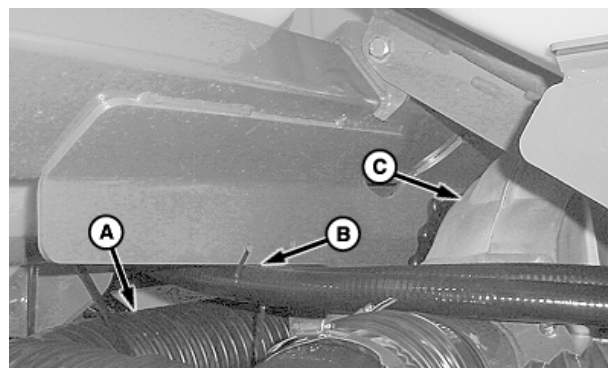


A56797 —UN—15JUL05

OUC6045,000068D -58-27APR09-3/9

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 25 și 27 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



A56802 —UN—15JUL05

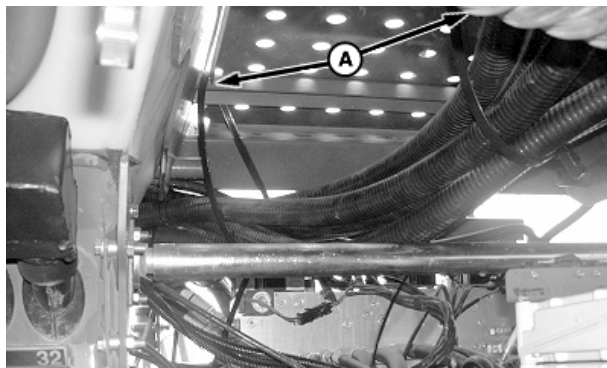
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,000068D -58-27APR09-4/9

13. Dirrecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

14. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 25, 27, 29, 30 și 31 dinspre rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 25, 27 și 30.

A—Bandă de fixare (2 buc.)



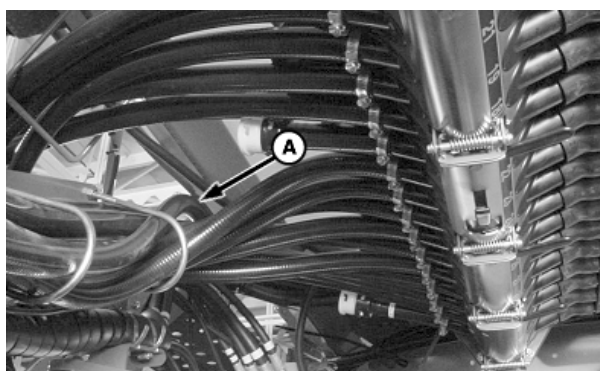
A56739 —UN—11JUL05

OUO6045,000068D -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie dirrecționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Dirrecționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

15. Dirrecționați furtunurile aferente unităților de rând (A) pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Nu dirrecționați furtunurile pe dedesubtul furtunurilor existente, pentru că există riscul de contact între acestea și proeminența cilindrului de pliere.

A—Furtunuri



A56771 —UN—13JUL05

OUO6045,000068D -58-27APR09-6/9

16. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunurile (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația indicată.

17. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

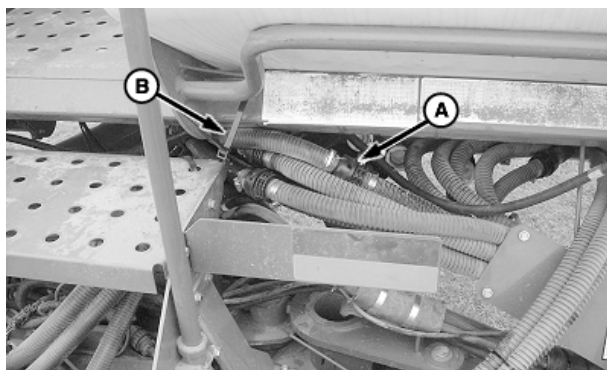
18. Deconectați furtunurile pentru rândurile 13 și 15, de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

19. Tăiați furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 13 și 15, în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Lungime
13	2845 mm (112 in.)
15	2108 mm (83 in.)

20. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.

21. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.



A—Furtunuri

B—Bandă de fixare

A56785 —UN—14JUL05

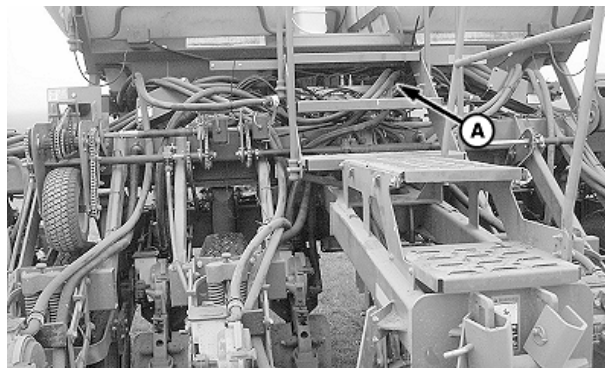
22. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068D -58-27APR09-7/9

23. Cuplați furtunurile de extensie (A) aferente rândurilor 13 și 15 la unitățile de rând și direcționați-le către rezervorul CCS dreapta.

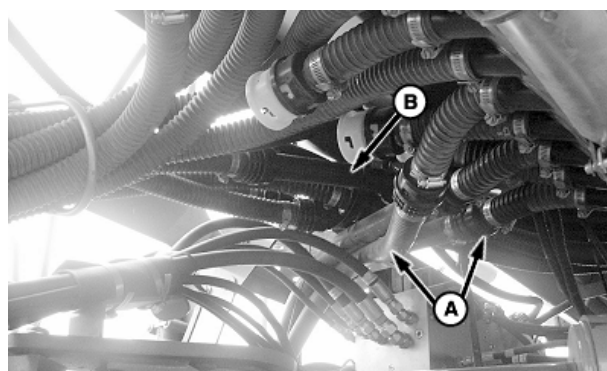
A—Furtunuri



A56772 —UN—13JUL05

OOU6045,000068D -58-27APR09-8/9

24. Direcționați furtunurile (A) aferente unităților de rând 13 și 15 pe dedesubtul furtunurilor care merg către aripă (B) și cuplați rândul 13 la duza 31 și rândul 15 la duza 29 de pe rezervorul CCS.
25. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
26. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



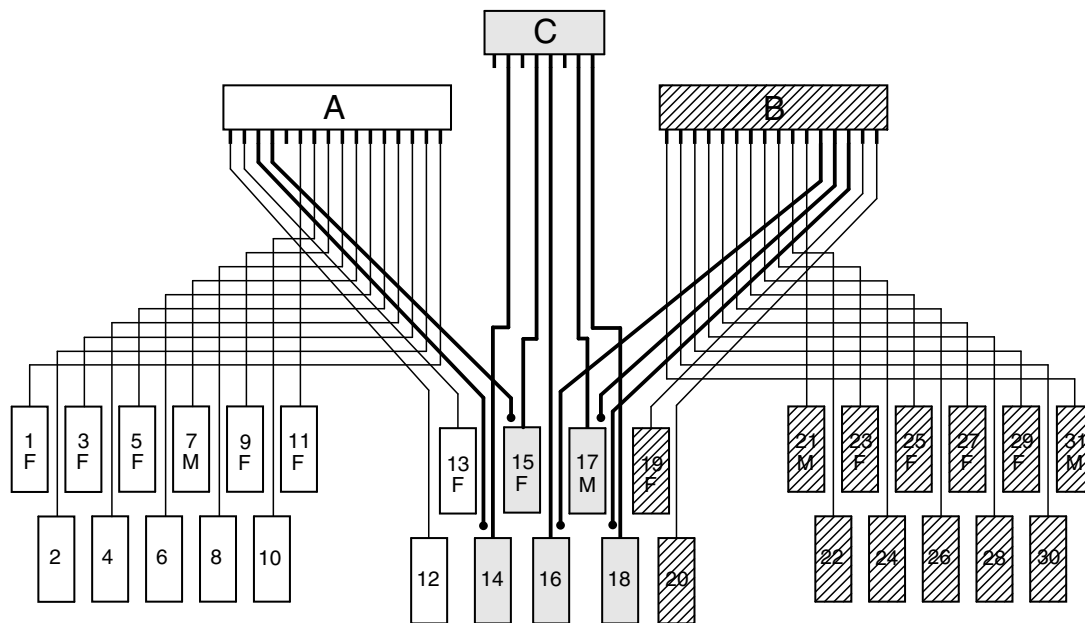
A56923 —UN—05AUG05

A—Furtunuri

B—Furtunuri

OOU6045,000068D -58-27APR09-9/9

Diagramă de plantare pe centru, cu capacitate suplimentară, pe 31 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității pe centru. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 14, 15, 16, 17 și 18 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel:

Număr rând	Lungime
14	4420 mm (174 in.)
15	3454 mm (136 in.)
16	4166 mm (164 in.)
17	3454 mm (136 in.)
18	4318 mm (170 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

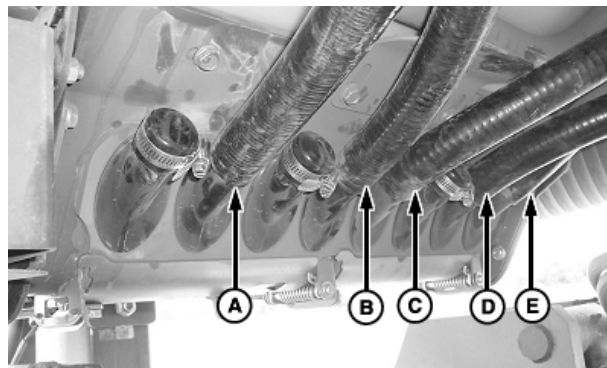
OUC6045,000068B -58-27APR09-1/7

A56924 —UN—19AUG05

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–E) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 14
B—Rând 15
C—Rând 16

D—Rând 17
E—Rând 18



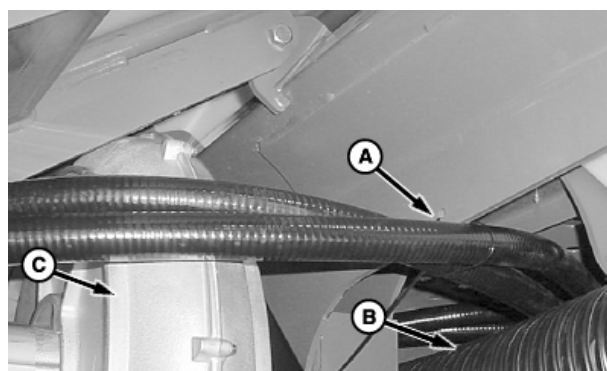
A56891 —UN—23AUG05

OUO6045,000068B -58-27APR09-2/7

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



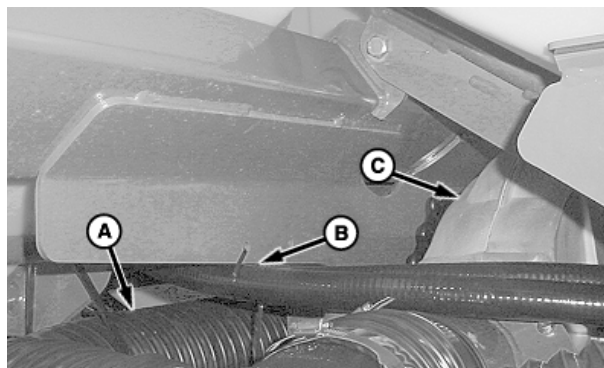
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,000068B -58-27APR09-3/7

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17 și 18 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



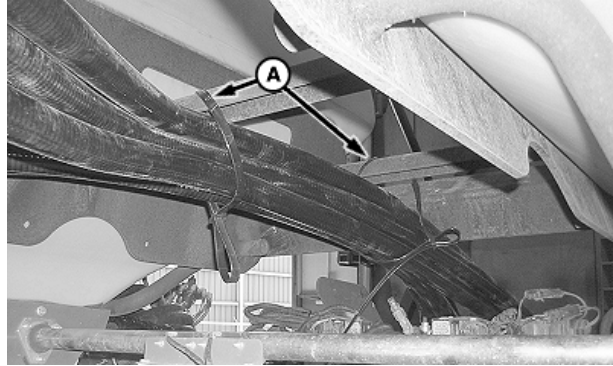
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068B -58-27APR09-4/7

13. Dirrecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

A—Bandă de fixare (2 buc.)

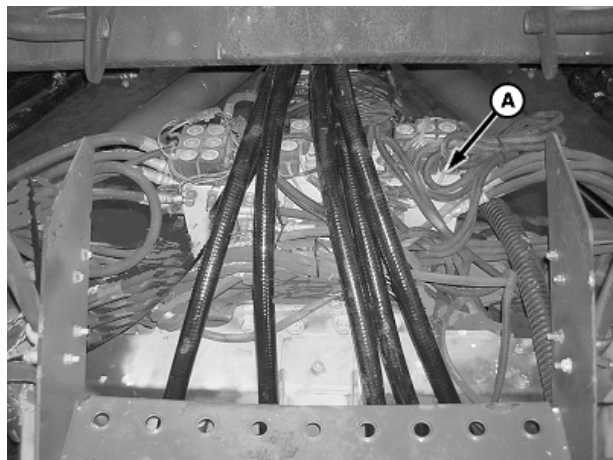


A56773 —UN—13JUL05

OUO6045,000068B -58-27APR09-5/7

14. Dirrecționați furtunurile pe deasupra blocului de supape (A).

A—Blocul supapei

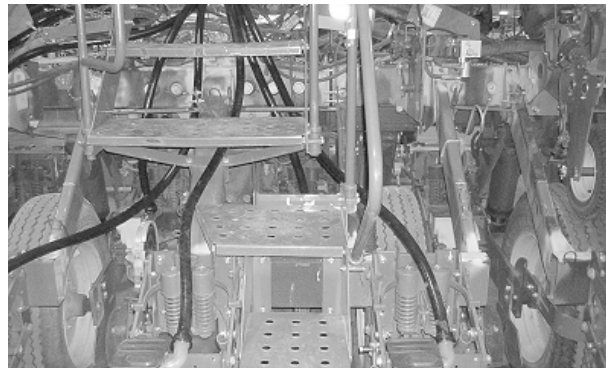


A56732 —UN—03AUG05

Pentru claritate, treapta superioară este eliminată din imagine

OUO6045,000068B -58-27APR09-6/7

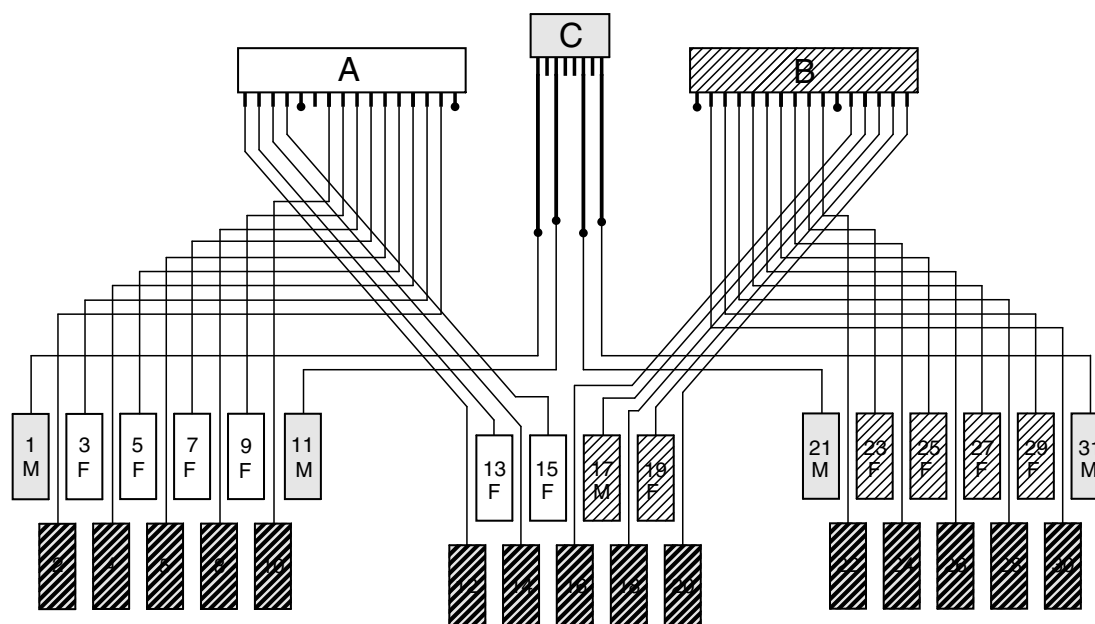
15. Cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la unitatea de rând corespunzătoare.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56775 —UN—13JUL05

OUO6045,000068B -58-27APR09-7/7

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 31 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanța față de duzele rezervorului
1	154 mm (6 in.)
11	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
31	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

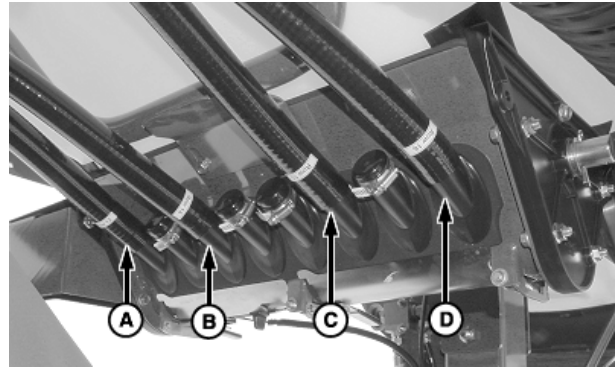
OUC6045,000068C -58-27APR09-1/9

A56925 —UN—31AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	2311 mm (91 in.)
11	2540 mm (100 in.)
21	2540 mm (100 in.)
31	2311 mm (91 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–D) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 1
B—Rând 11

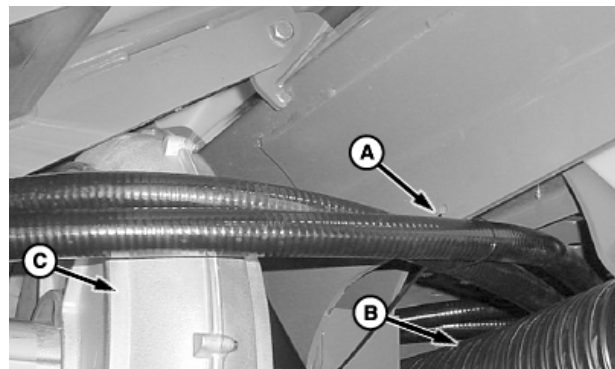
C—Rând 21
D—Rând 31

A56777 —UN—16AUG05

OUO6045,000068C -58-27APR09-2/9

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 1 și 11 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

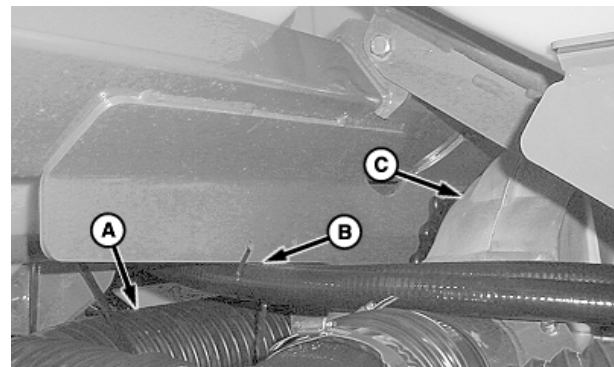


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,000068C -58-27APR09-3/9

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 21 și 31 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți-l de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



A56802 —UN—15JUL05

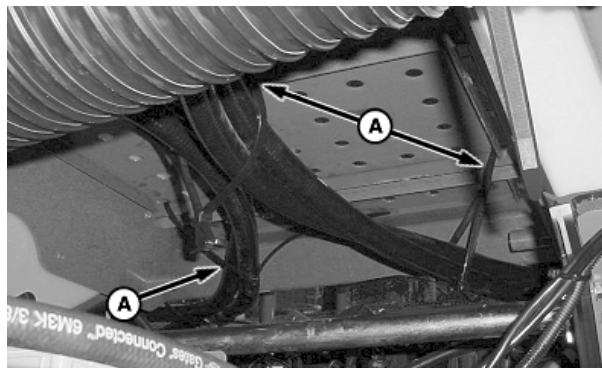
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068C -58-27APR09-4/9

13. Dir ecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

14. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 1, 11, 21 și 31 dinspre rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 1, 11, 21 și 31.

A—Bandă de fixare (3 buc.)



A56778 —UN—30AUG05

OOU6045,000068C -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie dir ecționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Dir ecționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

15. Dir ecționați furtunurile unităților de rând aferente rândurilor 1 și 11 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunuri



A56756 —UN—11JUL05

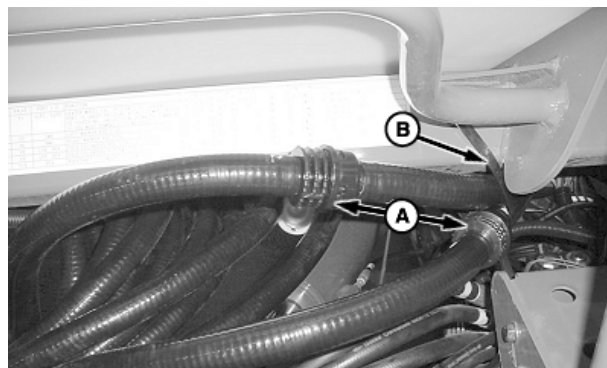
OOU6045,000068C -58-27APR09-6/9

16. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunurile aferente rândurilor 1 și 11 (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația indicată.

17. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtunuri

B—Bandă de fixare



A56779 —UN—13JUL05

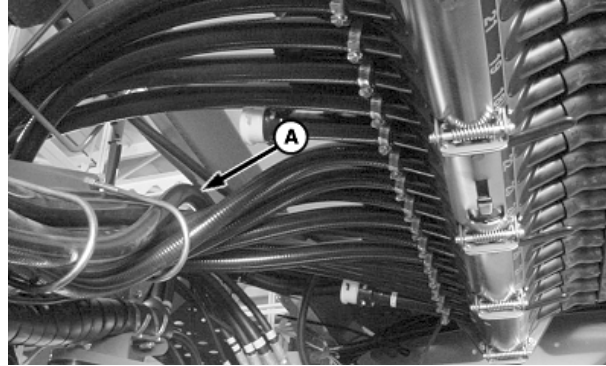
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,000068C -58-27APR09-7/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

18. Direcționați furtunurile unităților de rând aferente rândurilor 21 și 31 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunuri



A56771 —UN—13JUL05

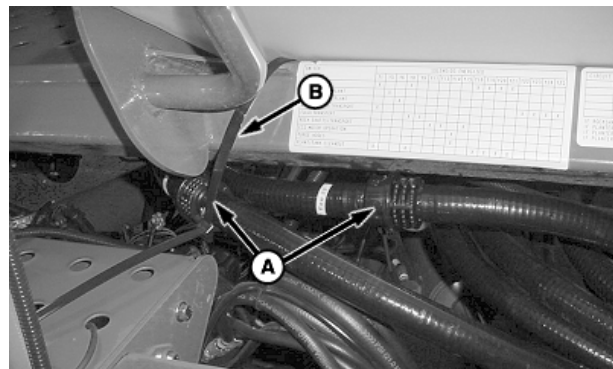
OUO6045,000068C -58-27APR09-8/9

19. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile aferente rândurilor 21 și 31 (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația indicată.

20. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

21. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

22. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



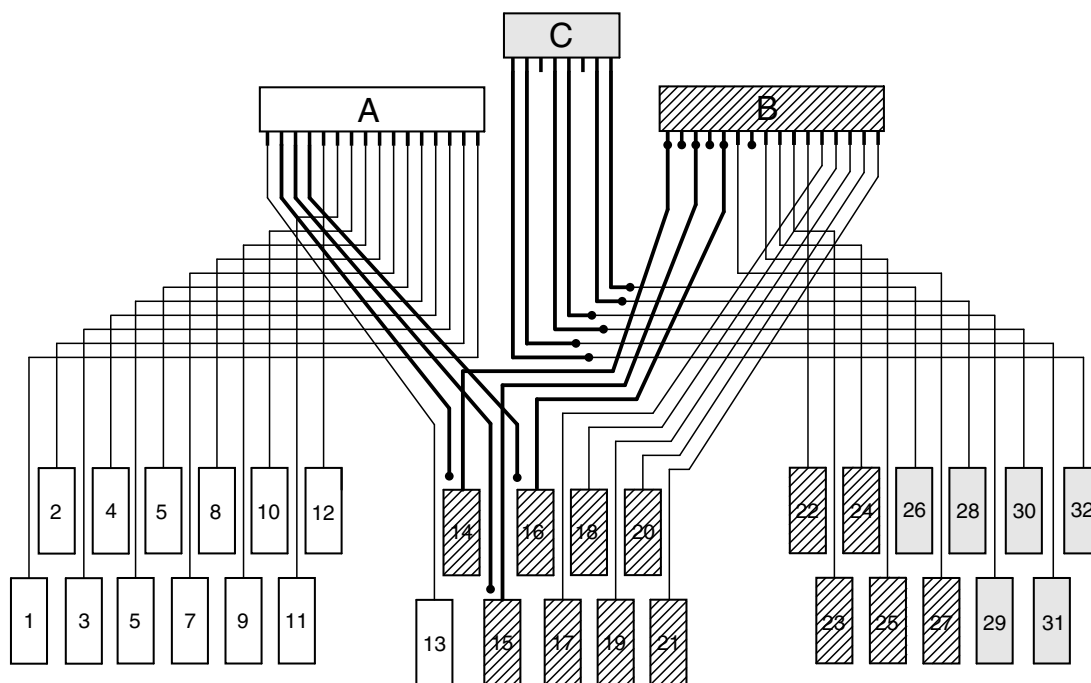
A56780 —UN—13JUL05

A—Furtunuri

B—Bandă de fixare

OUO6045,000068C -58-27APR09-9/9

Diagramă de plantare a culturilor naturale pe 32 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
26	154 mm (6 in.)
28	154 mm (6 in.)
29	154 mm (6 in.)
30	154 mm (6 in.)
31	154 mm (6 in.)
32	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

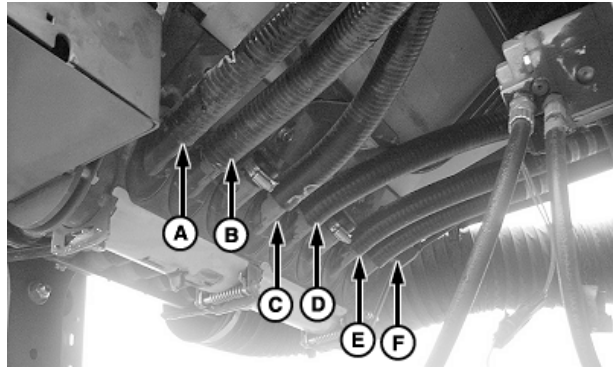
OOU6045,00006AC -58-27APR09-1/9

A56781 —JUN—14SEP05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
26	2337 mm (92 in.)
28	2540 mm (100 in.)
29	2464 mm (97 in.)
30	2464 mm (97 in.)
31	2438 mm (96 in.)
32	2337 mm (92 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–F) în modul



A56728 —UN—03AUG05

A—Rând 32
B—Rând 31
C—Rând 30

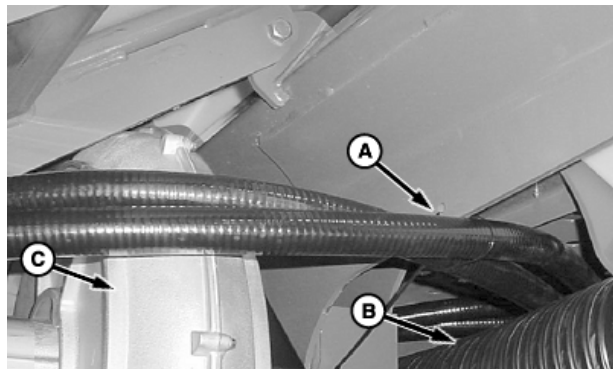
D—Rând 29
E—Rând 28
F—Rând 26

indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

OUO6045,00006AC -58-27APR09-2/9

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 30, 31 și 32 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

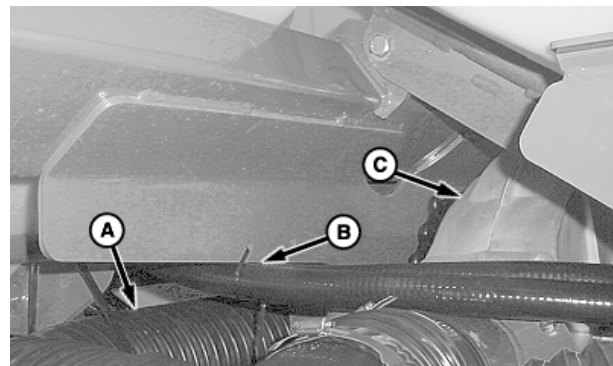


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00006AC -58-27APR09-3/9

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 26, 28 și 29 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



A56802 —UN—15JUL05

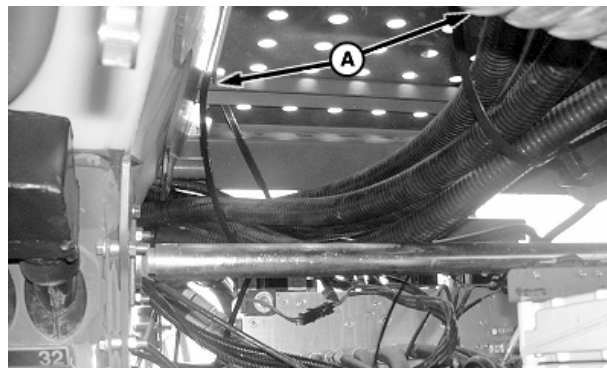
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AC -58-27APR09-4/9

13. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

14. Deconectați cuplajele rapide ale rândurilor 26, 28, 29, 30, 31 și 32. Montați capace galbene pe furtunurile 26, 29 și 31, la capetele dinspre rezervor.

A—Bandă de fixare (2 buc.)



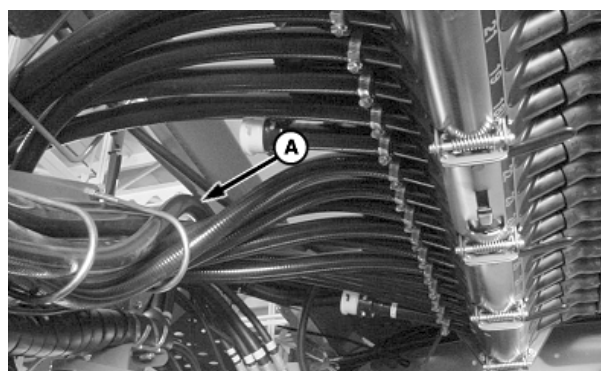
A56739 —UN—11JUL05

OOU6045,00006AC -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

15. Direcționați furtunurile aferente unităților de rând (A) pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente.

A—Furtunuri



A56771 —UN—13JUL05

OOU6045,00006AC -58-27APR09-6/9

16. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunurile (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând în locația indicată.

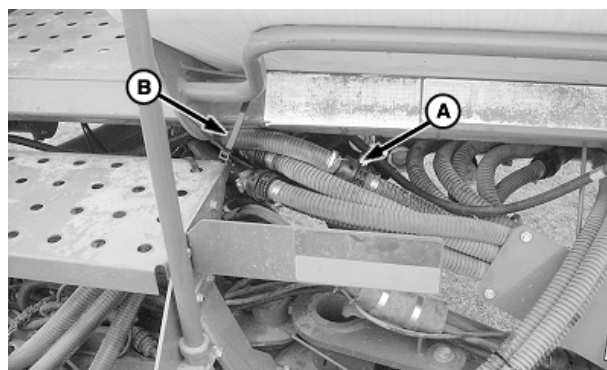
17. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

18. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16, de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

19. Tăiați furtunuri de extensie din furtunul lung pentru rândurile 14, 15 și 16, în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Lungime
14	2845 mm (112 in.)
15	2845 mm (112 in.)
16	2108 mm (83 in.)

20. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.



A56785 —UN—14JUL05

A—Furtunuri

B—Bandă de fixare

21. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.

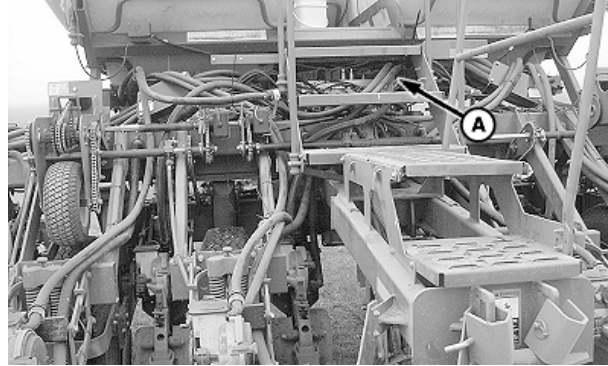
22. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006AC -58-27APR09-7/9

23. Cuplați furtunurile de extensie (A) aferente rândurilor 14, 15 și 16 la unitățile de rând corespunzătoare și direcționați-le către rezervorul CCS dreapta.

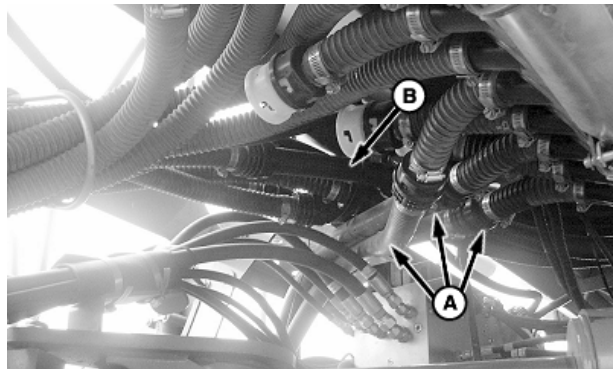
A—Furtunuri



A56772 —UN—13JUL05

OOU6045,00006AC -58-27APR09-8/9

24. Direcționați furtunurile de extensie (A) de la unitățile de rând 14, 15 și 16 pe dedesubtul furtunurilor care merg către aripă (B).
25. Cuplați furtunul de la rândul 14 la duza 32, furtunul de la rândul 15 la duza 30 și furtunul de la rândul 16 la duza 28.
26. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
27. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



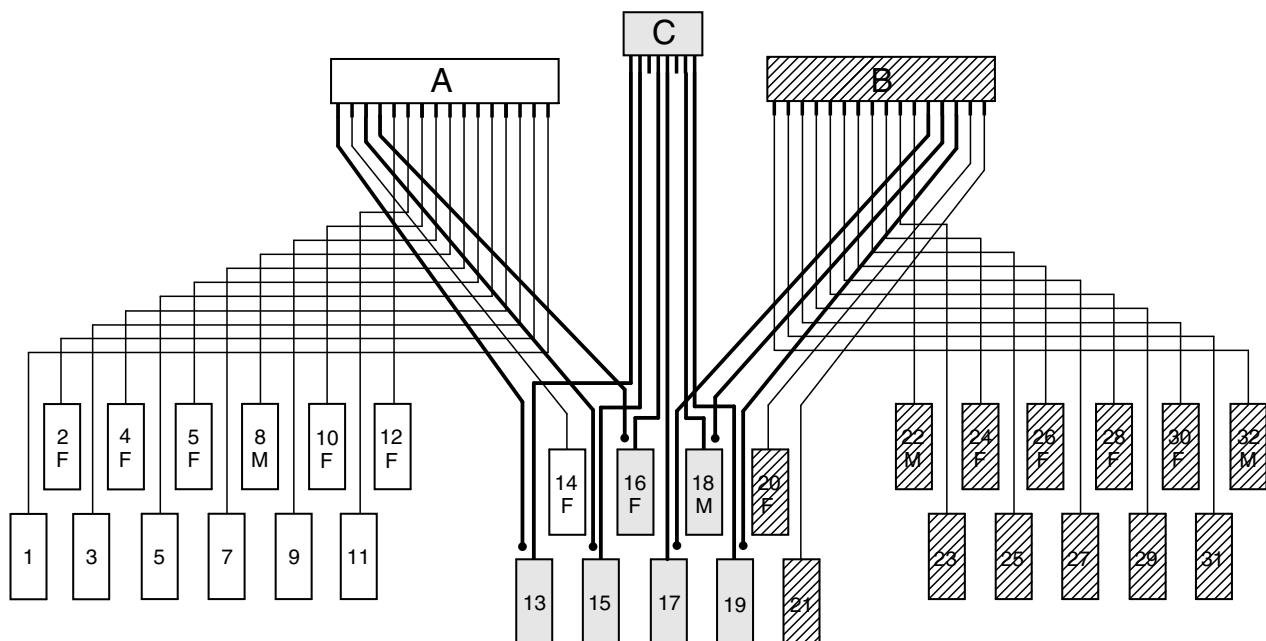
A56790 —UN—14JUL05

A—Furtunuri

B—Furtunuri

OOU6045,00006AC -58-27APR09-9/9

**Diagramă de plantare pe centru, cu
capacitate suplimentară, pe 32 de rânduri de
38 cm (15 in.)**



A56457—UN—10AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 13, 15, 16, 17, 18 și 19 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene la capetele fiecărui furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
13	4978 mm (196 in.)
15	4420 mm (174 in.)
16	3454 mm (136 in.)
17	4166 mm (164 in.)
18	3454 mm (136 in.)
19	4318 mm (170 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

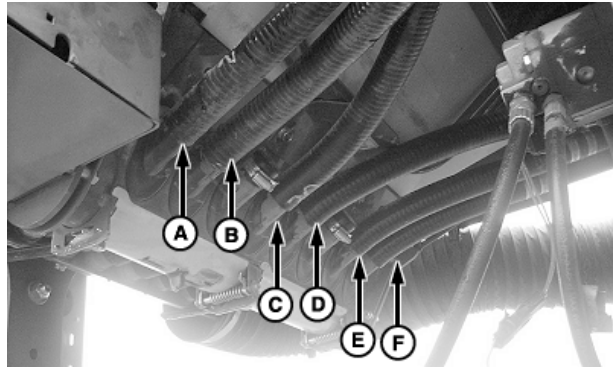
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,00006AB -58-27APR09-1/7

8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–F) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 13
B—Rând 15
C—Rând 16

D—Rând 17
E—Rând 18
F—Rând 19



A56728 —UN—03AUG05

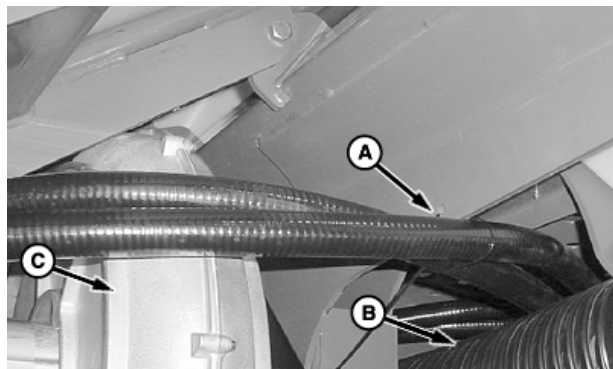
OOU6045,00006AB -58-27APR09-2/7

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 13, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



A56797 —UN—15JUL05

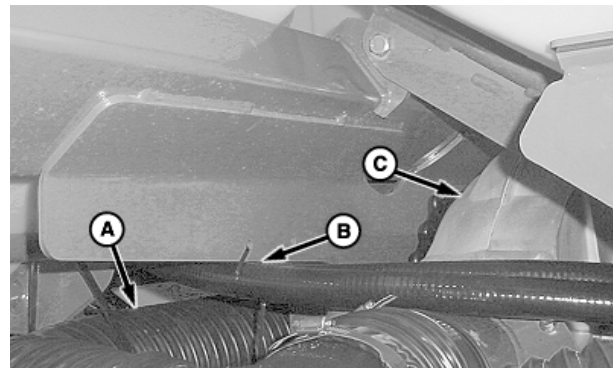
OOU6045,00006AB -58-27APR09-3/7

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



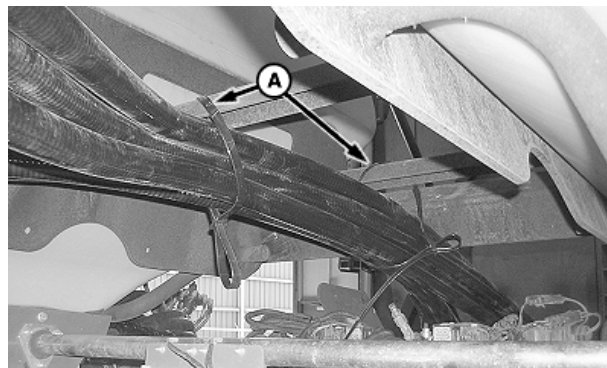
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006AB -58-27APR09-4/7

13. Dirrecționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).

A—Bandă de fixare (2 buc.)

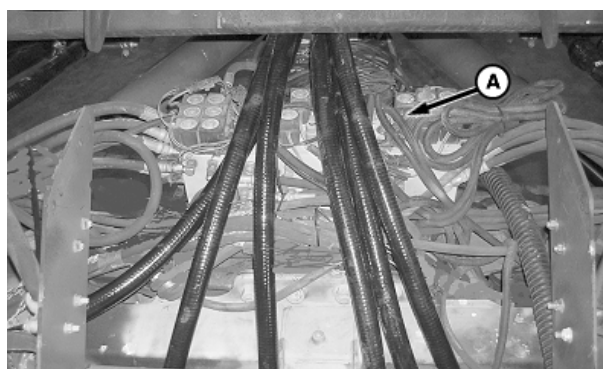


A56773 —UN—13JUL05

OOU6045,00006AB -58-27APR09-5/7

14. Dirrecționați furtunurile pe deasupra blocului de supape (A).

A—Blocul supapei

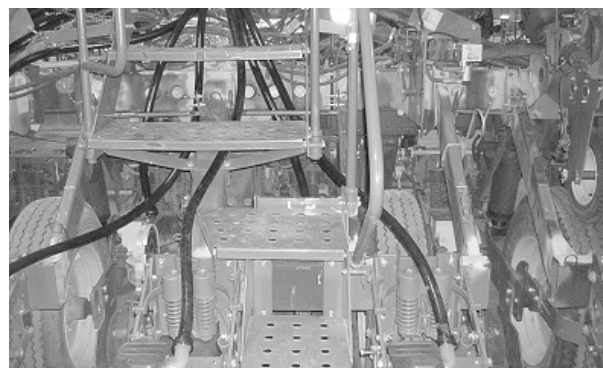


A56774 —UN—13JUL05

Pentru claritate, treapta superioară este eliminată din imagine

OOU6045,00006AB -58-27APR09-6/7

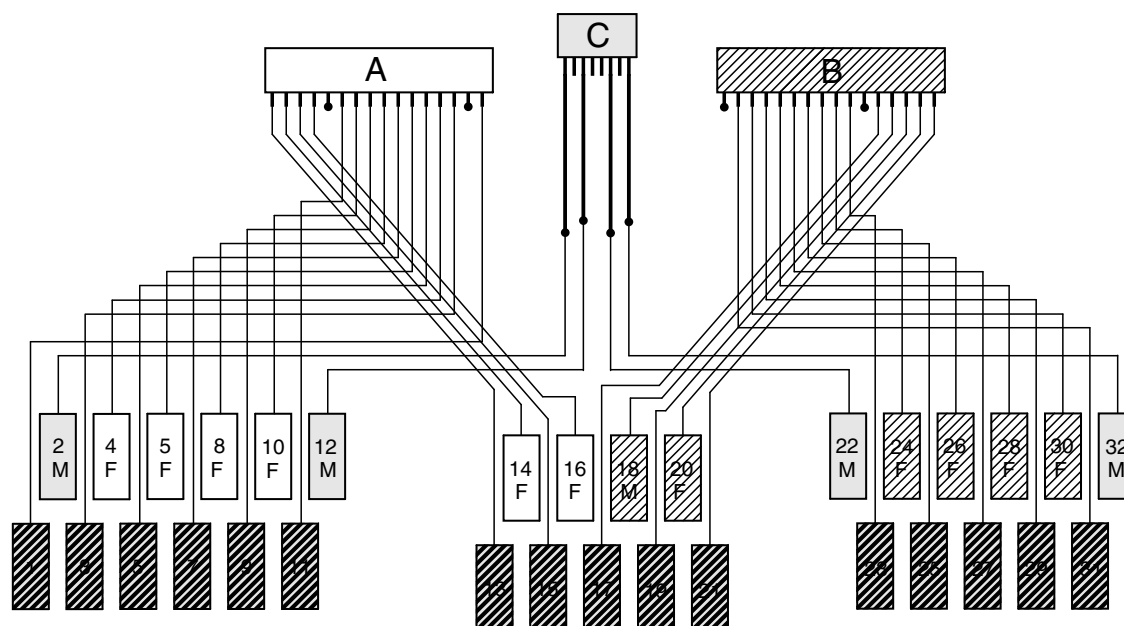
15. Cuplați furtunul de la rezervorul Refuge Plus la unitatea de rând corespunzătoare.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a dirrecționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56775 —UN—13JUL05

OOU6045,00006AB -58-27APR09-7/7

Diagramă de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 32 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanța față de duzele rezervorului
2	154 mm (6 in.)
12	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
32	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

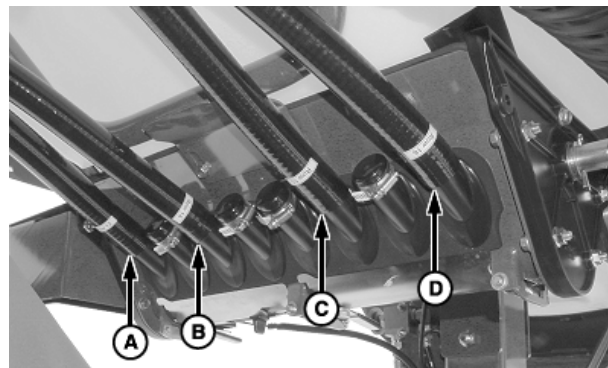
OUC6045,00006AD -58-27APR09-1/9

A56776 —UN—31AUG05

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
2	2311 mm (91 in.)
12	2540 mm (100 in.)
22	2540 mm (100 in.)
32	2311 mm (91 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–D) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 2
B—Rând 12

C—Rând 22
D—Rând 32

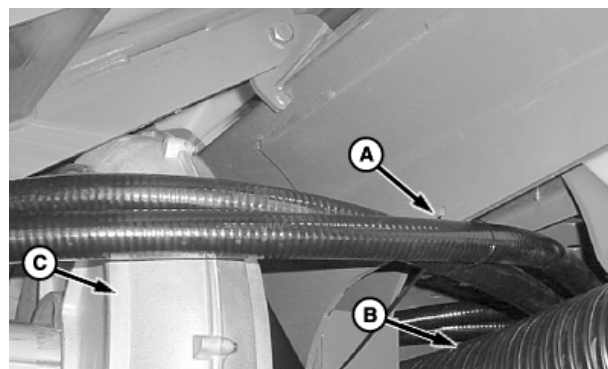
A56408 —UN—01AUG05

OUC6045,00006AD -58-27APR09-2/9

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 2 și 12 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



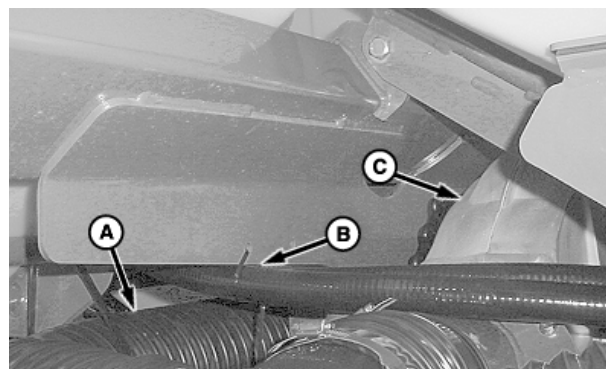
A56797 —UN—15JUL05

OUC6045,00006AD -58-27APR09-3/9

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 22 și 32 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți-l de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



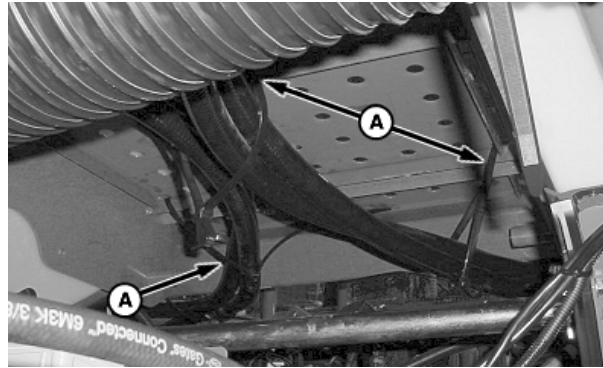
A56802 —UN—15JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUC6045,00006AD -58-27APR09-4/9

13. Prindeți furtunurile nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).
14. Deconectați cuplajele rapide de pe duzele 2, 12, 22 și 32 dinspre rezervoarele CCS. Introduceți capace galbene în capetele de pe partea cu rezervorul ale furtunurilor 2, 12, 22 și 32.

A—Bandă de fixare (3 buc.)



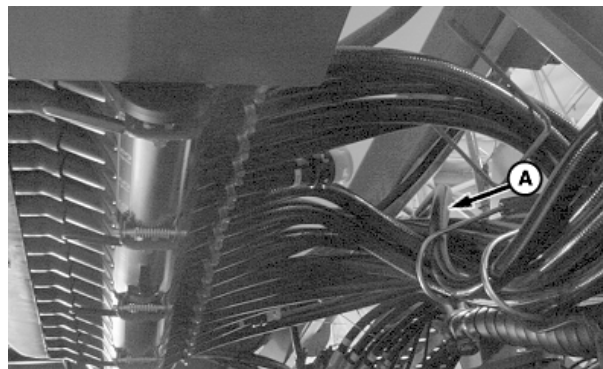
A56778 —UN—30AUG05

OUC6045,00006AD -58-27APR09-5/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

15. Direcționați furtunurile unităților de rând aferente rândurilor 2 și 12 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

A—Furtunuri



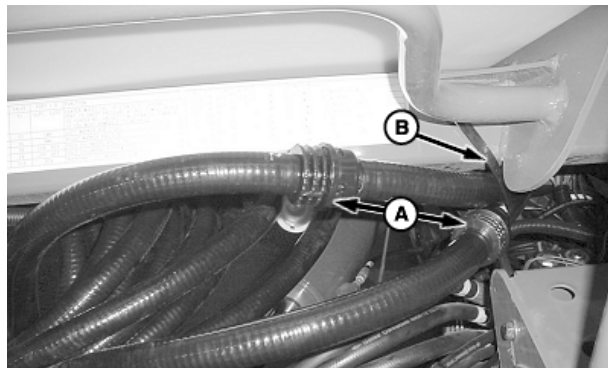
A56756 —UN—11JUL05

OUC6045,00006AD -58-27APR09-6/9

16. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunurile (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile 2 și 12 ale unităților de rând, în locația indicată.
17. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtunuri

B—Bandă de fixare



A56779 —UN—13JUL05

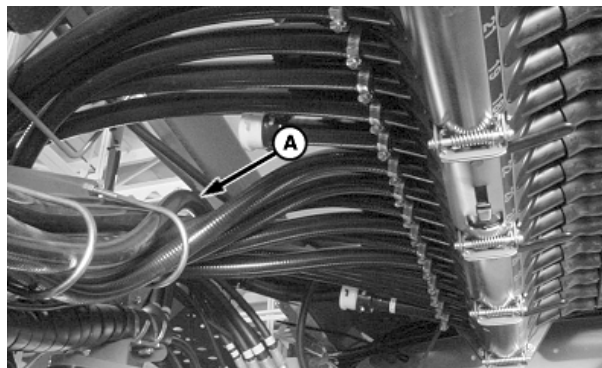
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,00006AD -58-27APR09-7/9

IMPORTANT: Aceste furtunuri trebuie direcționate pe deasupra sau prin spatele furtunurilor existente. Direcționarea acestor furtunuri pe sub furtunurile existente va duce la uzarea prin contactul cu proeminențele cilindrului de pliere.

18. Direcționați furtunurile unităților de rând aferente rândurilor 22 și 32 (A) pe deasupra furtunurilor existente ale unităților de rând, în modul indicat.

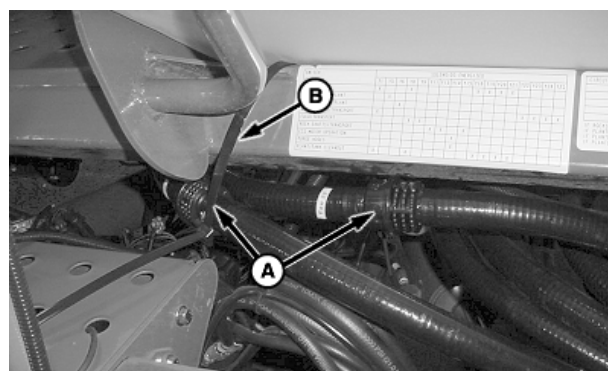
A—Furtunuri



A56771 —UN—13JUL05

OUO6045,00006AD -58-27APR09-8/9

19. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile (A) de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile 22 și 32 ale unităților de rând, în locația indicată.
20. Prindeți furtunurile de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).
21. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între partea din spate a rezervorului CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
22. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



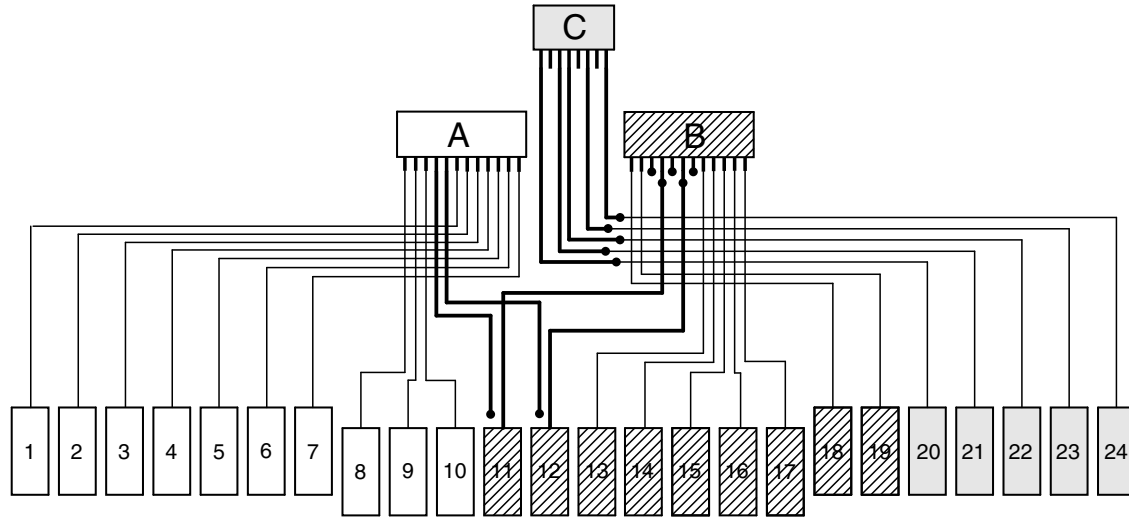
A—Furtunuri

B—Bandă de fixare

A56780 —UN—13JUL05

OUO6045,00006AD -58-27APR09-9/9

Diagramă DB44 de plantare a culturilor naturale pe 24 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A56934 —UN—31AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.
4. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale.

Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Lungime
20	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
22	154 mm (6 in.)
23	154 mm (6 in.)
24	154 mm (6 in.)

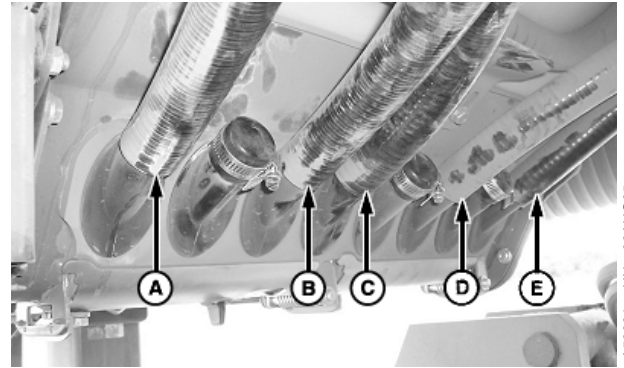
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,000068E -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
20	2616 mm (103 in.)
21	2743 mm (108 in.)
22	2845 mm (112 in.)
23	2540 mm (100 in.)
24	2565 mm (101 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–E) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 20
B—Rând 21
C—Rând 22

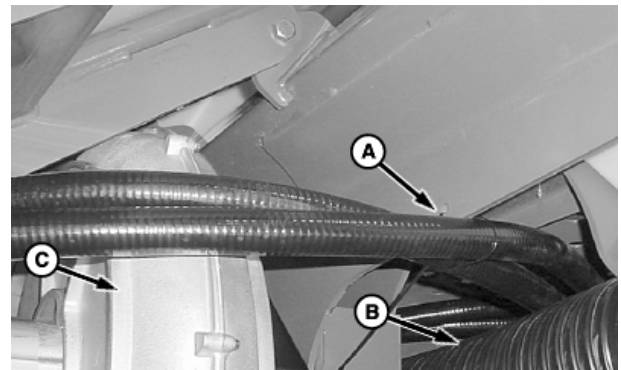
D—Rând 23
E—Rând 24

A56931 —UN—09AUG05

OUO6045,000068E -58-27APR09-2/6

10. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 20, 21 și 22 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

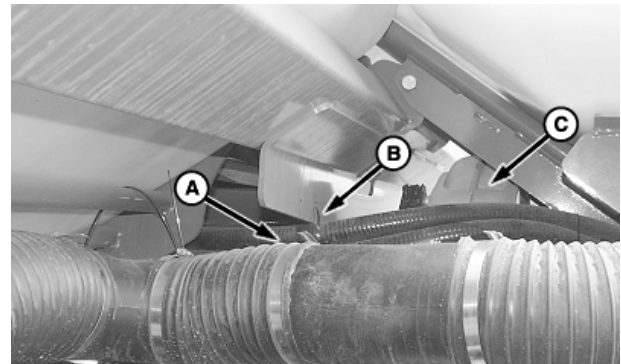


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,000068E -58-27APR09-3/6

12. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 23 și 24 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



A56804 —UN—18JUL05

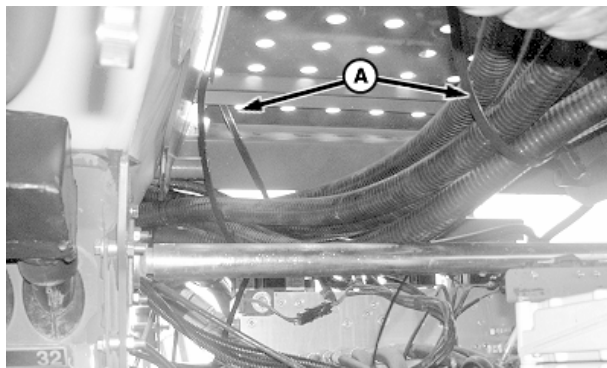
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068E -58-27APR09-4/6

14. Direcționați toate furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns de contrafișele în cruce de sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).
15. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor 20, 21, 22, 23 și 24. Montați capace galbene pe furtunurile 20, 22 și 24, la capetele dinspre rezervor.
16. Cuplați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând.
17. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 11 și 12. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
18. Tăiați furtunuri din furtunul lung pentru rândurile 11 și 12, în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Lungime
11	2286 mm (90 in.)
12	2184 mm (86 in.)

19. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.



A56932—UN—09AUG05

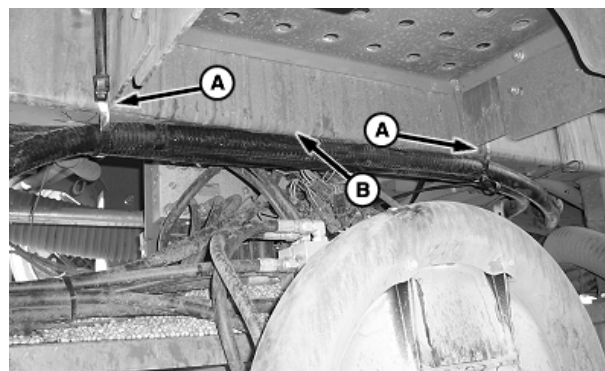
A—Bandă de fixare (2 buc.)

20. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.

21. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.

OUO6045,000068E -58-27APR09-5/6

22. Cuplați furtunul aferent rândului 11 la duza 21 și furtunul aferent rândului 12 la duza 23.
23. Prindeți furtunurile sub tubul de 101 × 154 mm (4 × 6 in.) (B) cu ajutorul benzilor de fixare (A).
24. Direcționați furtunurile către rândurile 11 și 12, după care cuplați-le.
25. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile dintre capetele rezervoarelor CCS și consola de susținere de pe aripile interioare. Asigurați-vă că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
26. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



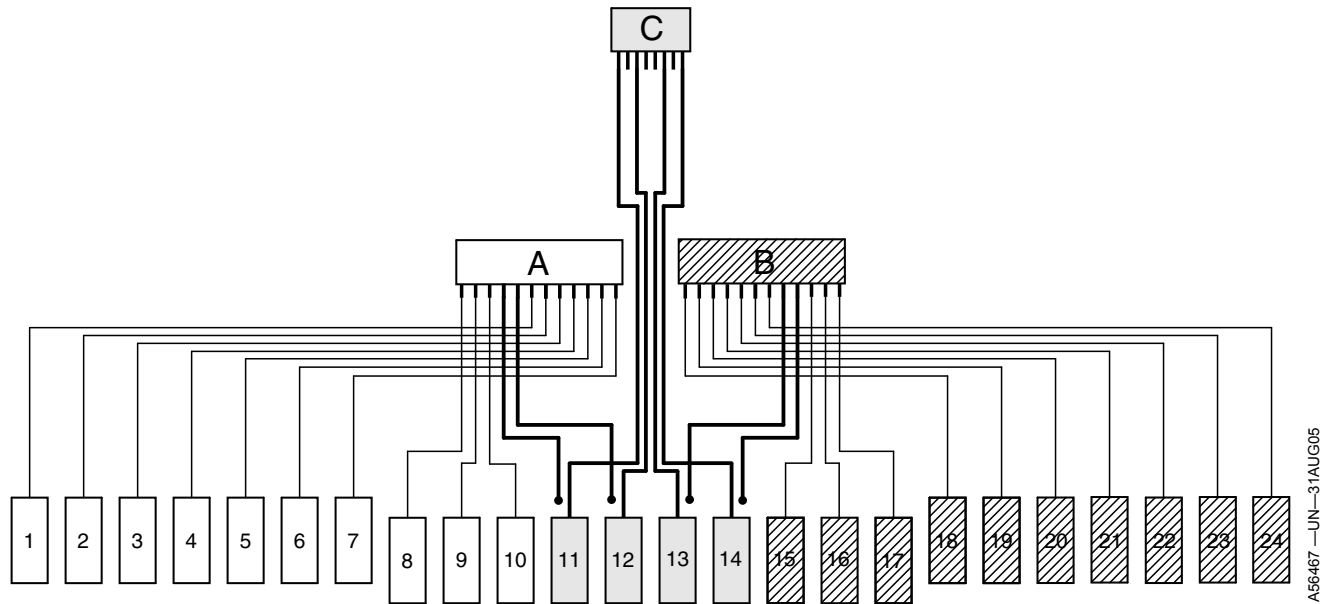
A56933—UN—09AUG05

A—Bandă de fixare (2 buc.)

B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

OUO6045,000068E -58-27APR09-6/6

Diagramă DB44 de plantare cu capacitate suplimentară pe 24 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

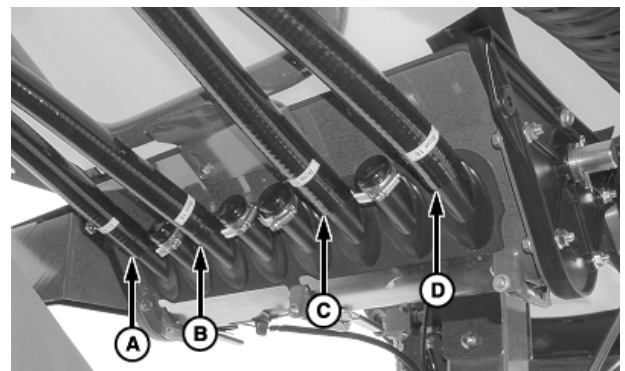
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 11, 12, 13 și 14. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

OUO6045,000068F -58-27APR09-1/6

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
11	3302 mm (130 in.)
12	3251 mm (128 in.)
13	3251 mm (128 in.)
14	3302 mm (130 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–D) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



**A—Rând 11
B—Rând 12**

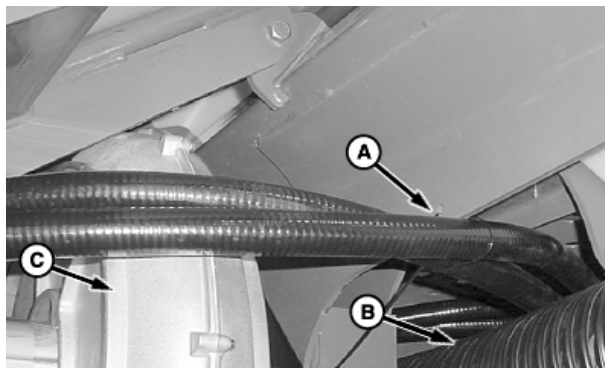
**C—Rând 13
D—Rând 14**

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068F -58-27APR09-2/6

9. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

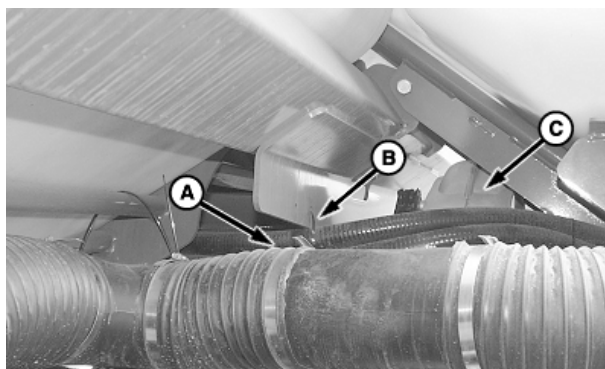


A56797—UN—15JUL05

OUO6045,000068F -58-27APR09-3/6

11. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunul de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

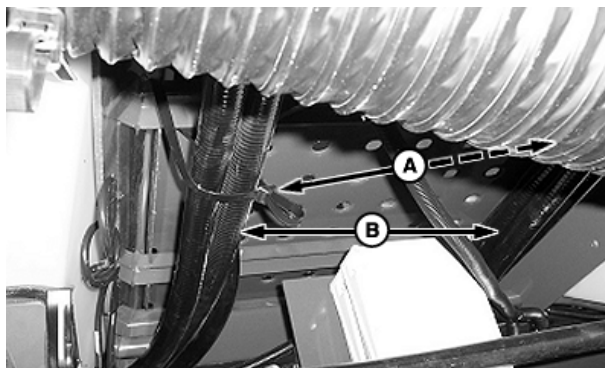


A56804—UN—18JUL05

OUO6045,000068F -58-27APR09-4/6

13. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzii de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 11 și 12 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 13 și 14 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

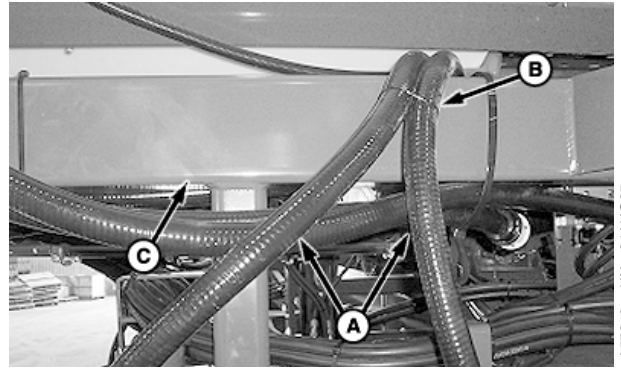


A57039—UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000068F -58-27APR09-5/6

14. Direcționați furtunurile (A) aferente rândurilor 11 și 12 pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (C) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (B).
15. Repetați procedura și pentru rândurile 13 și 14, de pe cealaltă parte a platformei.
16. Pliați mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



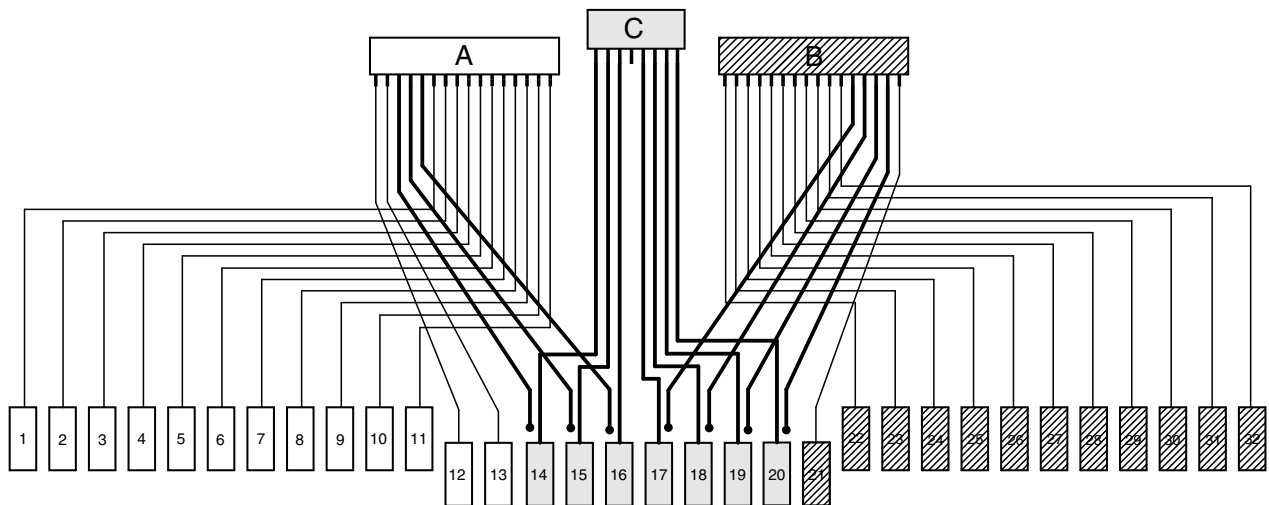
A57040 —UN—31AUG05

A—Furtunuri
B—Bandă de fixare

C—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

OUO6045,000068F -58-27APR09-6/6

Diagramă DB58 de plantare a culturilor naturale pe 32 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A56935 —UN—11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

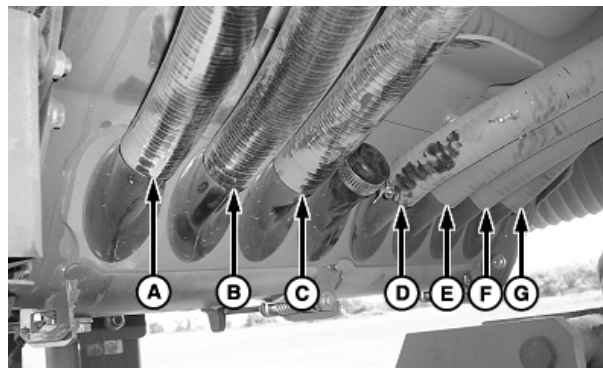
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 14, 15, 16, 17, 18, 19 și 20. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000690 -58-27APR09-1/6

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
14	3607 mm (142 in.)
15	3302 mm (130 in.)
16	3251 mm (128 in.)
17	3251 mm (128 in.)
18	3302 mm (130 in.)
19	3607 mm (142 in.)
20	4115 mm (162 in.)



A56941—UN—09AUG05

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–G) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 14
B—Rând 15
C—Rând 16
D—Rând 17

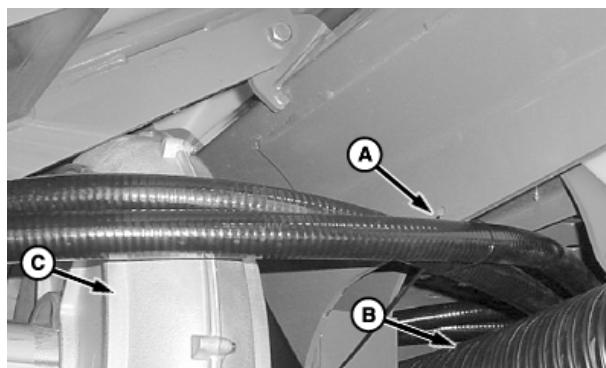
E—Rând 18
F—Rând 19
G—Rând 20

OUO6045,0000690 -58-27APR09-2/6

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



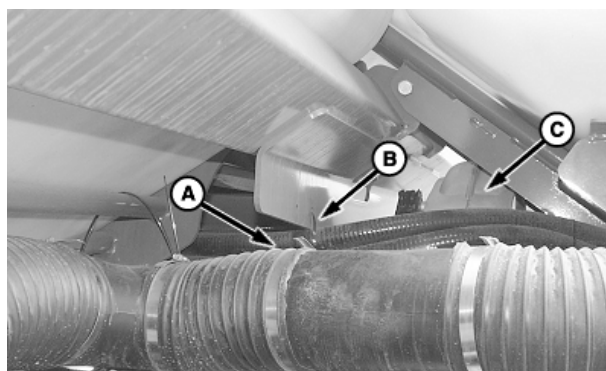
A56797—UN—15JUL05

OUO6045,0000690 -58-27APR09-3/6

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



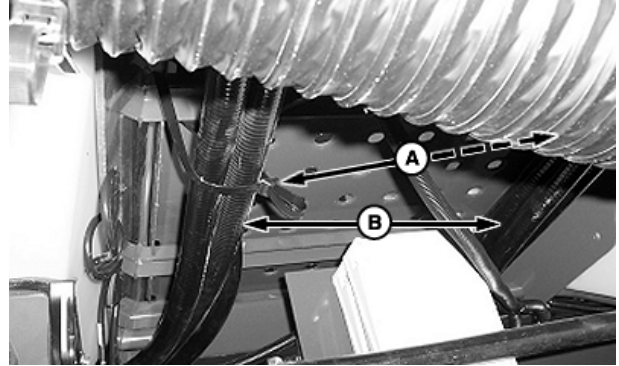
A56804—UN—18JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000690 -58-27APR09-4/6

13. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

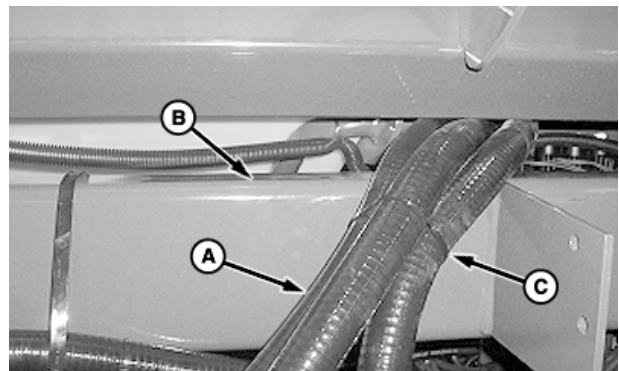
A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039 —UN—31AUG05

OUO6045,0000690 -58-27APR09-5/6

14. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
15. Repetați procedura pentru rândurile 17, 18, 19 și 20, pe cealaltă parte.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

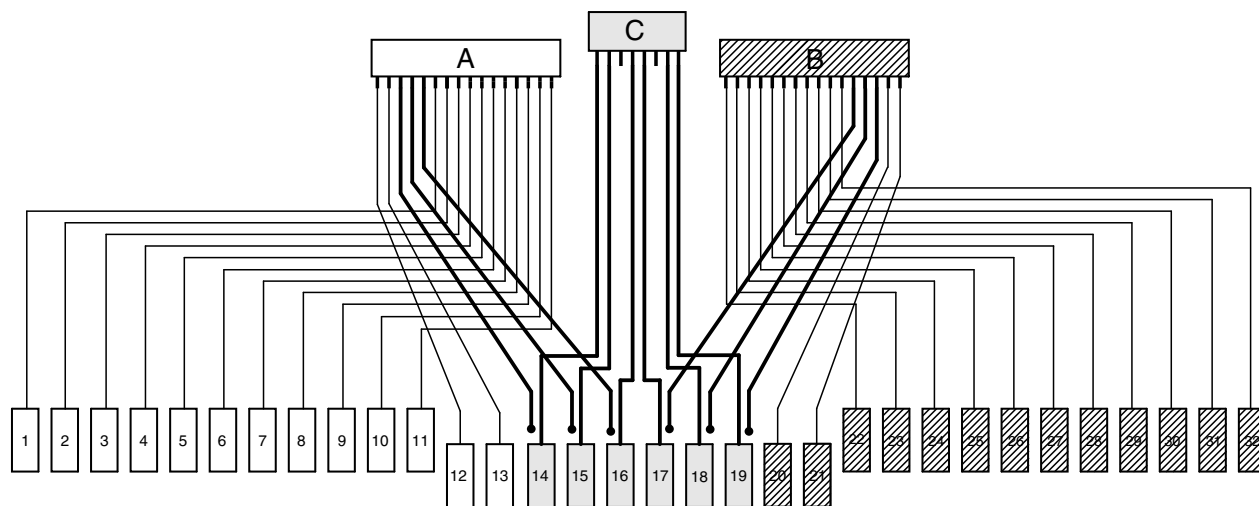


A57041 —UN—31AUG05

A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.) C—Bandă de fixare

OUO6045,0000690 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB58 de plantare cu capacitate suplimentară pe 32 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A56936 — UN — 11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

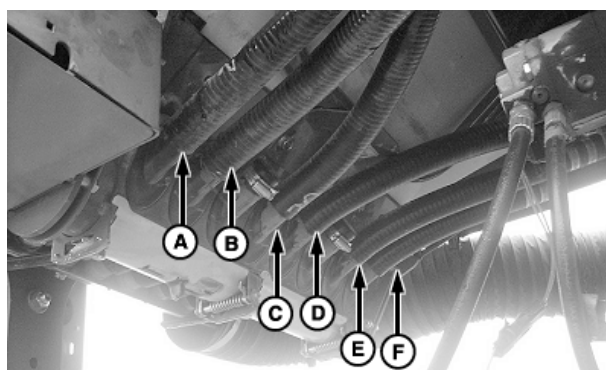
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 14, 15, 16, 17, 18 și 19. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

OUO6045,0000691 -58-27APR09-1/6

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
14	3607 mm (142 in.)
15	3302 mm (130 in.)
16	3251 mm (128 in.)
17	3251 mm (128 in.)
18	3302 mm (130 in.)
19	3607 mm (142 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728 — UN — 03AUG05

A—Rând 14
B—Rând 15
C—Rând 16

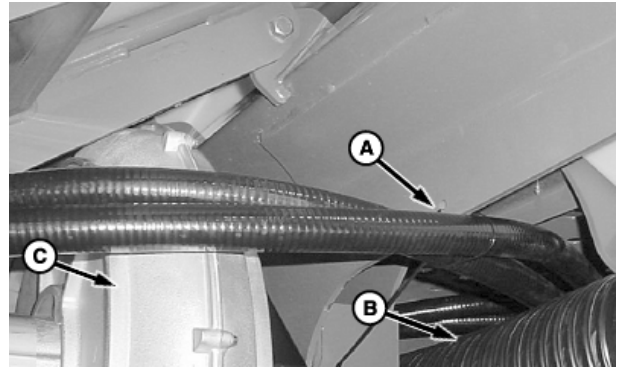
D—Rând 17
E—Rând 18
F—Rând 19

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000691 -58-27APR09-2/6

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

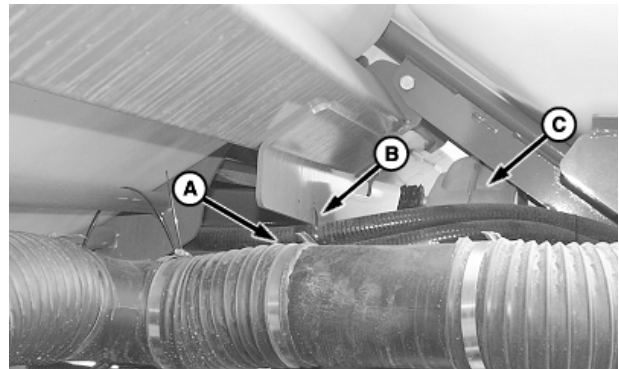


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000691 -58-27APR09-3/6

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

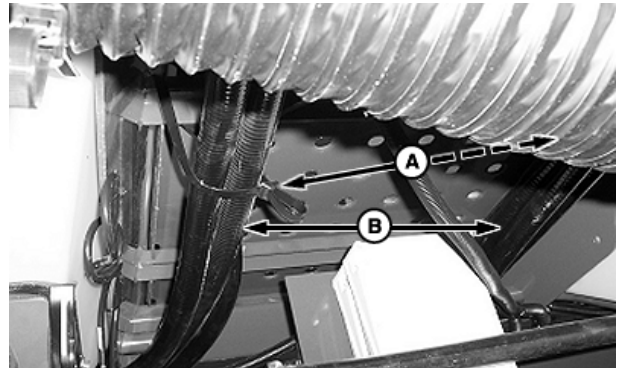


A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,0000691 -58-27APR09-4/6

13. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

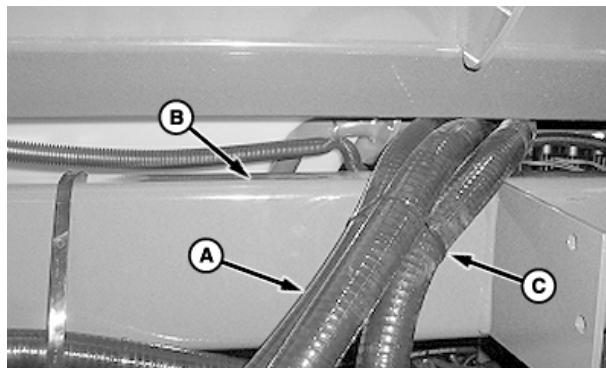


A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000691 -58-27APR09-5/6

14. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
15. Repetați procedura pentru rândurile 17, 18 și 19, pe cealaltă parte.
16. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



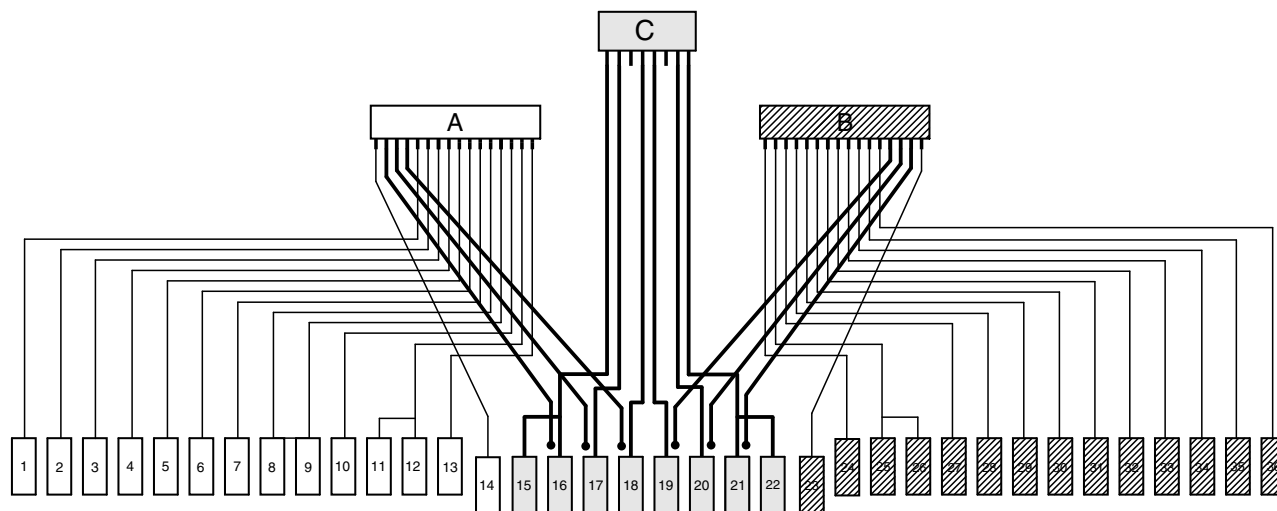
A57041—UN—31AUG05

A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

OUO6045,0000691 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB60 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 51 cm (20 in.)



A56938—UN—11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 16, 17, 18, 19, 20 și 21. Introduceți un
- capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Păstrați conexiunile dintre furtunurile care leagă rândul 16 de rândul 15 și rândul 21 de rândul 22.

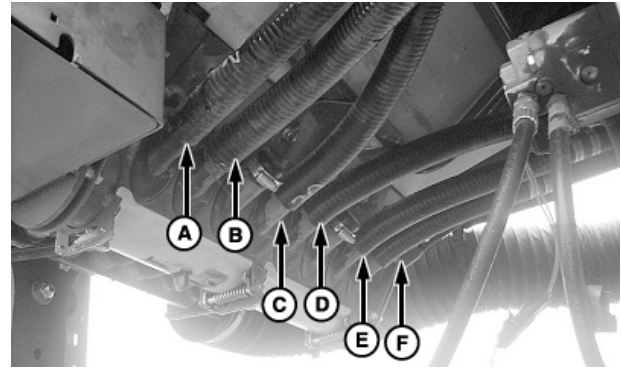
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000695 -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
16	3480 mm (137 in.)
17	3251 mm (128 in.)
18	3251 mm (128 in.)
19	3251 mm (128 in.)
20	3251 mm (128 in.)
21	3480 mm (137 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 16
B—Rând 17
C—Rând 18

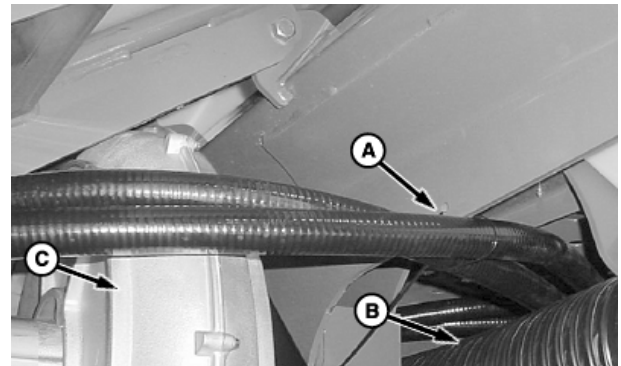
D—Rând 19
E—Rând 20
F—Rând 21

A56728 —UN—03AUG05

OUO6045,0000695 -58-27APR09-2/6

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

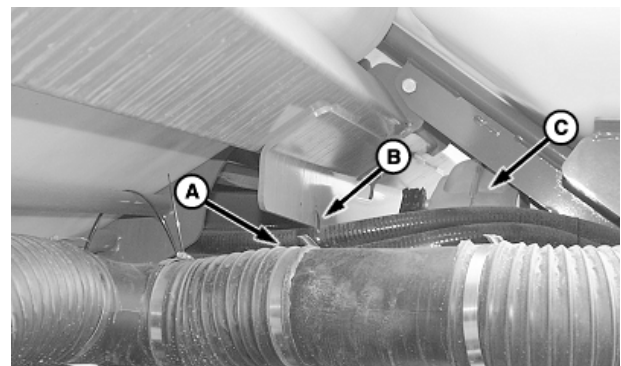


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000695 -58-27APR09-3/6

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



A56804 —UN—18JUL05

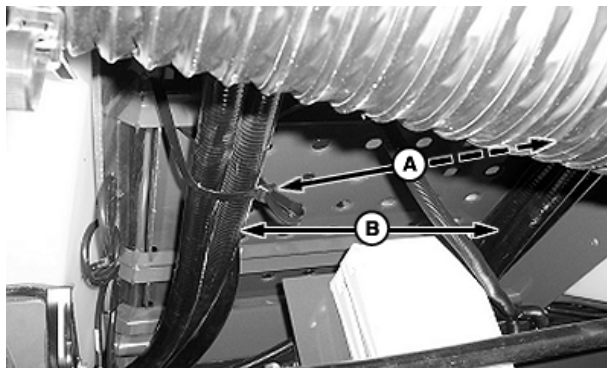
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000695 -58-27APR09-4/6

14. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.)

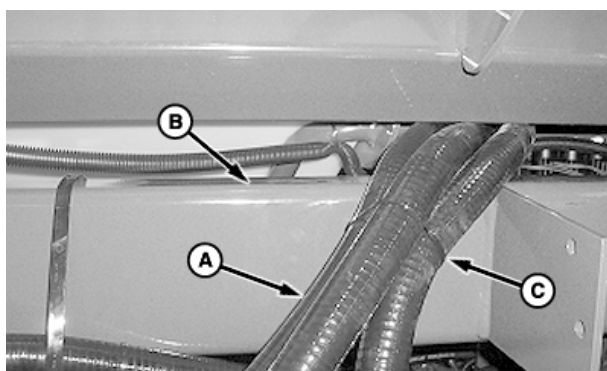
B—Furtunuri



A57039 — UN—31AUG05

OUO6045,0000695 -58-27APR09-5/6

15. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
16. Repetați procedura pentru rândurile 19, 20 și 21, pe cealaltă parte.
17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
18. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A57041 — UN—31AUG05

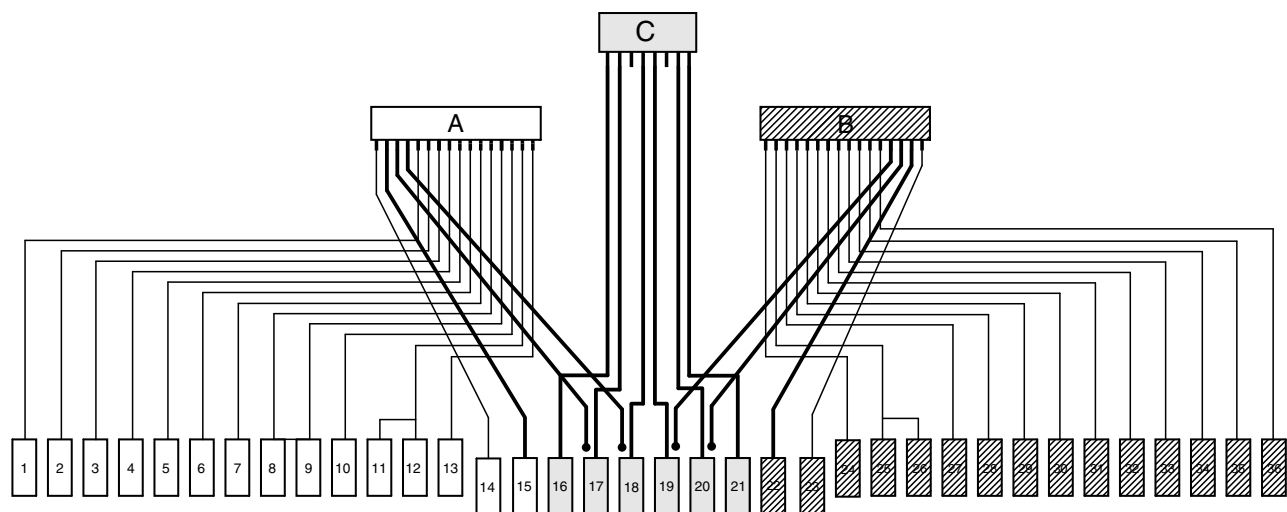
A—Furtunuri

B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

OUO6045,0000695 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB60 de plantare cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 51 cm (20 in.)



A56637 — UN — 11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Scoateți furtunurile care leagă rândul 16 de rândul 15 și rândul 21 de rândul 22.
4. Mutați furtunul original de la rândul 16 la rândul 15.
5. Mutați furtunul original de la rândul 21 la rândul 22.

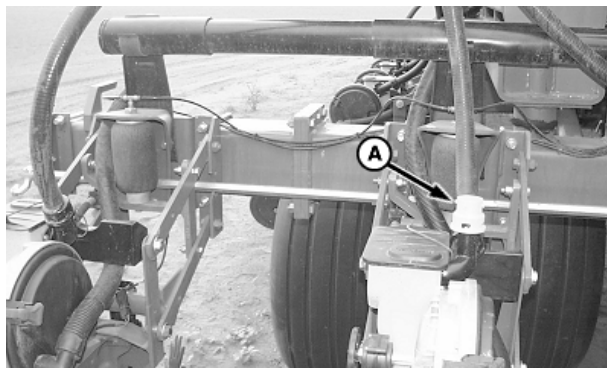
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AE -58-27APR09-1/7

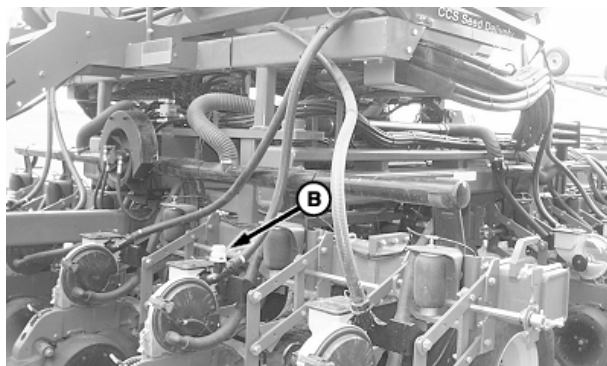
6. Montați capace galbene cu garnitură inelară pe portul vertical al fittingului de admisie de pe rândurile 16 (A) și 21 (B).
7. Decuplați furtunurile de distribuire a semințelor de la rândurile 17, 18, 19 și 20. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

A—Rând 16

B—Rând 21



A56812 —UN—19JUL05



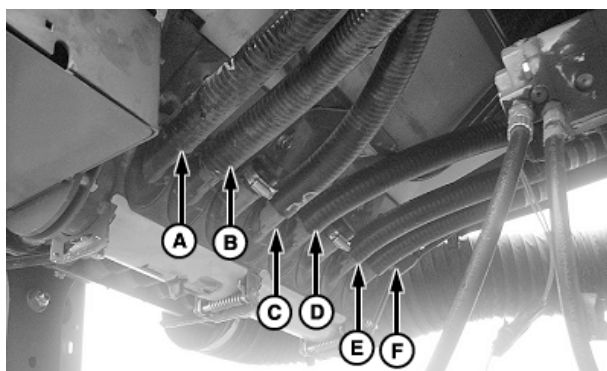
A56813 —UN—19JUL05

OUO6045,00006AE -58-27APR09-2/7

8. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
16	3480 mm (137 in.)
17	3251 mm (128 in.)
18	3251 mm (128 in.)
19	3251 mm (128 in.)
20	3251 mm (128 in.)
21	3480 mm (137 in.)

9. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
10. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
11. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
12. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728 —UN—03AUG05

A—Rând 16
B—Rând 17
C—Rând 18

D—Rând 19
E—Rând 20
F—Rând 21

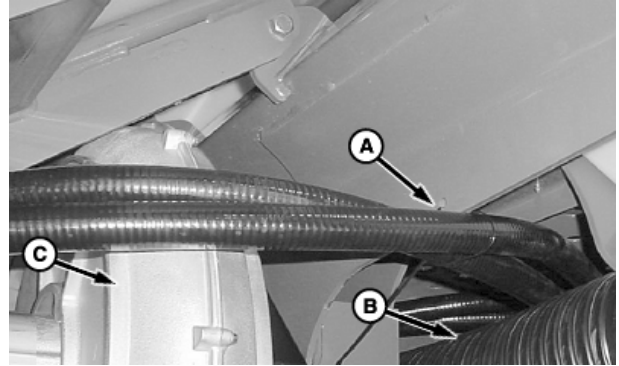
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AE -58-27APR09-3/7

13. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



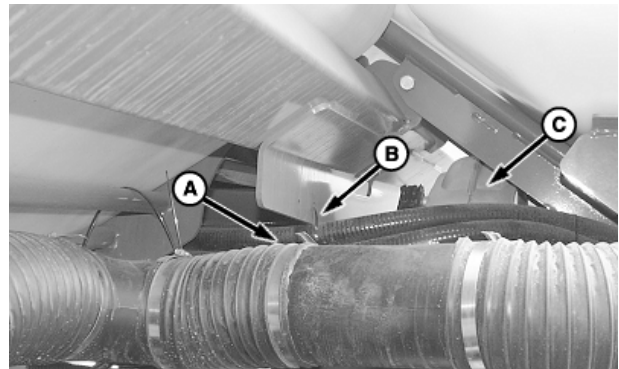
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00006AE -58-27APR09-4/7

15. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

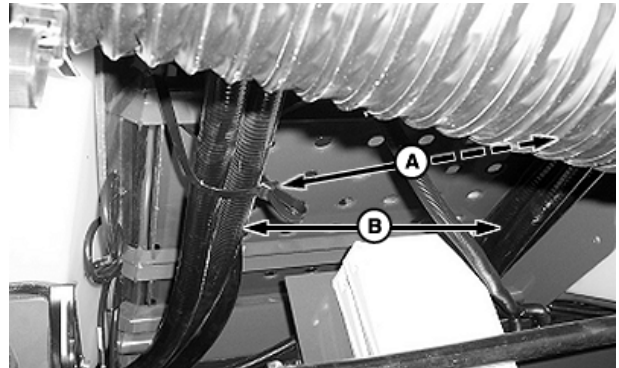


A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,00006AE -58-27APR09-5/7

17. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

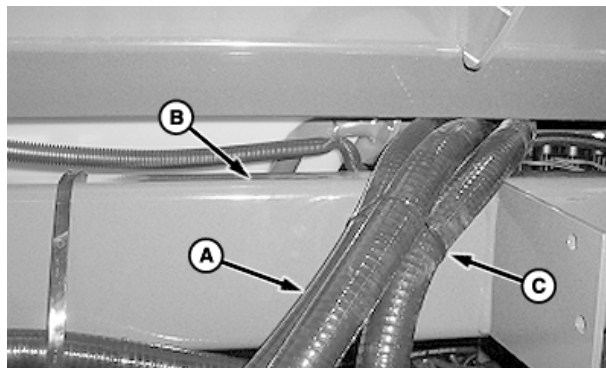


A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AE -58-27APR09-6/7

18. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
19. Repetați procedura pentru rândurile 19, 20 și 21, pe cealaltă parte.
20. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
21. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



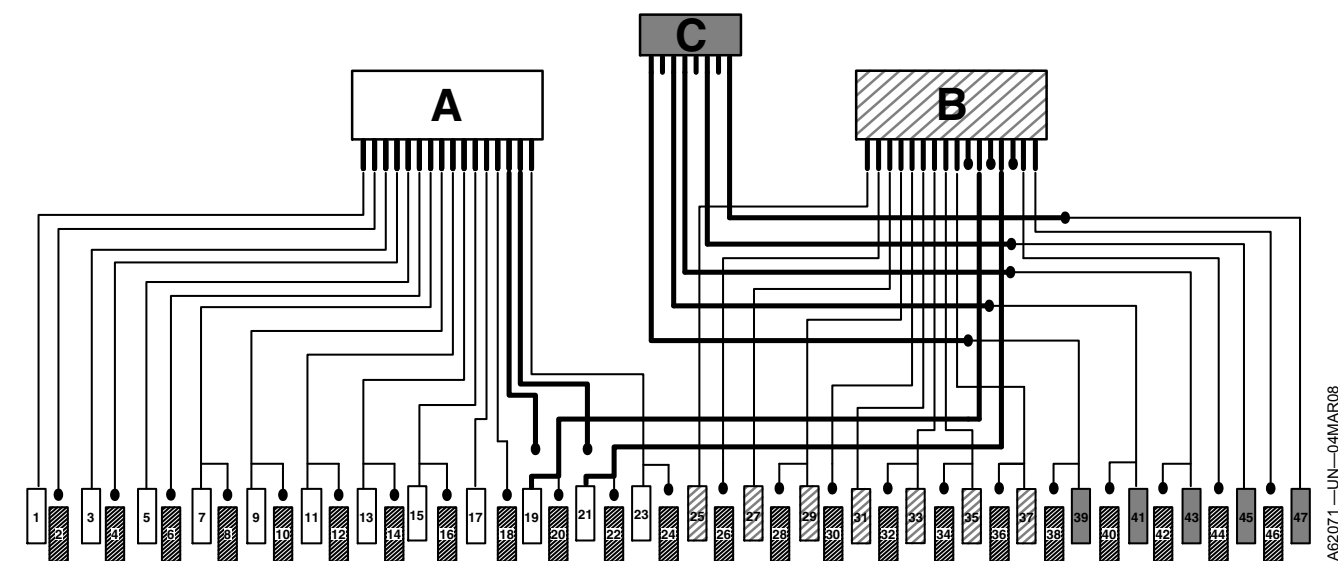
A57041—UN—31AUG05

A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

OUO6045,00006AE -58-27APR09-7/7

Diagramă DB60 de plantare a culturilor naturale pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A62071—UN—04MAR08

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea culturilor naturale pe partea dreaptă. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.

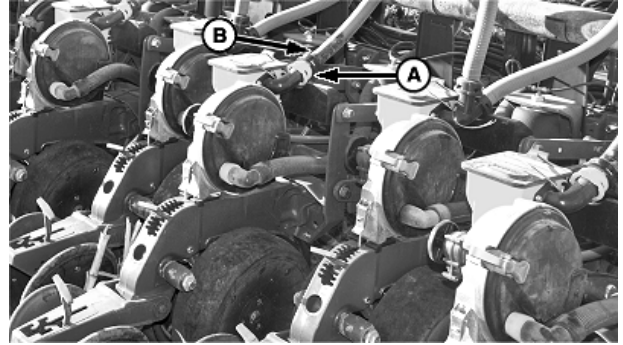
În această configurație, rândurile 39, 41, 43, 44 și 47 sunt conectate la rezervorul de plantare a culturilor naturale. Rândurile 19 și 21 sunt decuplate de la rezervorul CCS stânga și cuplate la rezervorul CCS dreapta, pentru ca cele două rezervoare să se golească mai uniform.

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000B23 -58-27APR09-1/7

4. Îndepărtați toate furtunurile de legătură (B) și toate furtunurile de distribuire a semințelor care merg către unitățile de rând din spate. Introduceți un capac galben (A) cu garnitură inelară pe portul vertical al tuturor rândurilor, în modul indicat. Recuplați furtunurile la portul vertical cu capac galben.
5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervorului CCS dreapta. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
39	154 mm (6 in.)
41	154 mm (6 in.)
43	154 mm (6 in.)
44	154 mm (6 in.)
45	154 mm (6 in.)
46	154 mm (6 in.)



A—Capac galben

B—Furtun de cuplare

A62912 —UN—18JUL08

OUO6045,0000B23 -58-27APR09-2/7

6. Măsurați furtunul care merge către rândul 47, de la capătul suportului rezervorului (A), după care tăiați și realizați cuplarea în locația (B), în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Distanță de la capătul suportului rezervorului
47	610 mm (24 in.)

A—Suport rezervor

B—Locație



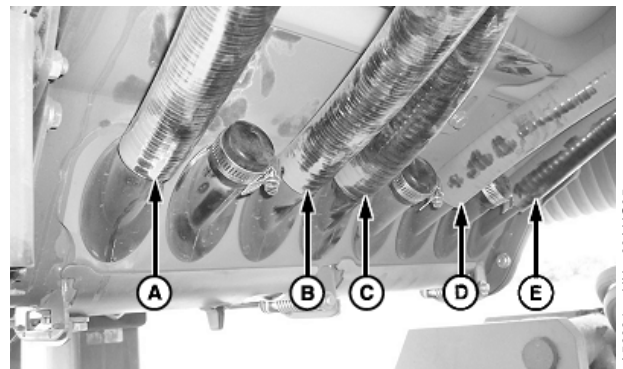
A62428 —UN—10APR08

OUO6045,0000B23 -58-27APR09-3/7

7. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
39	3480 mm (137 in.)
41	3251 mm (128 in.)
43	3251 mm (128 in.)
45	3251 mm (128 in.)
47	3251 mm (128 in.)

8. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
9. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
10. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.



A56931 —UN—09AUG05

Continuare pe pagina următoare

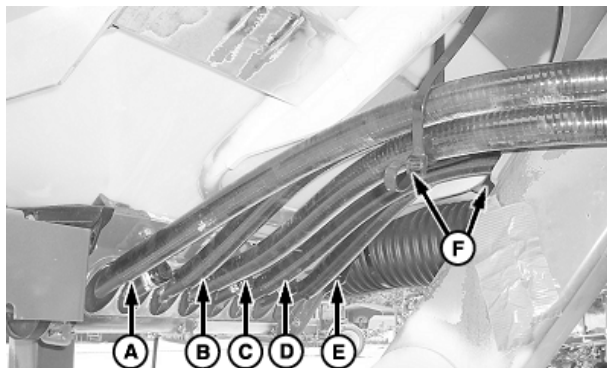
OUO6045,0000B23 -58-27APR09-4/7

11. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–E) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului Refuge Plus cu ajutorul benzilor de fixare (F).

A—Rând 39
B—Rând 41
C—Rând 43

D—Rând 45
E—Rând 47
F—Bandă de fixare (2 buc.)



A56907—UN—04AUG05

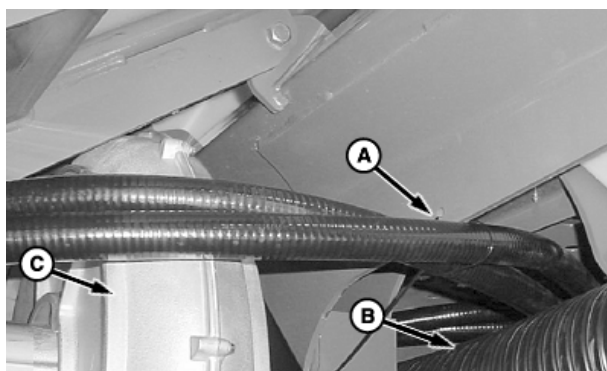
OUC6045,0000B23 -58-27APR09-5/7

13. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 39, 41, 43, 45 și 47 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



A56797—UN—15JUL05

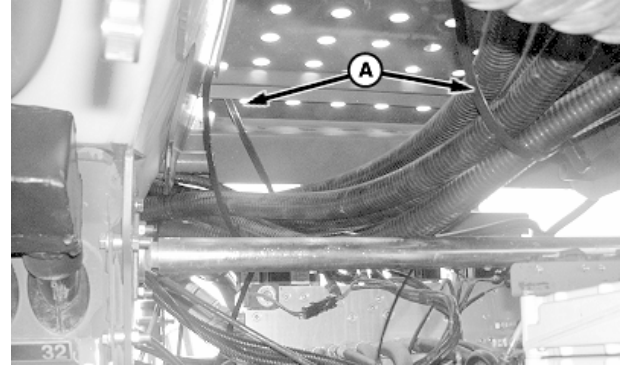
Continuare pe pagina următoare

OUC6045,0000B23 -58-27APR09-6/7

15. Direcționați toate furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns de contrafișele de sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A).
16. Deconectați cuplajele de furtun aflate pe duzele 39, 41, 43, 45 și 47 ale rezervorului CCS dreapta. Montați capace galbene pe aceste furtunuri, la capetele dinspre rezervor.
17. Cuplați furtunurile de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile unităților de rând.
18. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul CCS dreapta, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
19	4220 mm (166 in.)
21	4220 mm (166 in.)

19. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.
20. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
21. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale furtunului cu numărul rândului indicat în tabel.
22. Decuplați furtunurile de distribuire a semințelor care merg către rândurile 19 și 21 ale rezervorului CCS stânga. Introduceți capace galbene în fiecare din aceste furtunuri. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
23. Cuplați furtunul asamblat aferent rândului 19 la cuplajul colector pentru rezervorul CCS dreapta, cuplaj aferent rândului 41.
24. Cuplați furtunul asamblat aferent rândului 21 la cuplajul colector pentru rezervorul CCS dreapta, cuplaj aferent rândului 43.
25. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 19 și 21 și conectați-le la unitatea de rând specificată.



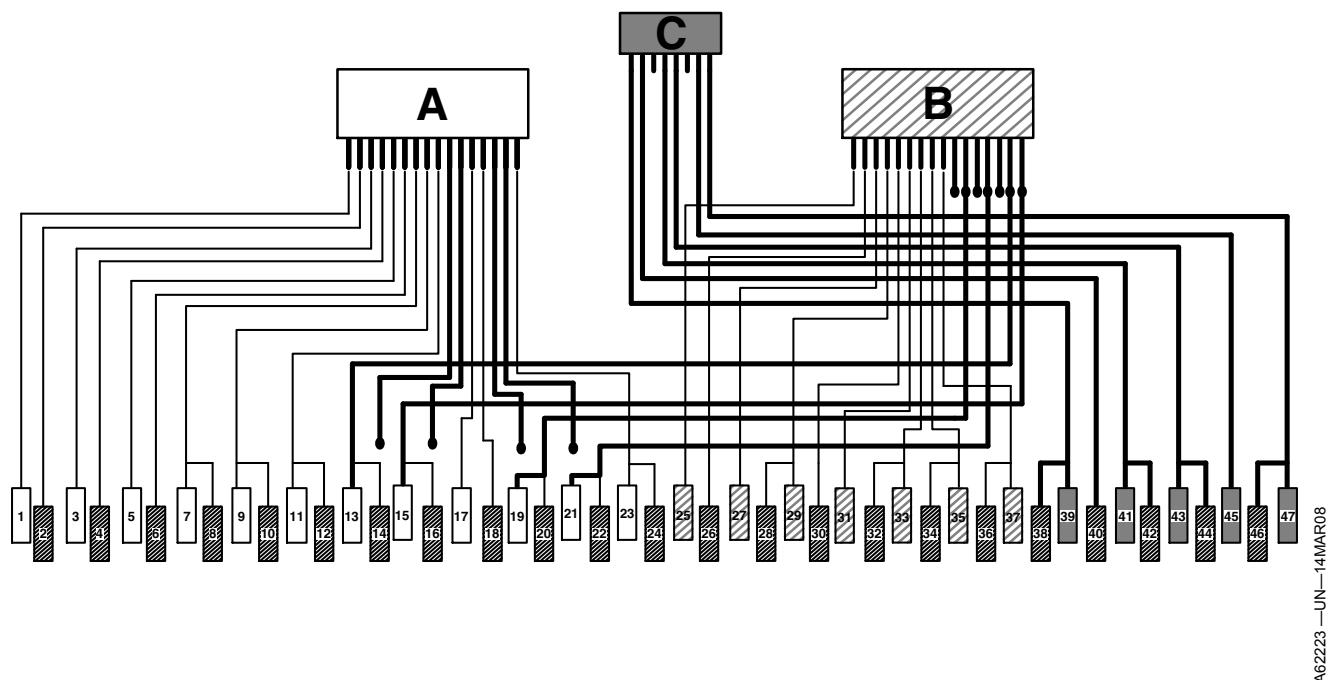
A—Bandă de fixare (2 buc.)

26. Pliati cu atenție mașina pentru prima dată, observând furtunurile dintre capetele rezervoarelor CCS și consola de susținere de pe aripile interioare. Asigurați-vă că acestea nu sunt strivite.
27. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
28. Atunci când mașina se află în poziția de plantare nu trebuie să existe fluctuații importante la niciunul din furtunurile de distribuire a semințelor. Furtunurile trebuie să se încline gradual către unitățile de rând.
29. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OUO6045,0000B23 -58-27APR09-7/7

A56932 —UN—09AUG05

Diagramă DB60 de plantare cu capacitate suplimentară pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, utilizat pentru plantarea pe partea dreaptă, cu capacitate suplimentară. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.
4. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor care merg către rândurile 13, 15, 19 și 21, la unitățile de rând. Introduceți capace galbene în fiecare din aceste furtunuri. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,0000B24 -58-27APR09-1/7

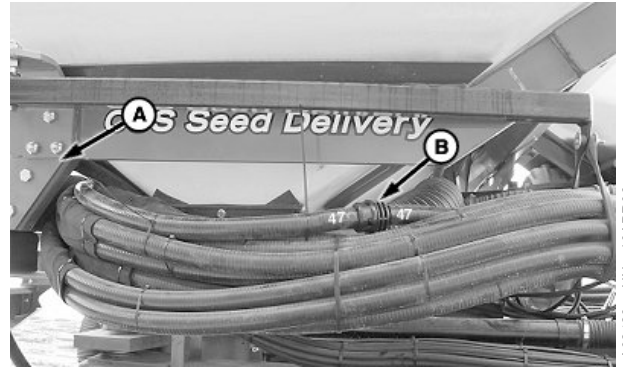
A62223 —UN—14MAR08

5. Măsurați furtunul care merge către rândul 47, de la capătul suportului rezervorului (A), după care tăiați și realizați cuplarea în locația (B), în modul descris în tabelul următor. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Distanță de la capătul suportului rezervorului
47	610 mm (24 in.)

6. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervorului CCS dreapta. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

Număr rând	Lungime
39	154 mm (6 in.)
41	154 mm (6 in.)
43	154 mm (6 in.)
44	154 mm (6 in.)
45	154 mm (6 in.)
46	154 mm (6 in.)



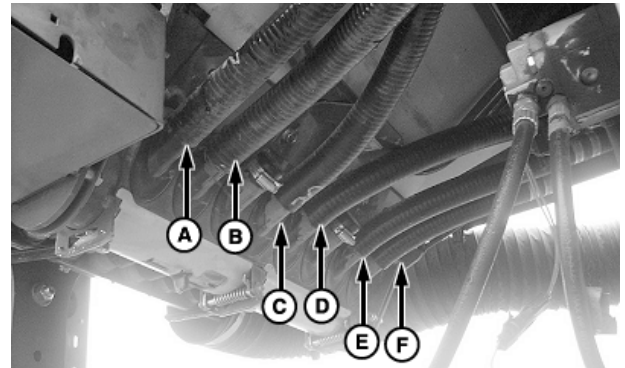
A—Suport rezervor

B—Locație

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-2/7

7. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
39	3607 mm (142 in.)
40	3302 mm (130 in.)
41	3251 mm (128 in.)
43	3251 mm (128 in.)
45	3302 mm (130 in.)
47	3607 mm (142 in.)



A—Rând 39
B—Rând 40
C—Rând 41

D—Rând 43
E—Rând 45
F—Rând 47

8. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
9. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
10. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
11. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

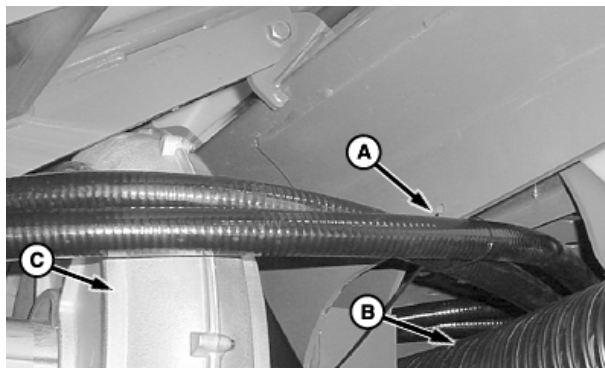
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-3/7

12. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 39, 40 și 41 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS



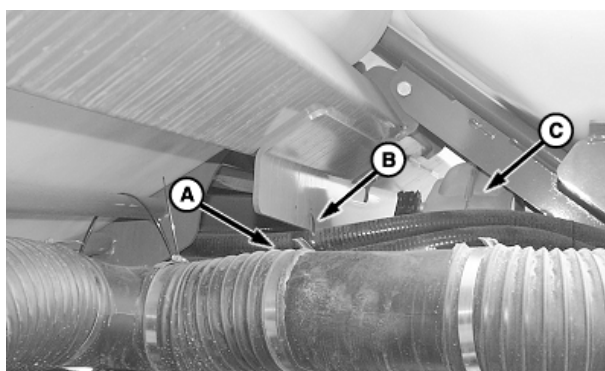
A56797—UN—15JUL05

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-4/7

14. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 43, 45 și 47 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

15. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



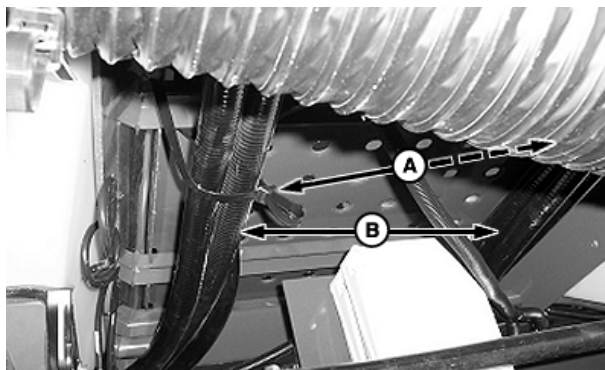
A56804—UN—18JUL05

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-5/7

16. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile sunt direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

17. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul CCS dreapta, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
13	4220 mm (166 in.)
15	4220 mm (166 in.)
19	4220 mm (166 in.)
21	4220 mm (166 in.)



A57039—UN—31AUG05

18. Introduceți un cuplaj-mamă la un capăt și un cuplaj-tată la capătul opus al fiecărui furtun.

19. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.

20. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale furtunului cu numărul rândului indicat în tabel.

21. Cuplați furtunurile asamblate la cuplajele colectoare pentru rezervorul CCS dreapta, după cum urmează:

- Rândul 13 la cuplajul colector aferent rândului 46

A—Bandă de fixare (2 buc.)
B—Furtunuri

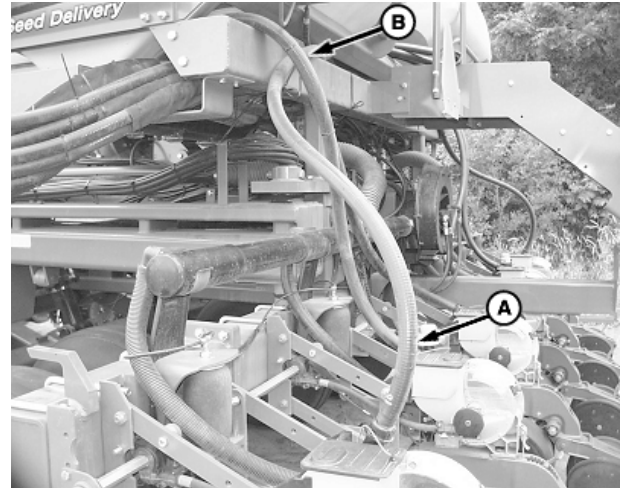
- Rândul 15 la cuplajul colector aferent rândului 47
- Rândul 19 la cuplajul colector aferent rândului 41
- Rândul 21 la cuplajul colector aferent rândului 44

22. Direcționați furtunurile și cuplați-le la unitățile de rând specificate.

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-6/7

23. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 19 și 21 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare.
24. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
25. Atunci când mașina se află în poziția de plantare nu trebuie să existe fluctuații importante la niciunul din furtunurile de distribuire a semințelor. Furtunurile trebuie să se încline gradual către unitățile de rând.
26. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



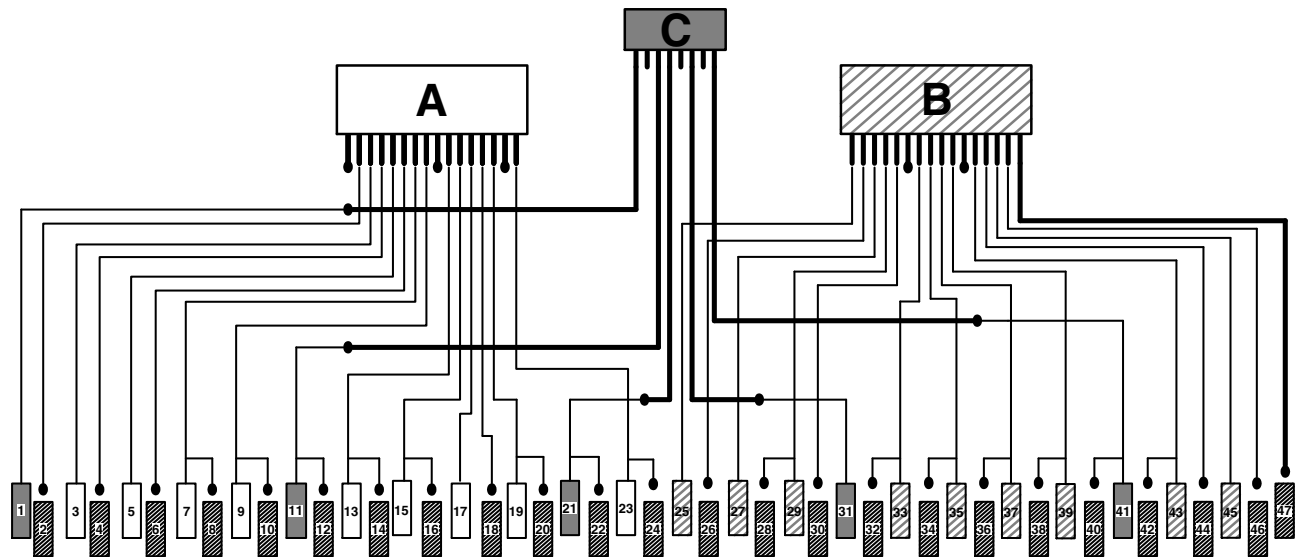
A—Furtunuri

B—Tub paralelipipedic de de 101 mm (4 in.)

A56818—UN—19JUL05

OUO6045,0000B24 -58-27APR09-7/7

Diagramă DB60 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 47 de rânduri de 38 cm (15 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000005 -58-27APR09-1/9

A62157—UN—13MAR08

4. În această configurație nu se utilizează rândul 47. Procedați în felul următor:

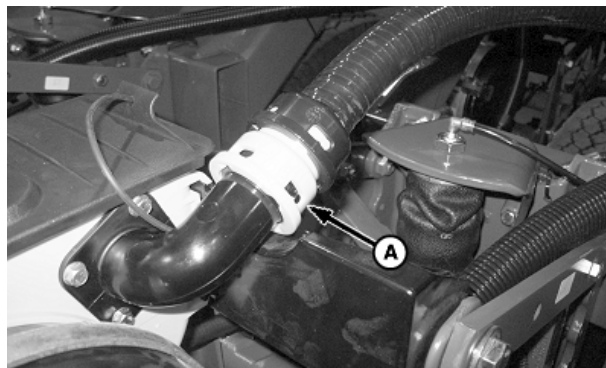
- Deconectați furtunul de distribuire a semințelor CCS la rândul 47 și introduceți un capac galben (A) în acest furtun. Recuplați furtunul la portul de admisie al unității de rând, în modul indicat.
- Decuplați furtunul de aspirare, montați bușonul galben (B) și apoi recuplați furtunul de aspirare în modul indicat.
- Deconectați angrenajul contorului de semințe la unitatea de rând procedând astfel:
- Rotiți știftul de blocare (A) la 180 de grade până ce simbolul de deblocare este îndreptat în sus.
- Trageți cablul Pro-Shaft Drive (B) afară din caseta de transmisie (C) pe o lungime de cca. 38 mm (1.5 in.).
- Rotiți știftul de blocare (A) la 180 de grade până ce simbolul de blocare este îndreptat în sus.
- Atunci când se utilizează această configurație, deplasați marcajul din partea dreaptă cu 76 cm (30 in.).

5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuire a semințelor.

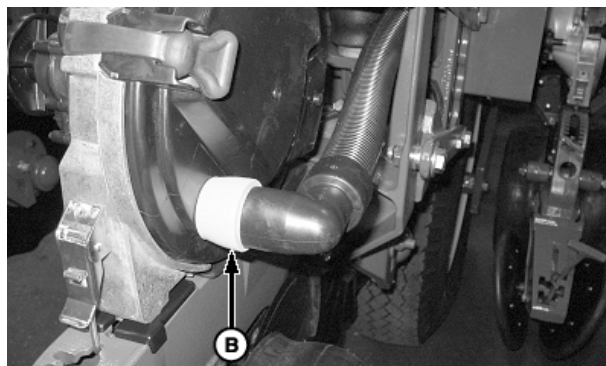
Număr rând	Lungime
11	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
31	154 mm (6 in.)
41	154 mm (6 in.)

A—Știft de blocare
B—Cablul

C—Carcasa cutiei de viteze



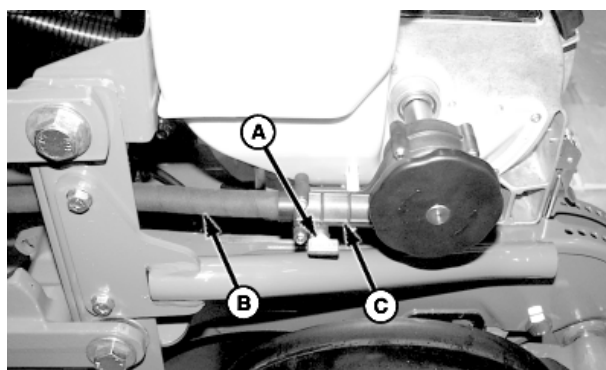
A62421 —UN—08APR08



A62422 —UN—10APR08

A—Capac galben

B—Bușon galben



A49899 —UN—03DEC02

Continuare pe pagina următoare

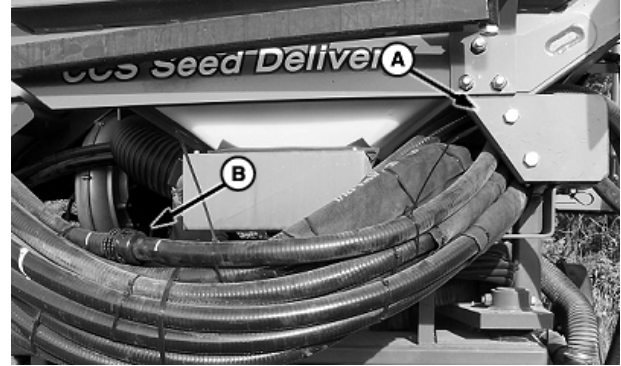
OUO6045,0000005 -58-27APR09-2/9

6. Măsurați distanța de la marginea suportului rezervorului (A), tăiați și cuplați furtunurile în locația (B) pentru rândul 1, în modul descris în următorul tabel. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Lungime
1	610 mm (24 in.)

A—Suport rezervor

B—Locație



A56947 —UN—15AUG05

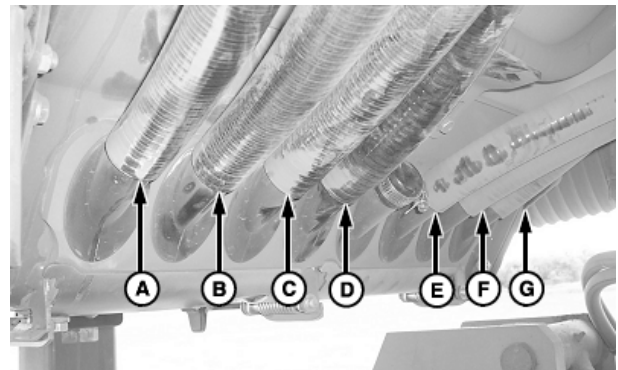
Sunt prezentate suportul rezervorului și rândul 1

OUO6045,0000005 -58-27APR09-3/9

7. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Lungime
1	3810 mm (150 in.)
11	2210 mm (87 in.)
21	2134 mm (84 in.)
31	2388 mm (94 in.)
41	3810 mm (150 in.)

8. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
9. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
10. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.



A57049 —UN—01SEP05

A—Rând 1
B—Rând 11
C—Rând 21

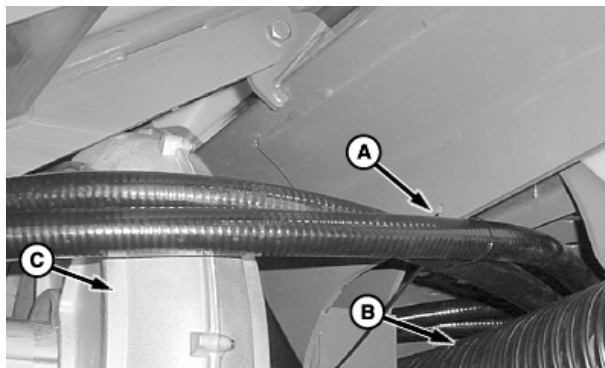
D—Rând 31
E—Rând 41
F—Rând 47

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000005 -58-27APR09-4/9

11. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 1, 11 și 21 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

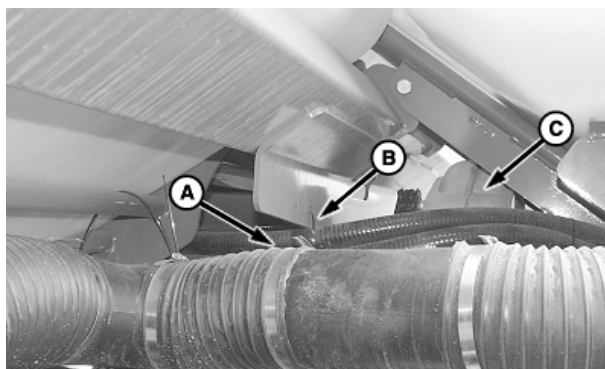


A56797—UN—15JUL05

OUO6045,0000005 -58-27APR09-5/9

13. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 31 și 41 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

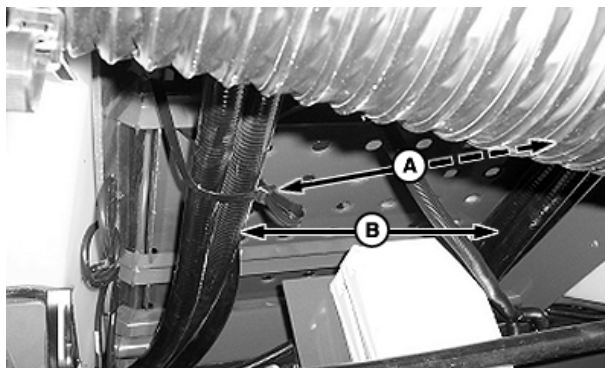


A56804—UN—18JUL05

OUO6045,0000005 -58-27APR09-6/9

15. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 1, 11 și 21 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 31 și 41 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.
16. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor aferente rândurilor 1, 11, 21, 31 și 41. Montați capace galbene pe aceste furtunuri, la capetele dinspre rezervor.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039—UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000005 -58-27APR09-7/9

17. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile aferente rândurilor 31 și 41 la furtunurile unităților de rând în locația (A), în modul indicat.

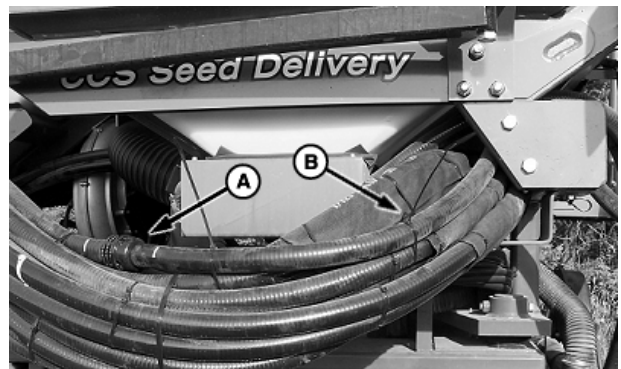
A—Locație



A62429 —UN—10APR08

OUO6045,0000005 -58-27APR09-8/9

18. Direcționați furtunul aferent rândului 1 (A) către partea stângă a rezervorului CCS și cuplați-l la furtunul unității de rând, în locația indicată.
19. Prindeți furtunul de celelalte furtunuri de distribuire a semințelor cu ajutorul benzii de fixare (B).
20. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
21. Atunci când mașina se află în poziția de plantare nu trebuie să existe fluctuații importante la niciunul din furtunurile de distribuire a semințelor. Furtunurile trebuie să se încline gradual către unitățile de rând.
22. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială.



A56955 —UN—15AUG05

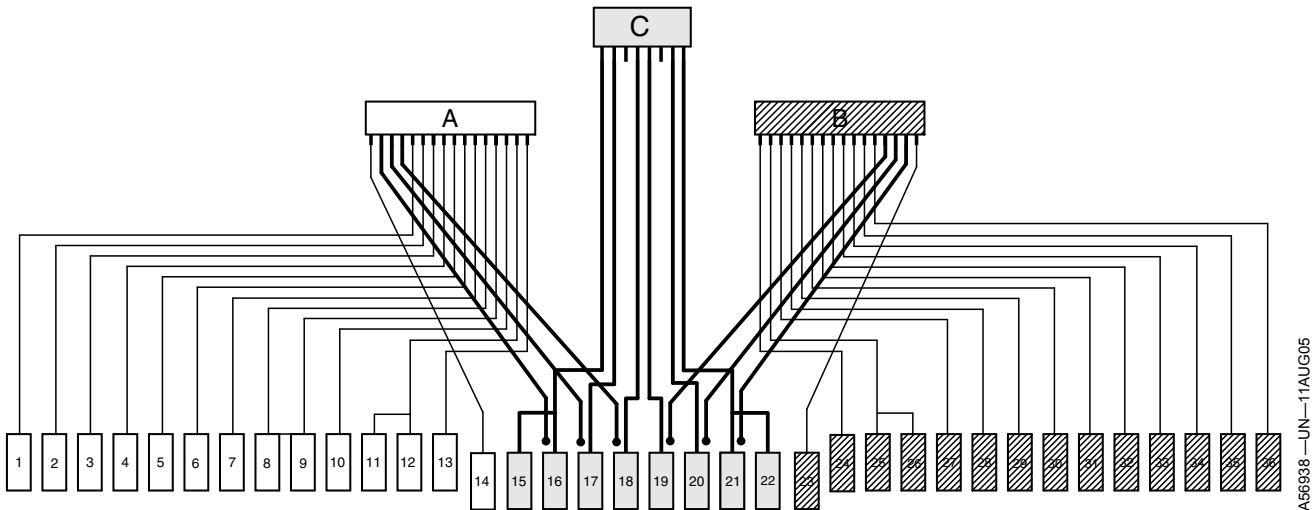
A—Rând 1

B—Bandă de fixare

Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OUO6045,0000005 -58-27APR09-9/9

Diagramă DB66 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A56938 —UN—11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 16, 17, 18, 19, 20 și 21. Introduceți un

capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

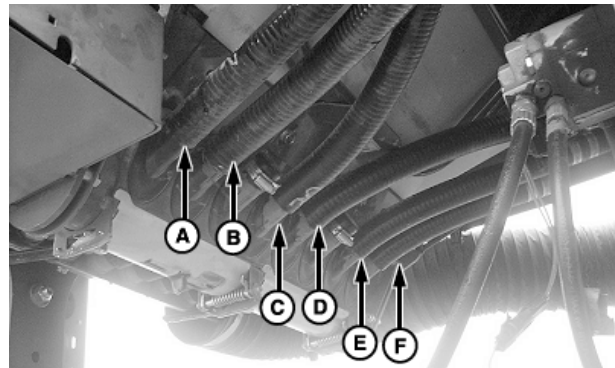
4. Păstrați conexiunile dintre furtunurile care leagă rândul 16 de rândul 15 și rândul 21 de rândul 22.

OUO6045,0000697 -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
16	3607 mm (142 in.)
17	3302 mm (130 in.)
18	3251 mm (128 in.)
19	3251 mm (128 in.)
20	3302 mm (130 in.)
21	3607 mm (142 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728 —UN—03AUG05

A—Rând 16
B—Rând 17
C—Rând 18

D—Rând 19
E—Rând 20
F—Rând 21

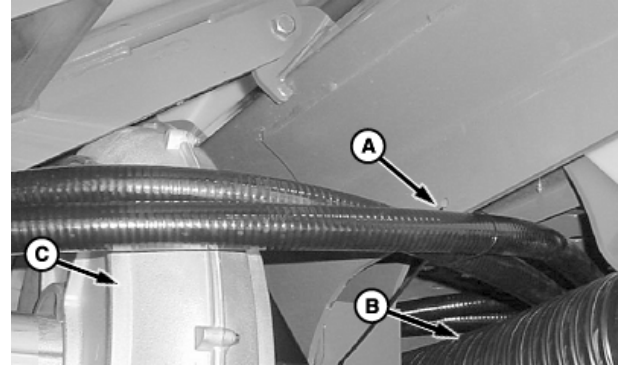
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000697 -58-27APR09-2/6

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



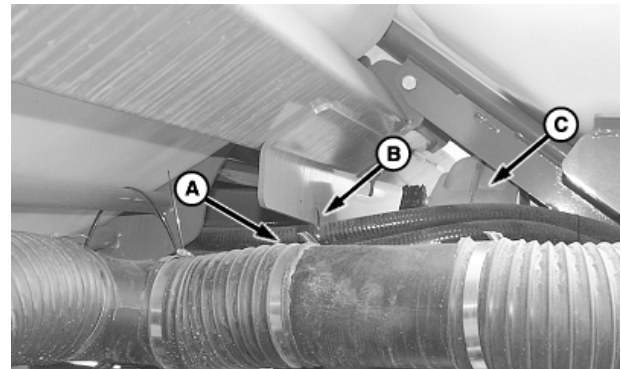
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000697 -58-27APR09-3/6

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

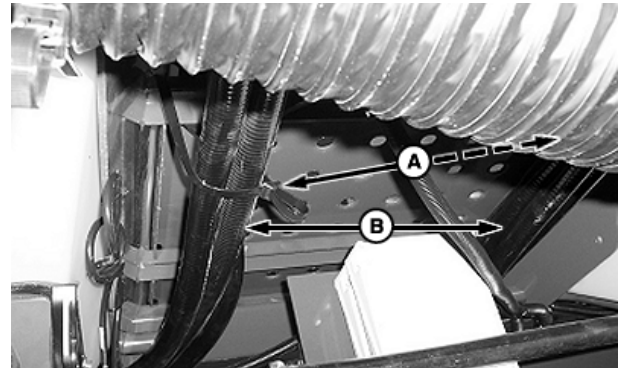


A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,0000697 -58-27APR09-4/6

14. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

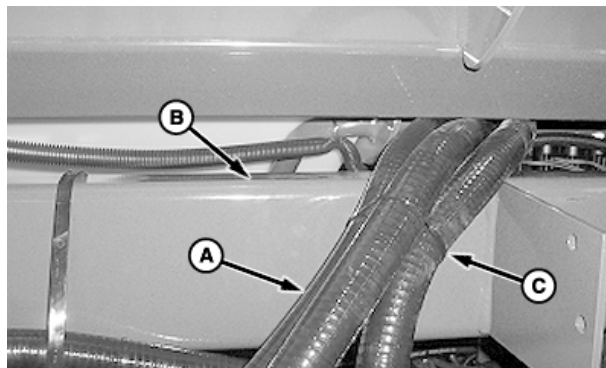
OUO6045,0000697 -58-27APR09-5/6

15. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).

16. Repetați procedura pentru rândurile 19, 20 și 21, pe cealaltă parte.

17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

18. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



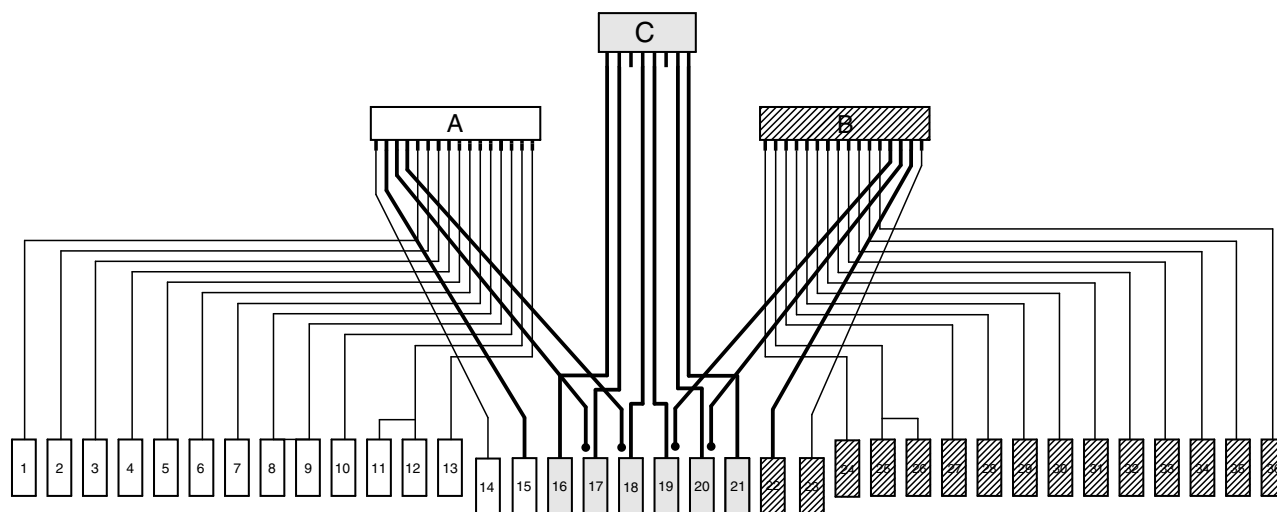
A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

A57041—UN—31AUG05

OOU6045,0000697 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB66 de plantare cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A56937—UN—11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.

3. Scoateți furtunurile care leagă rândul 16 de rândul 15 și rândul 21 de rândul 22.
4. Mutați furtunul original de la rândul 16 la rândul 15.
5. Mutați furtunul original de la rândul 21 la rândul 22.

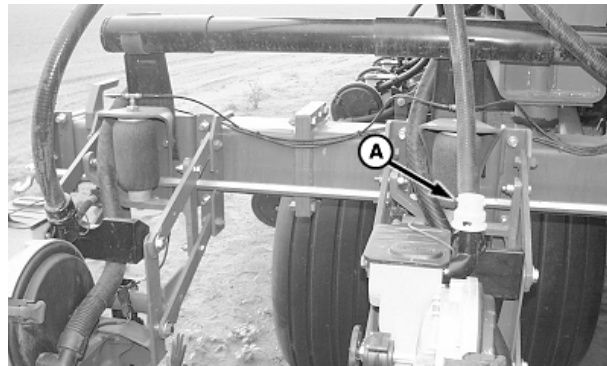
Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006AF -58-27APR09-1/7

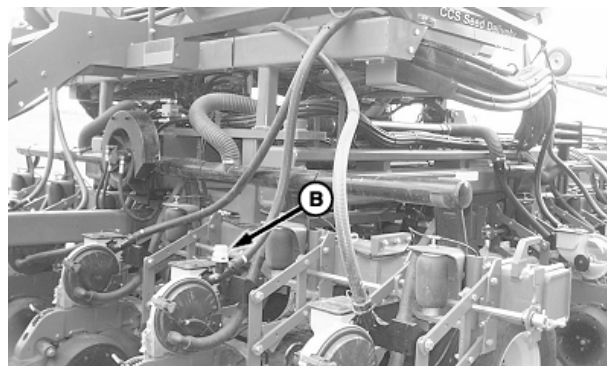
6. Montați capace galbene cu garnitură inelară pe portul vertical al fittingului de admisie de pe rândurile 16 (A) și 21 (B).
7. Decuplați furtunurile de distribuire a semințelor de la rândurile 16, 17, 18, 19, 20 și 21. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

A—Rând 16

B—Rând 21



A56812 —UN—19JUL05



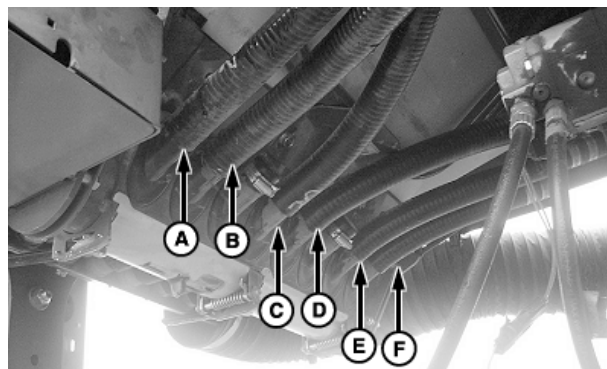
A56813 —UN—19JUL05

OUO6045,00006AF -58-27APR09-2/7

8. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
16	3607 mm (142 in.)
17	3302 mm (130 in.)
18	3251 mm (128 in.)
19	3251 mm (128 in.)
20	3302 mm (130 in.)
21	3607 mm (142 in.)

9. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
10. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
11. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
12. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728 —UN—03AUG05

A—Rând 16

B—Rând 17

C—Rând 18

D—Rând 19

E—Rând 20

F—Rând 21

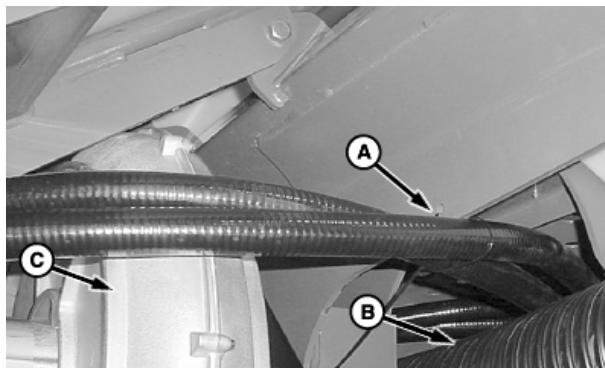
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AF -58-27APR09-3/7

13. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



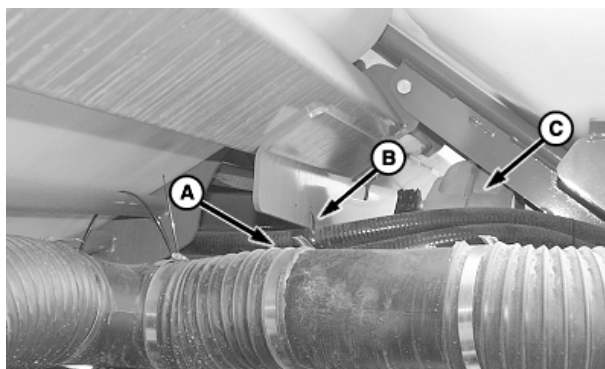
A56797—UN—15JUL05

OUO6045,00006AF -58-27APR09-4/7

15. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

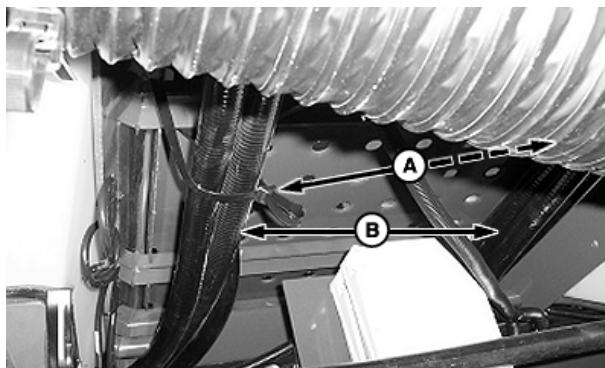


A56804—UN—18JUL05

OUO6045,00006AF -58-27APR09-5/7

17. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 21 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

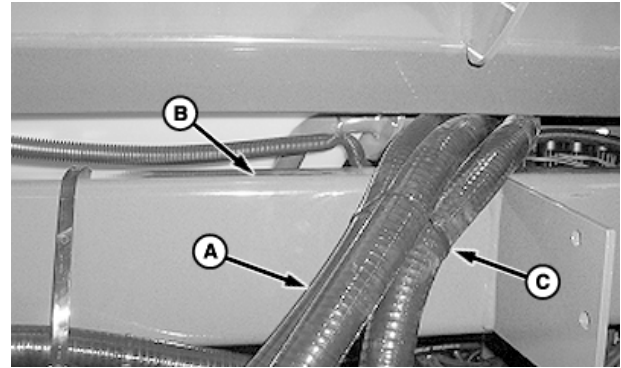


A57039—UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00006AF -58-27APR09-6/7

18. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 17 și 18 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
19. Repetați procedura pentru rândurile 19, 20 și 21, pe cealaltă parte.
20. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
21. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

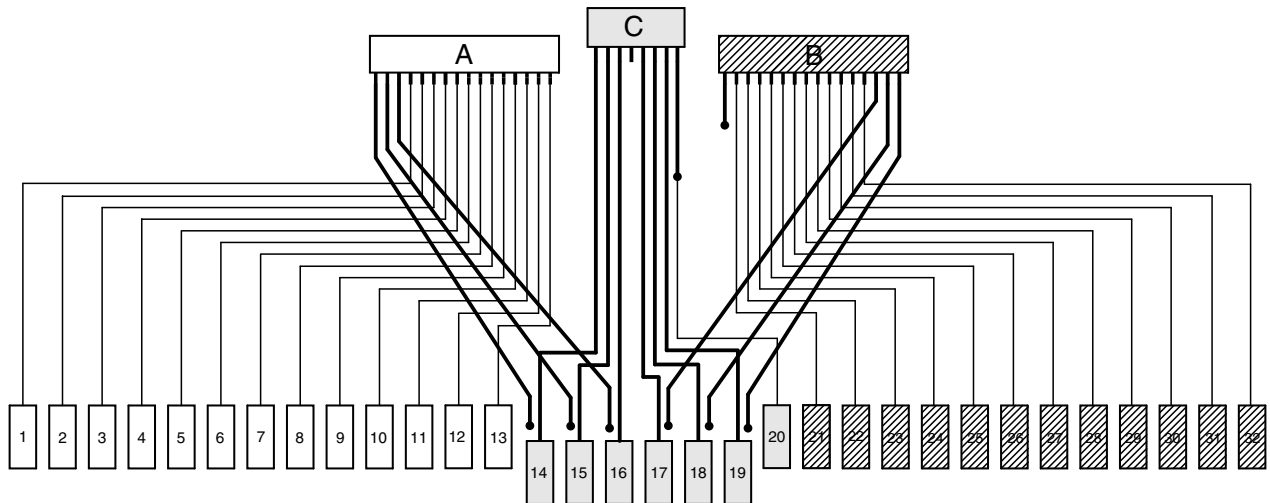


A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

OUO6045,00006AF -58-27APR09-7/7

Diagramă DB80 de plantare a culturilor naturale pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.
4. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 14, 15, 16, 17, 18 și 19. Introduceți un

capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervorului CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

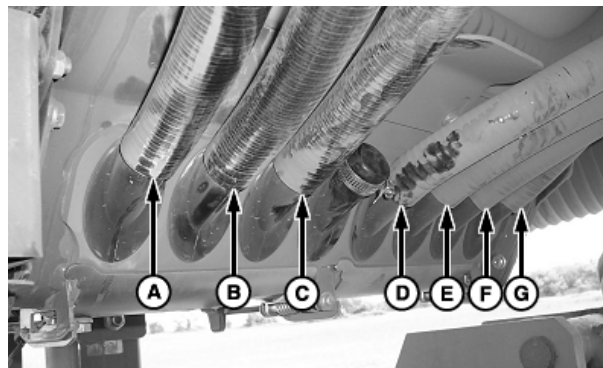
Număr rând	Lungime
20	305 mm (12 in.)

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000692 -58-27APR09-1/7

6. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
14	4216 mm (166 in.)
15	3505 mm (138 in.)
16	3378 mm (133 in.)
17	3378 mm (133 in.)
18	3505 mm (138 in.)
19	4216 mm (166 in.)
20	2057 mm (81 in.)



A56941—UN—09AUG05

7. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
8. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
9. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
10. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–G) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

A—Rând 14
B—Rând 15
C—Rând 16
D—Rând 17

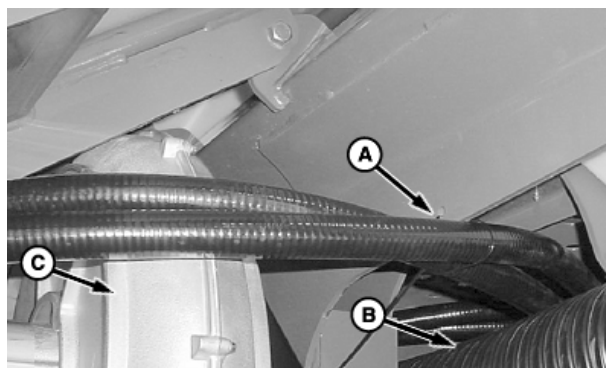
E—Rând 18
F—Rând 19
G—Rând 20

OUO6045,0000692 -58-27APR09-2/7

11. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

C—Ventilator CCS



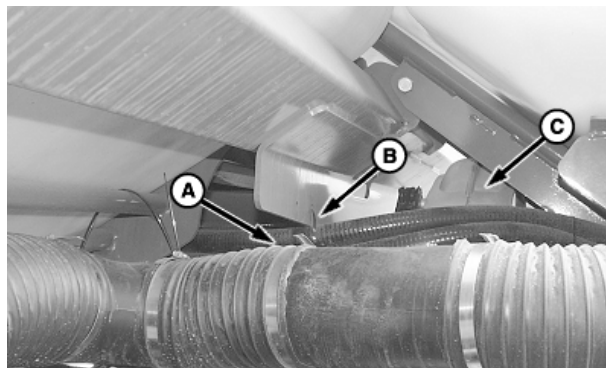
A56797—UN—15JUL05

OUO6045,0000692 -58-27APR09-3/7

13. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



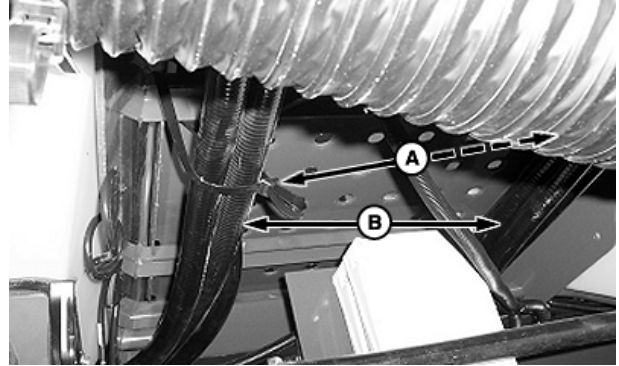
A56804—UN—18JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000692 -58-27APR09-4/7

15. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

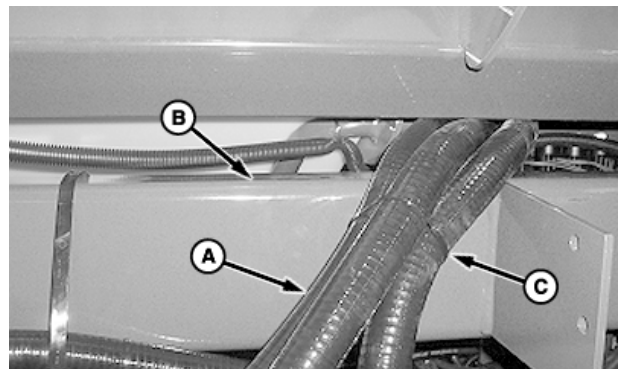


A57039 —UN—31AUG05

OUO6045,0000692 -58-27APR09-5/7

16. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
17. Repetați procedura pentru rândurile 17, 18, 19 și 20, pe cealaltă parte.

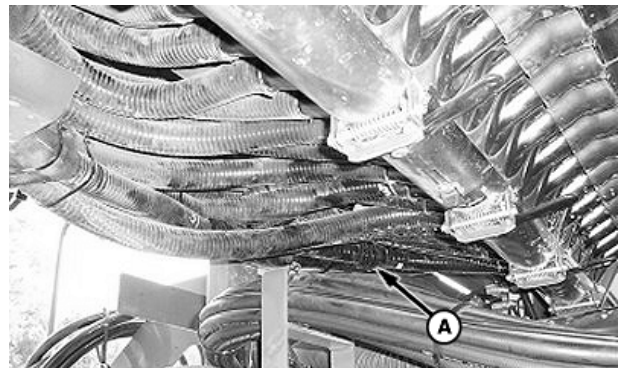
A—Furtunuri C—Bandă de fixare
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)



A57041 —UN—31AUG05

OUO6045,0000692 -58-27APR09-6/7

18. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 20 în locația (A), în modul indicat.
19. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
20. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

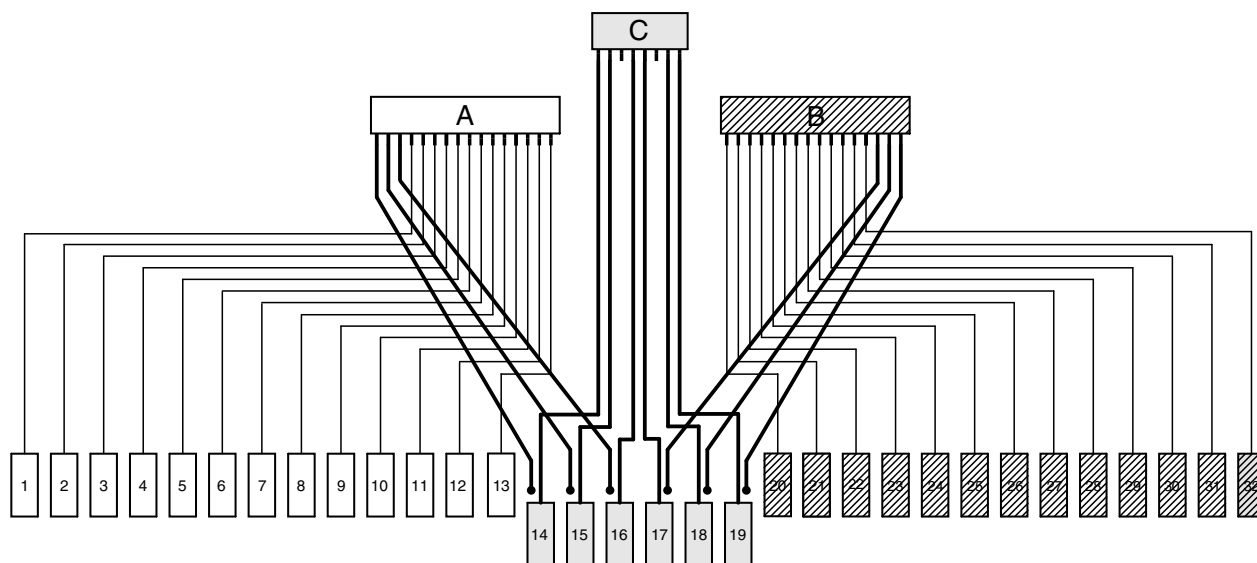


A—Locație

A57042 —UN—31AUG05

OUO6045,0000692 -58-27APR09-7/7

Diagramă DB80 de plantare cu capacitate suplimentară pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A56465—UN—11AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

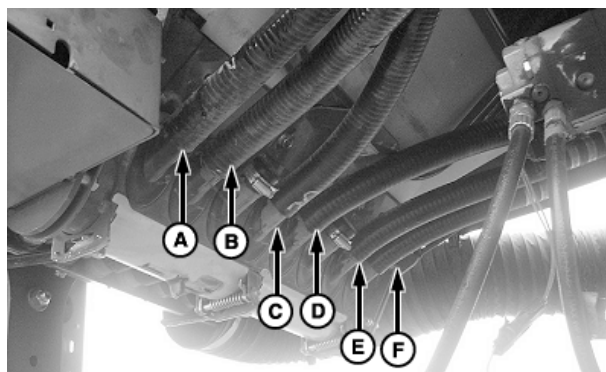
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindri de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 14, 15, 16, 17, 18 și 19. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

OUO6045,0000694 -58-27APR09-1/6

4. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
14	4216 mm (166 in.)
15	3505 mm (138 in.)
16	3378 mm (133 in.)
17	3378 mm (133 in.)
18	3505 mm (138 in.)
19	4216 mm (166 in.)

5. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
6. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
7. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
8. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728—UN—03AUG05

A—Rând 14
B—Rând 15
C—Rând 16

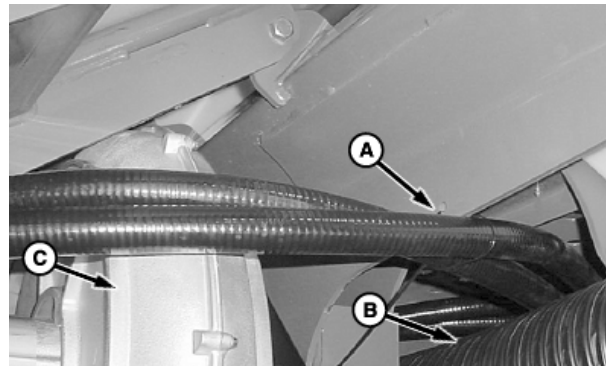
D—Rând 17
E—Rând 18
F—Rând 19

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000694 -58-27APR09-2/6

9. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
10. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

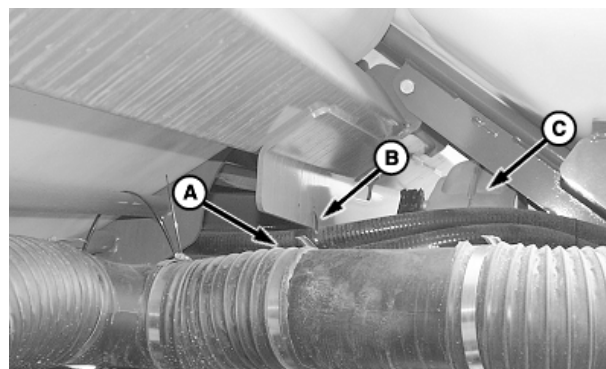


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000694 -58-27APR09-3/6

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

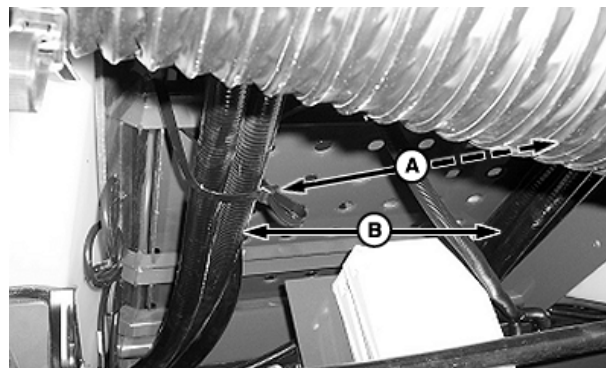


A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,0000694 -58-27APR09-4/6

13. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 17, 18 și 19 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri

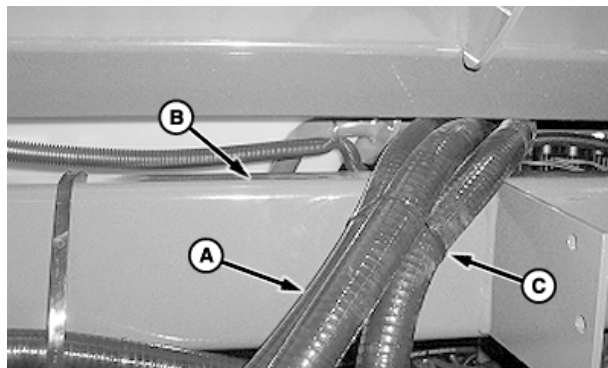


A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000694 -58-27APR09-5/6

14. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 14, 15 și 16 (A) pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
15. Repetați procedura pentru rândurile 17, 18 și 19, pe cealaltă parte.
16. Pliați mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
17. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



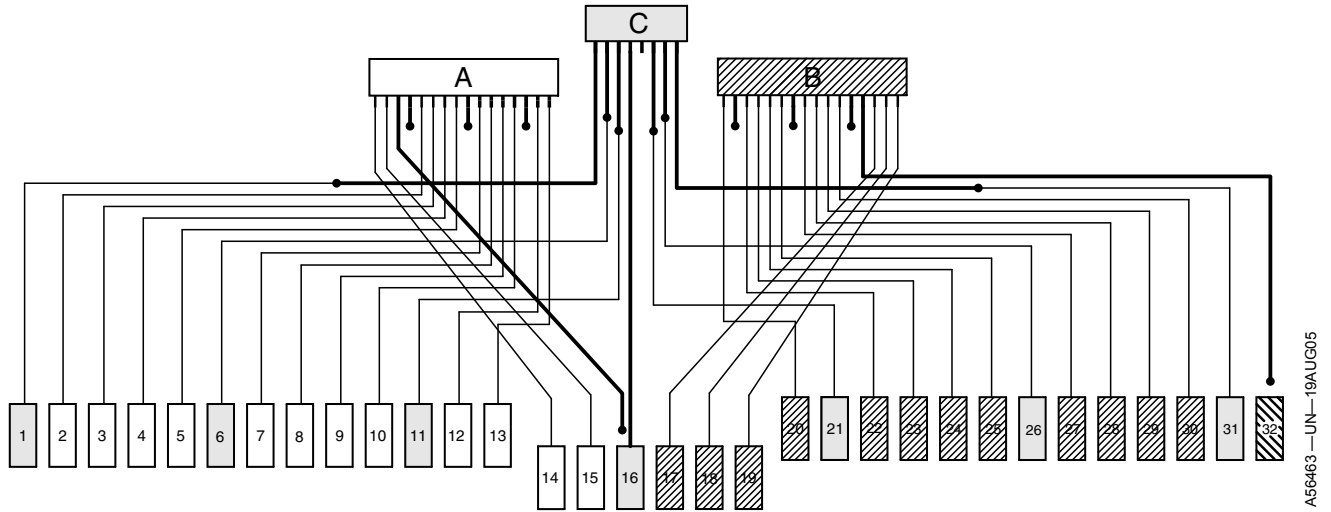
A57041—JUN—31AUG05

A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

OUO6045,0000694 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB80 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 32 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Pentru a vă asigura că tăiați și cuplați furtunurile corecte, urmați furtunul de la unitatea de rând până la rezervorul CCS.
4. Deconectați furtunul de distribuție a semințelor CCS la rândul 16 și introduceți un capac galben în acest furtun. Prindeți furtunul de cadru cu ajutorul unei benzi pentru a preveni deteriorarea acestuia.
5. În această configurație nu se utilizează rândul 32. Deconectați furtunul de distribuție a semințelor CCS

la rând și introduceți un capac galben în acest furtun. Recuplați furtunul cu capac la portul de admisie al unității de rând. Deconectați angrenajul contorului de semințe la unitatea de rând. Deconectați și astupați furtunul de aspirare.

6. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Lungime
6	154 mm (6 in.)
11	154 mm (6 in.)
21	154 mm (6 in.)
26	154 mm (6 in.)

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000693 -58-27APR09-1/10

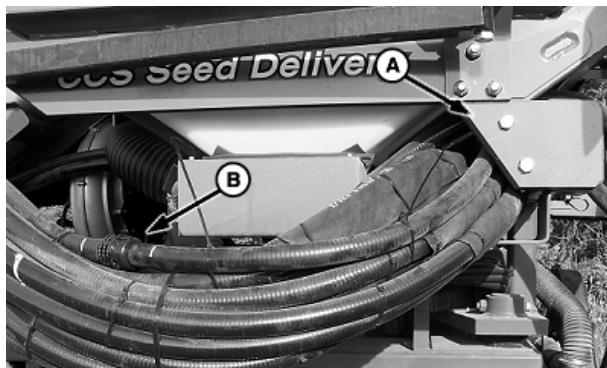
A56463 — UN — 19AUG05

7. Măsurați distanța de la marginea suportului rezervorului (A), tăiați și cuplați furtunurile în locația (B) pentru rândurile 1 și 31, în modul descris în următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	610 mm (24 in.)
31	610 mm (24 in.)

A—Suport rezervor

B—Locație



A56947—UN—15AUG05

Sunt prezentate suportul rezervorului și rândul 1



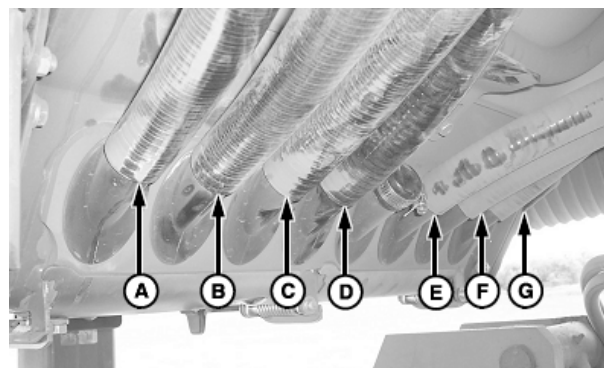
A56946—UN—15AUG05

Sunt prezentate suportul rezervorului și rândul 31

OUO6045,0000693 -58-27APR09-2/10

8. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
1	3810 mm (150 in.)
6	2464 mm (97 in.)
11	2210 mm (87 in.)
16	3378 mm (133 in.)
21	2134 mm (84 in.)
26	2388 mm (94 in.)
31	3810 mm (150 in.)



A57049—UN—01SEP05

9. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
10. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
11. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
12. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–G) în modul

A—Rând 1
B—Rând 6
C—Rând 11
D—Rând 16

E—Rând 21
F—Rând 26
G—Rând 31

indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.

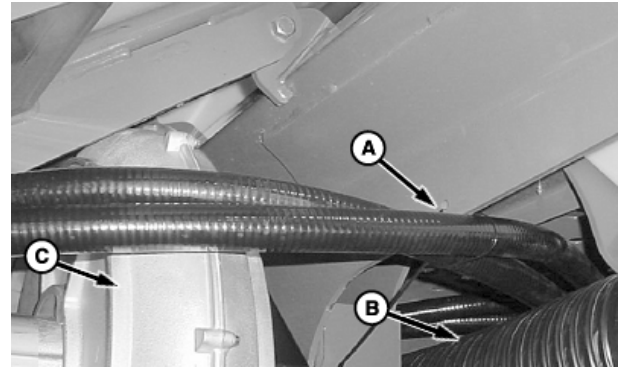
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000693 -58-27APR09-3/10

13. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 1, 6 și 11 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



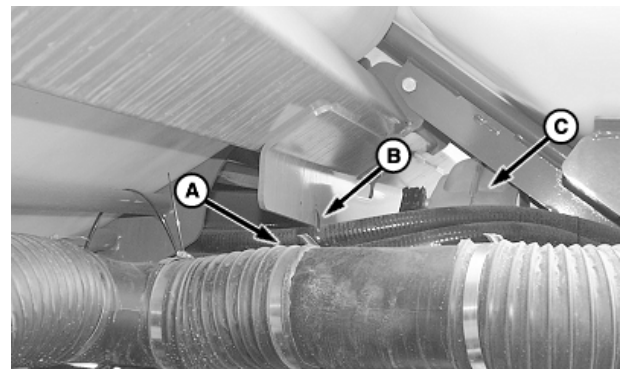
A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,0000693 -58-27APR09-4/10

15. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 16, 21, 26 și 31 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).

16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare



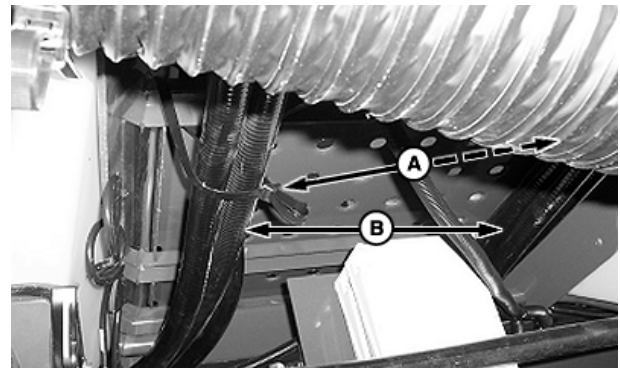
A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,0000693 -58-27APR09-5/10

17. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 1, 6 și 11 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 16, 21, 26 și 31 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

18. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor aferente rândurilor 1, 6, 11, 21, 26 și 31. Montați capace galbene pe aceste furtunuri, la capetele dinspre rezervor.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000693 -58-27APR09-6/10

19. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunurile aferente rândurilor 21 și 26 la furtunurile unităților de rând în locația (A), în modul indicat.

A—Locație

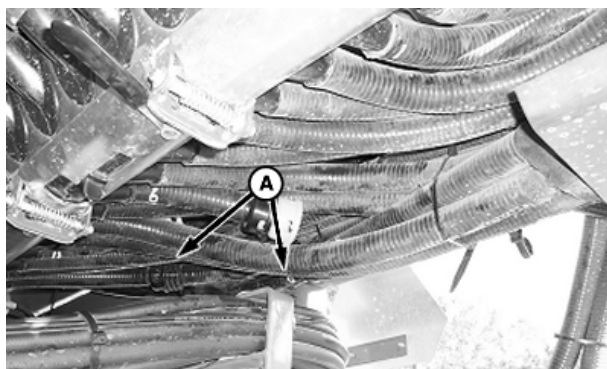


A57043 —UN—31AUG05

OUO6045,0000693 -58-27APR09-7/10

20. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunurile aferente rândurilor 6 și 11 la furtunurile unităților de rând în locația (A), în modul indicat.

A—Locație



A57044 —UN—31AUG05

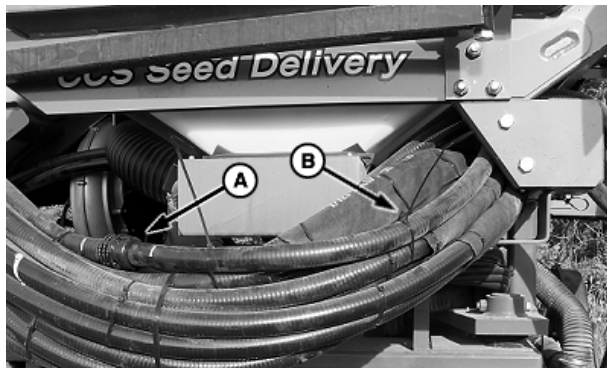
OUO6045,0000693 -58-27APR09-8/10

21. Direcționați furtunul aferent rândului 1 (A) către partea stângă a rezervorului CCS și cuplați-l la furtunul unității de rând, în locația indicată.

22. Prindeți furtunul de celelalte furtunuri de distribuție a semințelor cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Rând 1

B—Bandă de fixare

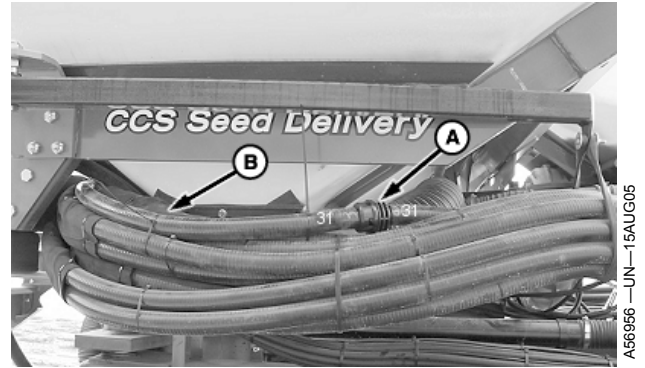


A56955 —UN—15AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000693 -58-27APR09-9/10

23. Direcționați furtunul aferent rândului 31 (A) către partea dreaptă a rezervorului CCS și cuplați-l la furtunul unității de rând, în locația indicată.
24. Prindeți furtunul de celelalte furtunuri de distribuire a semințelor cu ajutorul benzii de fixare (B).
25. Direcționați furtunul aferent rândului 16 direct la unitatea de rând și cuplați-l. Prindeți furtunul de sub platformă nu foarte strâns de contrafișa platformei, cu ajutorul unei benzi de fixare.
26. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
27. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială.



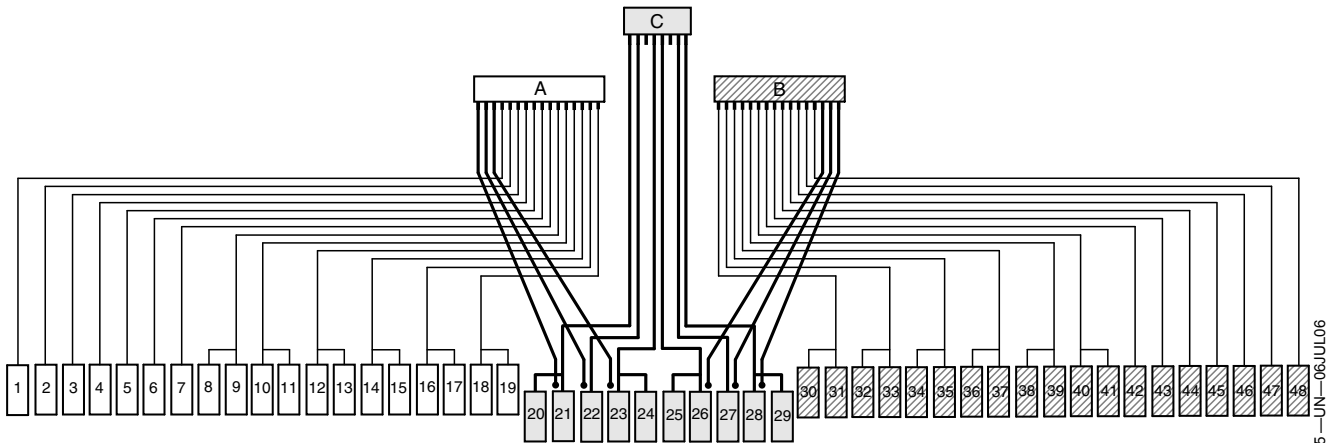
A—Rând 31

B—Bandă de fixare

Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.

OUO6045,0000693 -58-27APR09-10/10

Diagramă DB80 de plantare cu capacitate suplimentară a culturilor naturale pe 48 de rânduri de 51 cm (20 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru a culturilor naturale. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuire a semințelor de la rândurile 21, 22, 23, 26, 27 și 28. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Păstrați conexiunile între furtunurile care leagă rândul 21 de rândul 20, rândul 23 de rândul 24, rândul 26 de rândul 25 și rândul 28 de rândul 29.

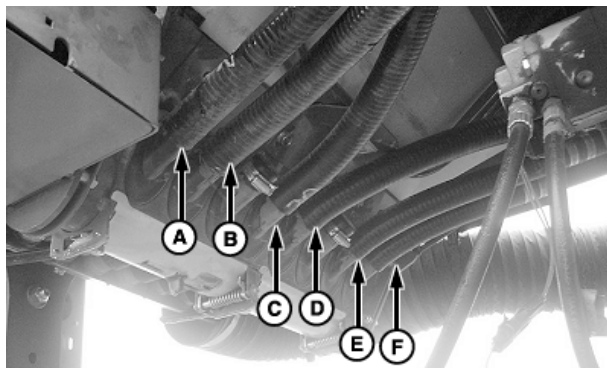
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00008DA -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
21	3988 mm (157 in.)
22	3759 mm (148 in.)
23	3759 mm (148 in.)
26	3759 mm (148 in.)
27	3759 mm (148 in.)
28	3988 mm (157 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A56728 —UN—03AUG05

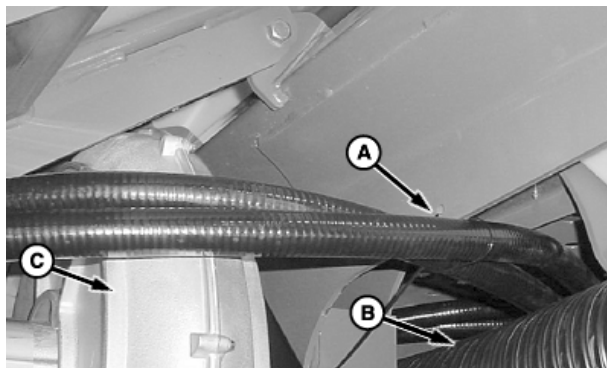
A—Rând 21
B—Rând 22
C—Rând 23

D—Rând 26
E—Rând 27
F—Rând 28

OUO6045,00008DA -58-27APR09-2/6

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
C—Ventilator CCS

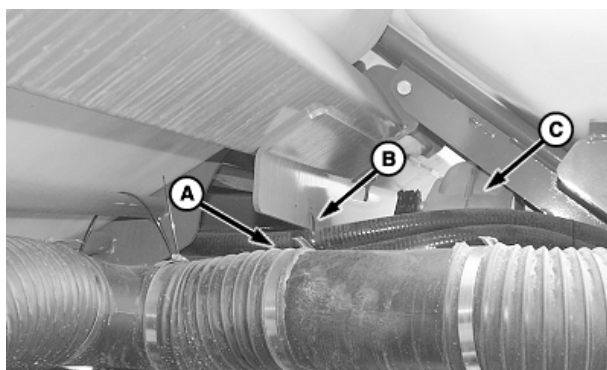


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00008DA -58-27APR09-3/6

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 26, 27 și 28 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare
C—Ventilator CCS



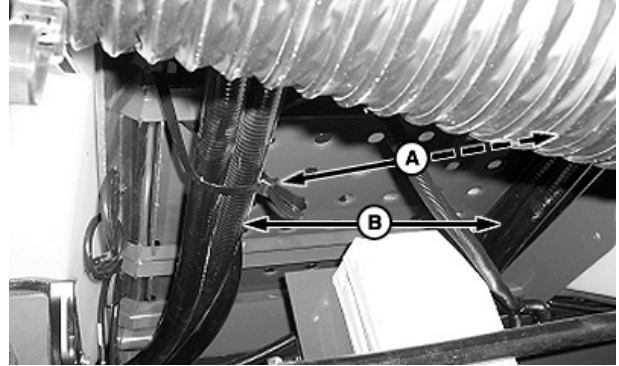
A56804 —UN—18JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00008DA -58-27APR09-4/6

14. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 26, 27 și 28 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

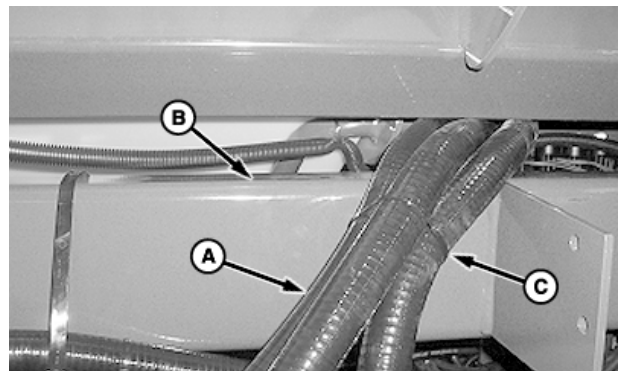
A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039 —UN—31AUG05

OUO6045,00008DA -58-27APR09-5/6

15. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).
16. Repetați procedura pentru rândurile 26, 27 și 28, pe cealaltă parte.
17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
18. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



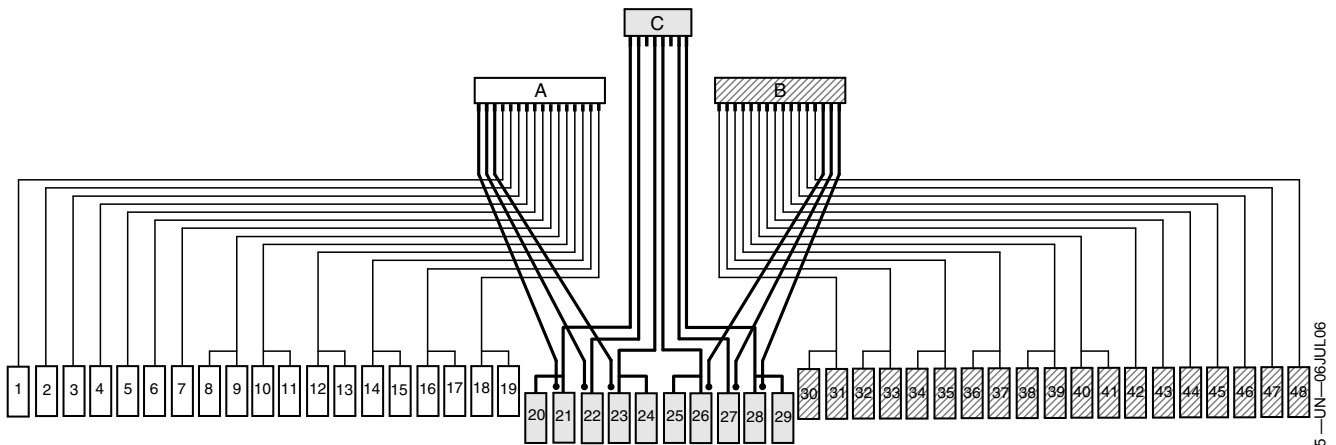
A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

A57041 —UN—31AUG05

OUO6045,00008DA -58-27APR09-6/6

Diagramă DB88 de plantare cu capacitate suplimentară a culturilor naturale pe 48 de rânduri de 56 cm (22 in.)



A58235—UN—06JUL06

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

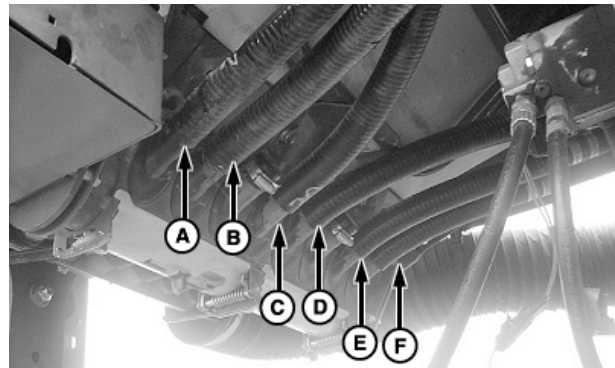
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru a culturilor naturale. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindri de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Decuplați furtunurile de distribuție a semințelor de la rândurile 21, 22, 23, 26, 27 și 28. Introduceți un capac galben în fiecare furtun. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Păstrați conexiunile între furtunurile care leagă rândul 21 de rândul 20, rândul 23 de rândul 24, rândul 26 de rândul 25 și rândul 28 de rândul 29.

OUO6045,00008DB -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
21	4166 mm (164 in.)
22	3861 mm (152 in.)
23	3810 mm (150 in.)
26	3810 mm (150 in.)
27	3861 mm (152 in.)
28	4166 mm (164 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–F) la rezervorul Refuge Plus, în pozițiile indicate. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 21
B—Rând 22
C—Rând 23

D—Rând 26
E—Rând 27
F—Rând 28

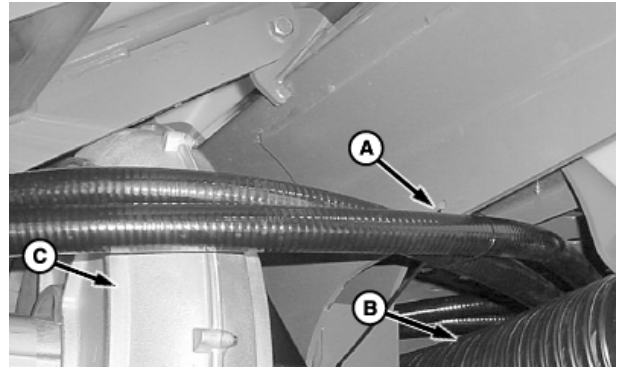
A56728—UN—03AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,00008DB -58-27APR09-2/6

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare C—Ventilator CCS
B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)

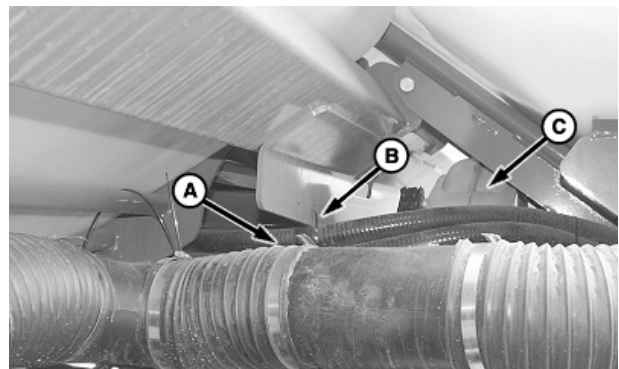


A56797 —UN—15JUL05

OUO6045,00008DB -58-27APR09-3/6

12. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 26, 27 și 28 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
13. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.) C—Ventilator CCS
B—Bandă de fixare

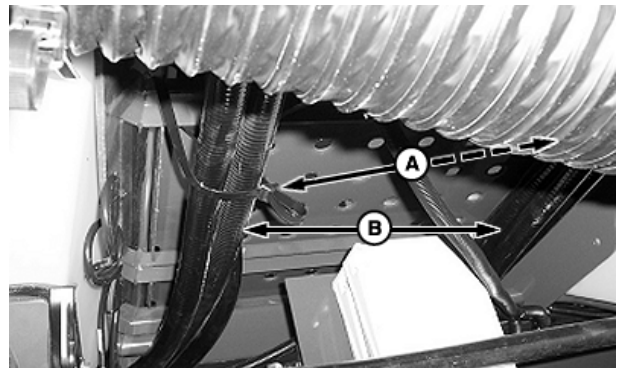


A56804 —UN—18JUL05

OUO6045,00008DB -58-27APR09-4/6

14. Direcționați furtunurile (B) către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (A). Furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 vor fi direcționate pe sub partea stângă a platformei. Furtunurile aferente rândurilor 26, 27 și 28 vor fi direcționate pe sub partea dreaptă a platformei.

A—Bandă de fixare (2 buc.) B—Furtunuri



A57039 —UN—31AUG05

Continuare pe pagina următoare

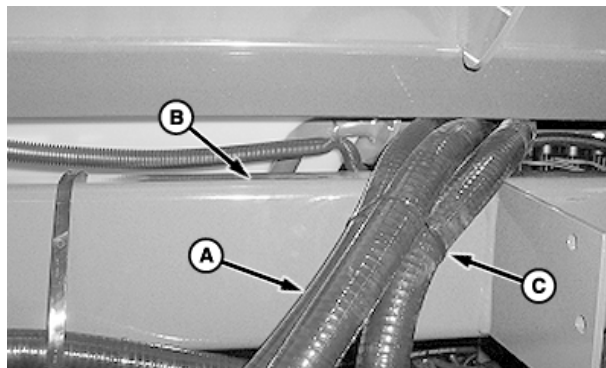
OUO6045,00008DB -58-27APR09-5/6

15. Direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 22 și 23 pe deasupra tubului de 101 mm × 154 mm (4 × 6 in.) (B) și cuplați-le la unitățile de rând. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (C).

16. Repetați procedura pentru rândurile 26, 27 și 28, pe cealaltă parte.

17. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

18. Pentru a reface configurația inițială a furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



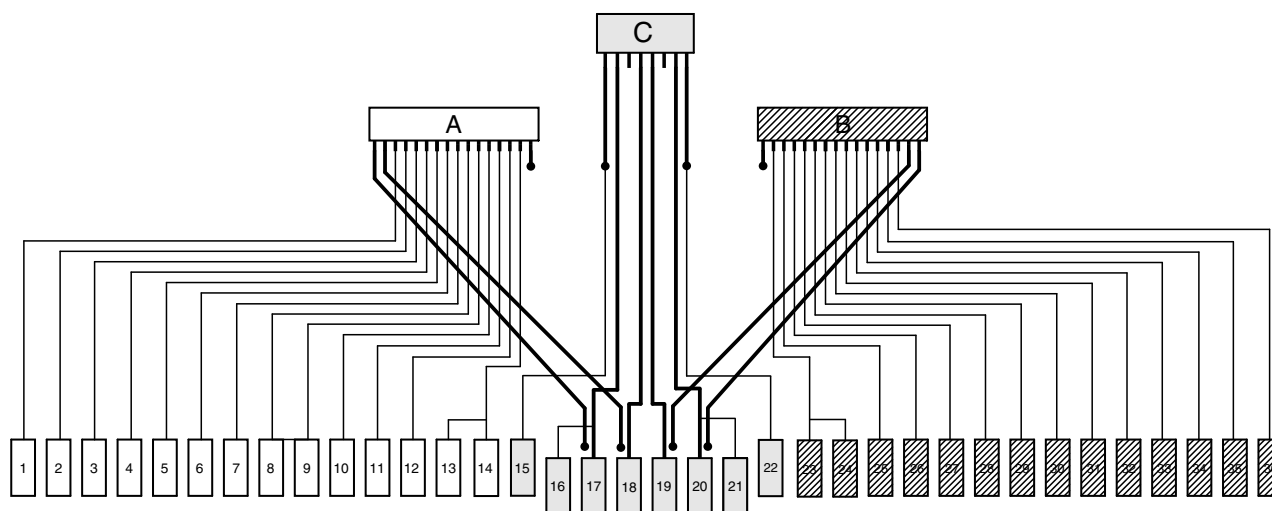
A—Furtunuri
B—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

C—Bandă de fixare

A57041 —UN—31AUG05

OUO6045.00008DB -58-27APR09-6/6

Diagramă DB90 de plantare a culturilor naturale pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A56461 —UN—19AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru plantarea pe centru a culturilor naturale, în fâșii. Urmăți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene în fiecare din aceste furtunuri. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.

4. Păstrați conexiunile dintre furtunurile care leagă rândul 17 de rândul 16 și rândul 20 de rândul 21.
5. Așa cum este descris în următorul tabel, tăiați și cuplați furtunurile rezervoarelor CCS principale. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

Număr rând	Distanță de la duze
15	305 mm (12 in.)
22	305 mm (12 in.)

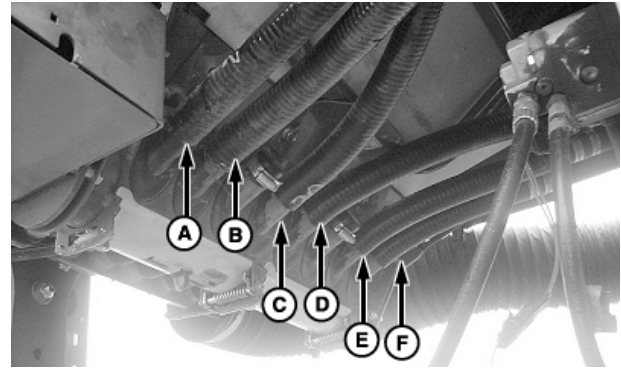
Continuare pe pagina următoare

OUO6045.00006A2 -58-27APR09-1/8

6. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
15	2060 mm (81 in.)
17	3505 mm (138 in.)
18	3380 mm (133 in.)
19	3380 mm (133 in.)
20	3505 mm (138 in.)
22	2060 mm (81 in.)

7. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (B–G) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 15
B—Rând 17
C—Rând 18

D—Rând 19
E—Rând 20
F—Rând 22

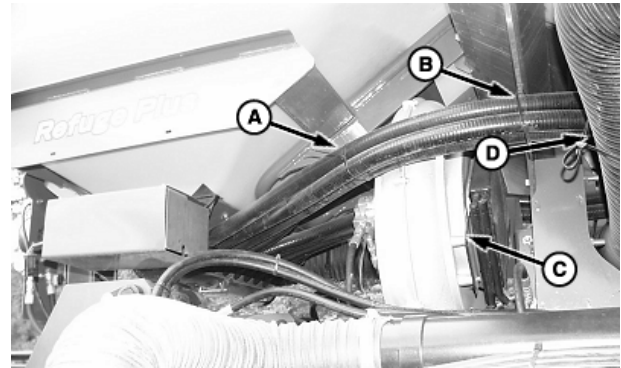
A56728 —UN—03AUG05

OUO6045,00006A2 -58-27APR09-2/8

8. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 15, 17 și 18 către partea stângă a ventilatorului CCS (C).
9. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).
10. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



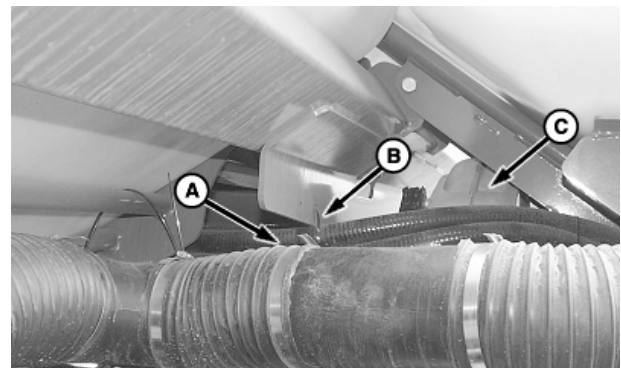
A56803 —UN—16AUG05

OUO6045,00006A2 -58-27APR09-3/8

11. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19, 20 și 22 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
12. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



A56804 —UN—18JUL05

Continuare pe pagina următoare

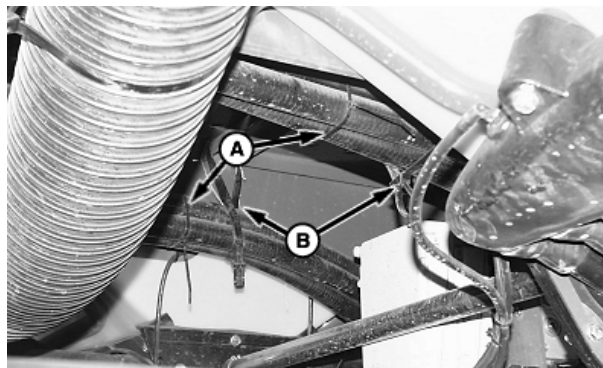
OUO6045,00006A2 -58-27APR09-4/8

13. Direcționați furtunurile către partea din spate a mașinii și prindeți-le nu foarte strâns sub platformă cu ajutorul benzilor de fixare (B).

14. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzilor de fixare (A).

A—Bandă de fixare (2 buc.)

B—Bandă de fixare (2 buc.)



A56805 —UN—18JUL05

OOU6045,00006A2 -58-27APR09-5/8

15. Pe partea stângă a platformei, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17 și 18 (A și B) pe deasupra tubului de 101 × 154 mm (4 × 6 in.) (C).

16. Cuplați furtunurile (A și B) la unitățile de rând.

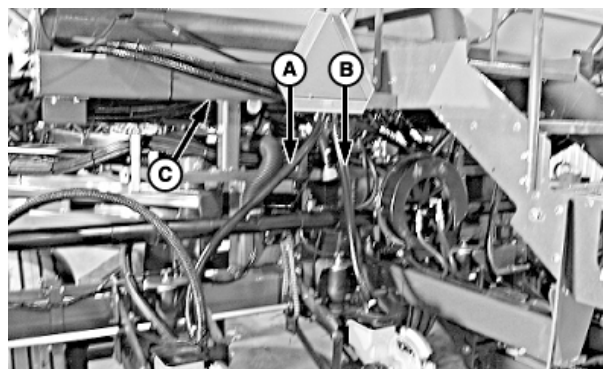
17. Repetați procedura pentru rândurile 19 și 20, aflate pe partea dreaptă a platformei.

18. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor 15 și 22. Montați capace galbene pe furtunurile 15 și 22, la capetele care duc către rezervor.

A—Rând 17

B—Rând 18

C—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)



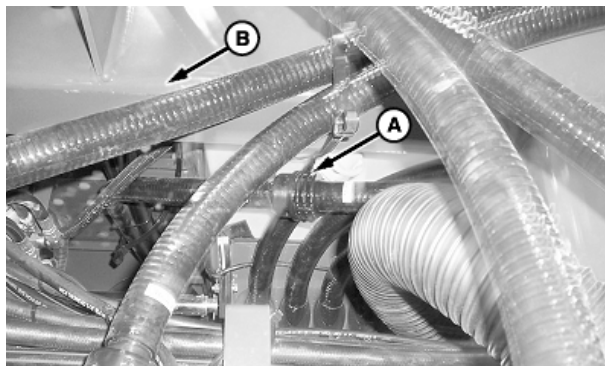
A56801 —UN—08SEP05

OOU6045,00006A2 -58-27APR09-6/8

19. Pe partea dreaptă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 22 de la rezervorul Refuge Plus la furtunul rândului 22 în locația (A), pe sub tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) (B).

A—Locație

B—Tub paralelipipedic de de
101 mm (4 in.)

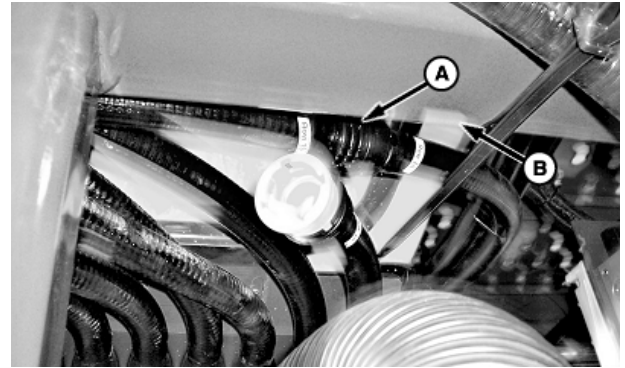


A56806 —UN—18JUL05

Continuare pe pagina următoare

OOU6045,00006A2 -58-27APR09-7/8

20. Pe partea stângă a platformei, cuplați furtunul aferent rândului 15 de la rezervorul Refuge Plus la furtunul rândului 15 în locația (A), pe sub tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) (B).
21. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
22. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



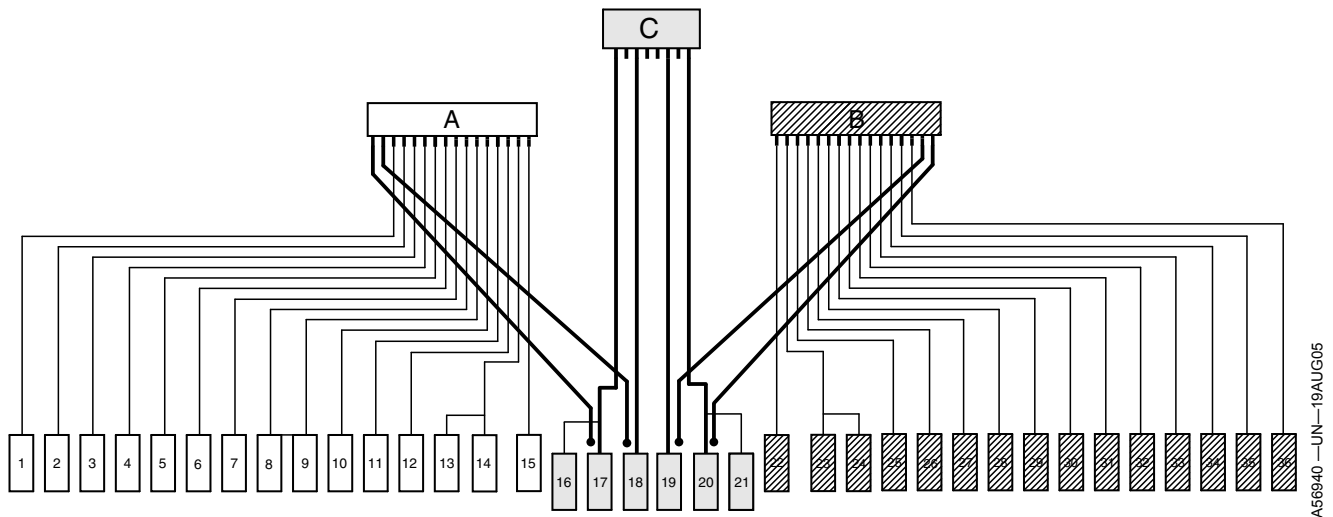
A—Locație

B—Tub paralelipedic de de 101 mm (4 in.)

A56807 —UN—18JUL05

OUO6045,00006A2 -58-27APR09-8/8

Diagramă DB90 de plantare pe centru cu capacitate suplimentară pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

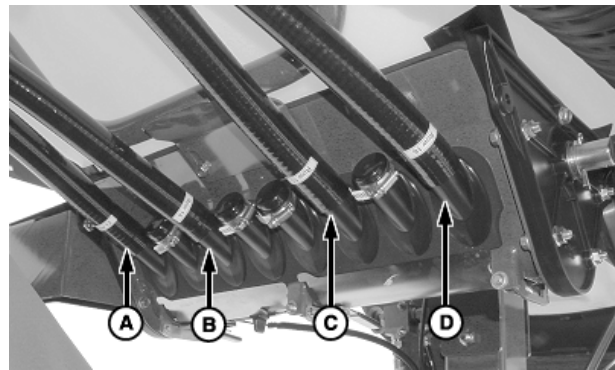
1. Această diagramă prezintă rezervorul Refuge Plus, atunci când este utilizat pentru sporirea capacității de plantare pe centru. Urmați etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.
2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.
3. Deconectați furtunurile aferente rândurilor 17, 18, 19 și 20 de la unitățile de rând. Introduceți capace galbene în fiecare din aceste furtunuri. Prindeți furtunurile de cadru cu ajutorul benzilor de fixare pentru a preveni deteriorarea acestora.
4. Păstrați conexiunile dintre furtunurile care leagă rândul 17 de rândul 16 și rândul 20 de rândul 21.

OUO6045,0000699 -58-27APR09-1/6

5. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel.

Număr rând	Lungime
17	3505 mm (138 in.)
18	3380 mm (133 in.)
19	3380 mm (133 in.)
20	3505 mm (138 in.)

6. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
7. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
8. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.
9. Scoateți capacele din vinil din duzele rezervorului Refuge Plus și montați furtunurile (A–D) în modul indicat. Lăsați capacele de vinil pe duzele care nu vor fi folosite.



A—Rând 17
B—Rând 18

C—Rând 19
D—Rând 20

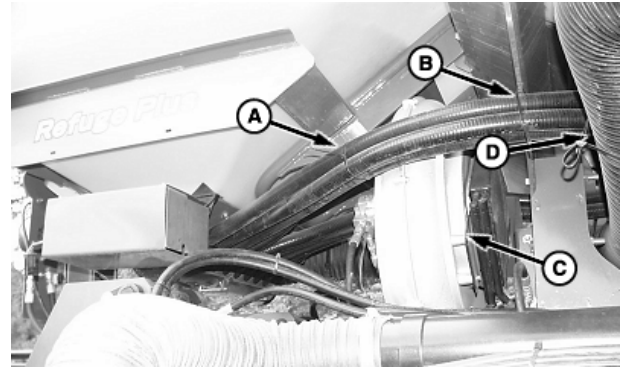
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000699 -58-27APR09-2/6

10. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17 și 18 către partea stângă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (D).
11. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).
12. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS
D—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



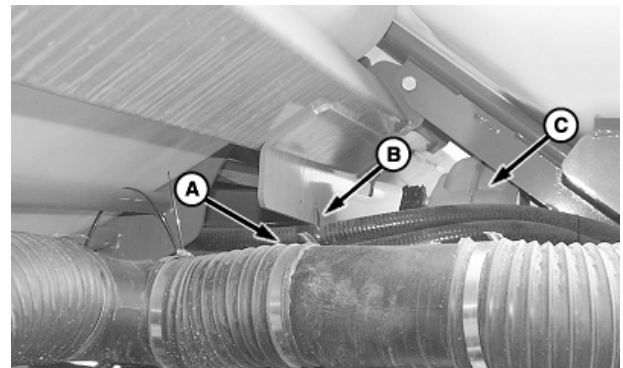
A56803 —UN—16AUG05

OUO6045,0000699 -58-27APR09-3/6

13. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 19 și 20 către partea dreaptă a ventilatorului CCS (C) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (A).
14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)
B—Bandă de fixare

C—Ventilator CCS



A56804 —UN—18JUL05

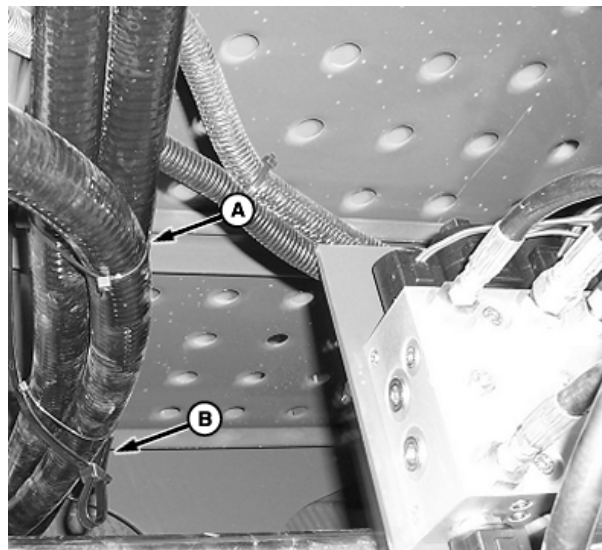
Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000699 -58-27APR09-4/6

15. Direcționați furtunurile pe sub platformă și prindeți-le de contrafișele în cruce cu ajutorul benzilor de fixare (A și B).

A—Bandă de fixare (2 buc.)

B—Bandă de fixare (2 buc.)



A56800 — UN — 15JUL05

Furtunurile de pe partea stângă



A56799 — UN — 15JUL05

Furtunurile de pe partea dreaptă

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,0000699 -58-27APR09-5/6

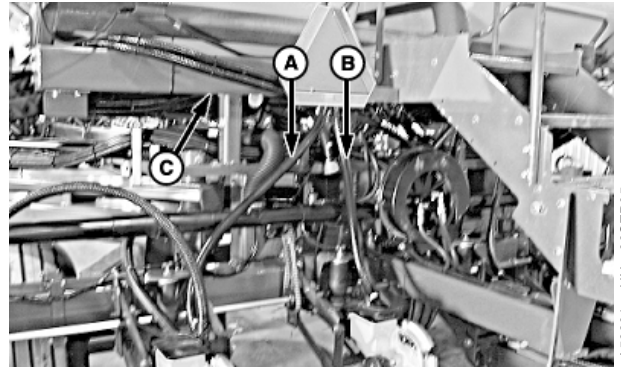
16. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 17 și 18 (A și B) pe deasupra tubului de 101 × 514 mm (4 × 6 in.) (C).

17. Repetați procedura pe partea dreaptă, pentru rândurile 19 și 20.

18. Cuplați furtunurile la unitățile de rând.

19. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile direcționate către unitățile de rând de pe centru. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, ridicați și coborâți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.

20. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



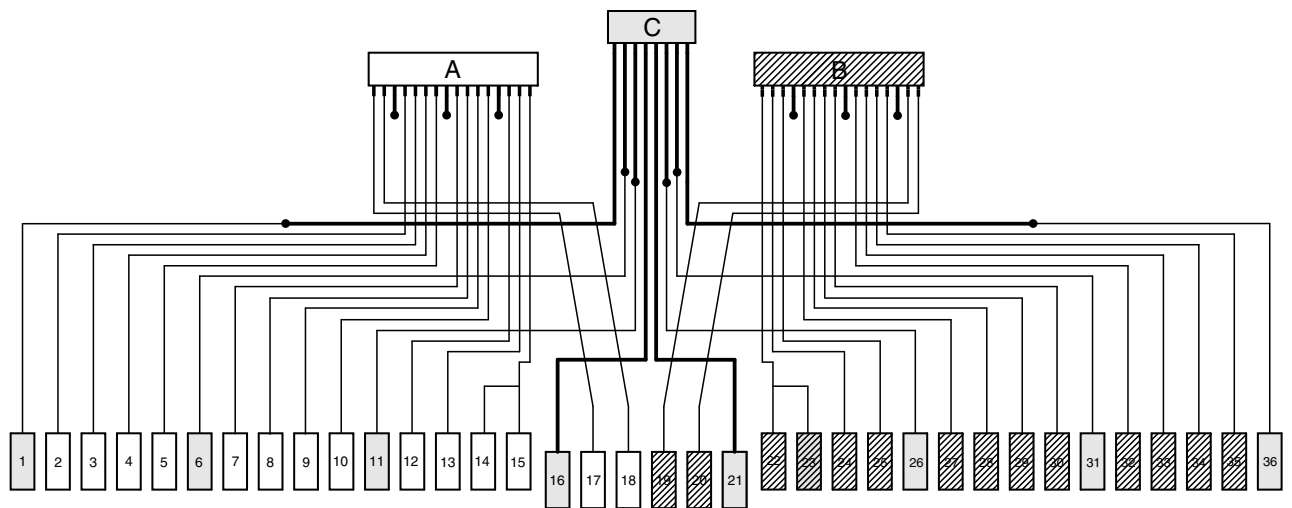
A56801 —UN—08SEP05

A—Rând 17
B—Rând 18

C—Tub de 101 mm × 154 mm
(4 × 6 in.)

OUO6045,0000699 -58-27APR09-6/6

Diagramă DB90 de plantare a semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4, pe 36 de rânduri de 76 cm (30 in.)



A56460 —UN—25AUG05

A—Rezervor CCS stânga

B—Rezervor CCS dreapta

C—Rezervor Refuge Plus

1. Această diagramă prezintă sistemul Refuge Plus, așa cum este utilizat pentru plantarea semințelor de porumb în modelul 1-4-1-4. Urmăriți etapele rămase în vederea tăierii, cuplării și direcționării furtunurilor.

2. Depliați plantatorul, montați dispozitive de blocare pe cilindrii de ridicare și apoi coborâți plantatorul pe aceste dispozitive.

Continuare pe pagina următoare

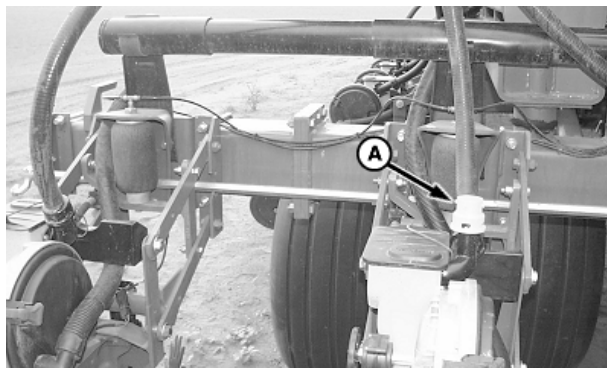
OUO6045,000069A -58-27APR09-1/12

3. Îndepărtați furtunurile care leagă rândul 16 de rândul 17 și rândul 20 de rândul 21. Introduceți un capac galben cu o garnitură inelară în portul vertical al fittingului de admisie de pe rândurile 17 (A) și 20 (B).
4. Urmăriți furtunurile aferente rândurilor 1, 6, 11, 26, 31 și 36 de la fiecare rând către duza aflată în partea inferioară a rezervorului, duză care alimentează rândul respectiv. Marcați numărul rândului pe furtun, în dreptul duzei.
5. Tăiați și cuplați furtunurile aferente rândurilor 6, 11, 26 și 31 ale rezervoarelor CCS principale, în modul descris în tabelul următor. Consultați secțiunea Tăierea și cuplarea furtunurilor de distribuție a semințelor.

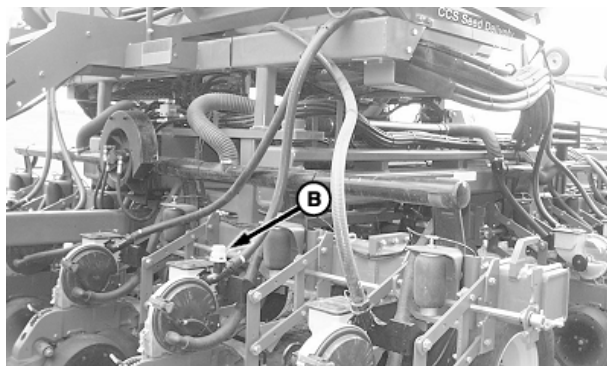
Număr rând	Distanță de la duză
6	154 mm (6 in.)
11	154 mm (6 in.)
26	154 mm (6 in.)
31	154 mm (6 in.)

A—Rând 17

B—Rând 20



A56812 —UN—19JUL05



A56813 —UN—19JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000069A -58-27APR09-2/12

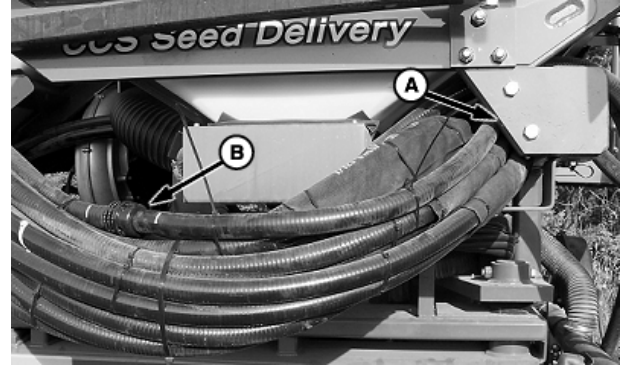
6. Măsurați furtunurile care merg către rândurile 1 și 36, de la capătul suportului rezervorului (A), după care tăiați și realizați cuplarea în locația (B), în modul descris în tabelul următor.

Număr rând	Distanță de la capătul suportului rezervorului
1	610 mm (24 in.)
36	610 mm (24 in.)

7. Tăiați furtunuri din furtunul lung furnizat pentru rezervorul Refuge Plus, conform descrierii din următorul tabel:

Număr rând	Lungime
1	3810 mm (150 in.)
6	2540 mm (100 in.)
11	2290 mm (90 in.)
16	4220 mm (166 in.)
21	4220 mm (166 in.)
26	2290 mm (90 in.)
31	2540 mm (100 in.)
36	3810 mm (150 in.)

8. Introduceți un cuplaj-mamă la unul din capetele fiecărui furtun.
9. Montați o garnitură inelară în fiecare cuplaj-mamă.
10. Pentru referință ulterioară, marcați ambele capete ale fiecărui furtun cu numărul rândului, indicat în tabel.



A56820 —UN—19JUL05

Este prezentat rândul 1



A56808 —UN—18JUL05

Este prezentat rândul 36

A—Suport rezervor

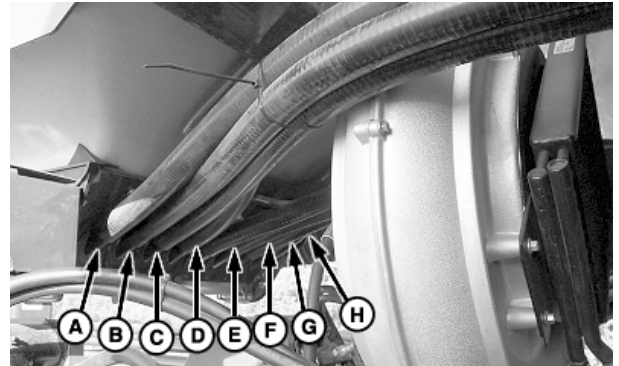
B—Locație

OUO6045,000069A -58-27APR09-3/12

11. Scoateți capacele din vinil și montați furtunurile (A–H) la rezervorul Refuge Plus, în modul indicat.

A—Rând 1
B—Rând 6
C—Rând 11
D—Rând 16

E—Rând 21
F—Rând 26
G—Rând 31
H—Rând 36



A56810 —UN—16AUG05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000069A -58-27APR09-4/12

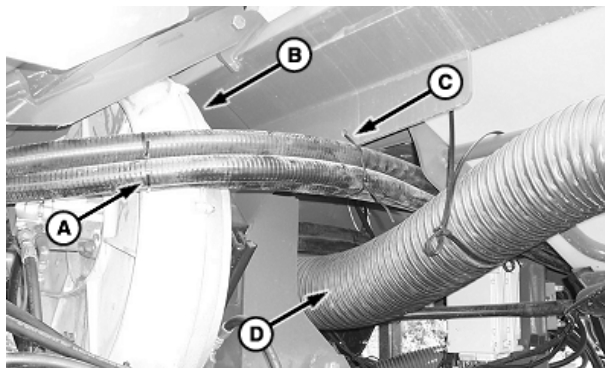
12. Pe partea stângă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 1, 6, 11 și 16 către partea stângă a ventilatorului CCS (B) și pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (D).

13. Prindeți furtunurile între ele cu ajutorul benzii de fixare (A).

14. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CSS cu ajutorul benzii de fixare (C).

A—Bandă de fixare
B—Ventilator CCS

C—Bandă de fixare
D—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



A56814—JUN—19JUL05

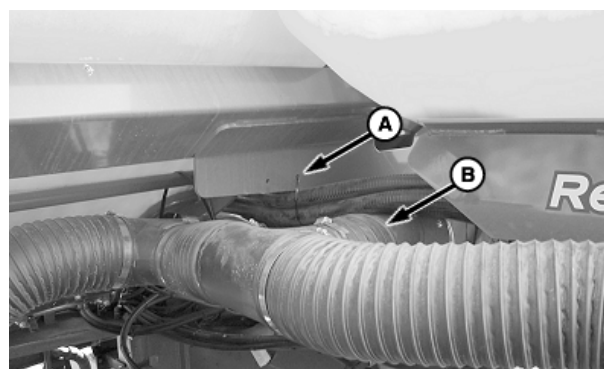
OUO6045,000069A -58-27APR09-5/12

15. Pe partea dreaptă, direcționați furtunurile aferente rândurilor 21, 26, 31 și 36 pe deasupra furtunului de aer de 154 mm (6 in.) (B).

16. Prindeți furtunurile de suportul rezervorului CCS cu ajutorul benzii de fixare (A).

A—Bandă de fixare

B—Furtun de aer de 154 mm (6 in.)



A56815—JUN—19JUL05

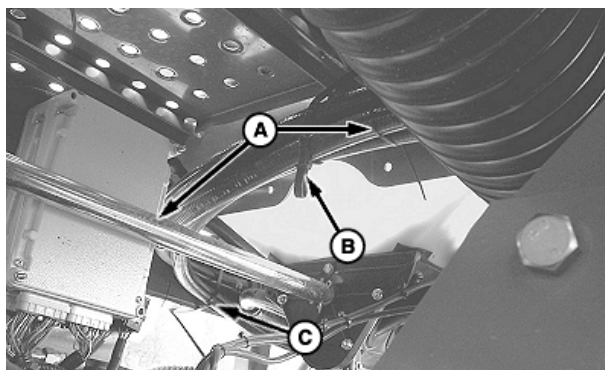
OUO6045,000069A -58-27APR09-6/12

17. Sub platforma de pe partea stângă, legați furtunurile împreună cu ajutorul benzilor de fixare (A).

18. Prindeți furtunurile, nu foarte strâns, de contrafișa în cruce, cu ajutorul benzii de fixare (B) și de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.), cu ajutorul benzii de fixare (C).

A—Bandă de fixare (2 buc.)
B—Bandă de fixare

C—Bandă de fixare

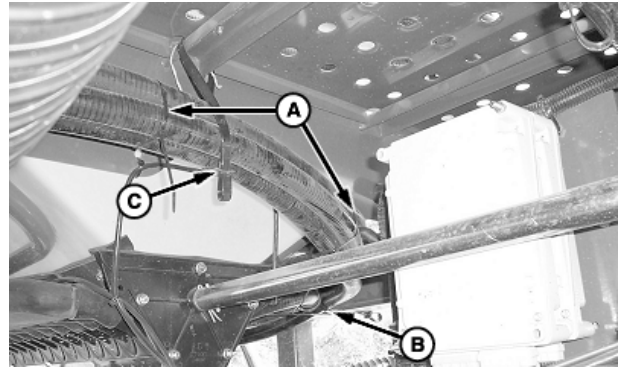


A56816—JUN—19JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000069A -58-27APR09-7/12

19. Sub platforma de pe partea dreaptă, legați furtunurile împreună cu ajutorul benzilor de fixare (A).
20. Prindeți furtunurile, nu foarte strâns, de contrafișa în cruce, cu ajutorul benzii de fixare (C) și de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.), cu ajutorul benzii de fixare (B).
21. Deconectați cuplajele rapide ale duzelor aferente rândurilor 1, 6, 11, 26, 31 și 36. Montați capace galbene pe aceste furtunuri, la capetele dinspre rezervor.
22. Cuplați furtunurile aferente rândurilor 6, 11, 21 și 31 de la rezervorul Refuge Plus la furtunurile corespunzătoare ale unităților de rând.



A—Bandă de fixare (2 buc.)
B—Bandă de fixare

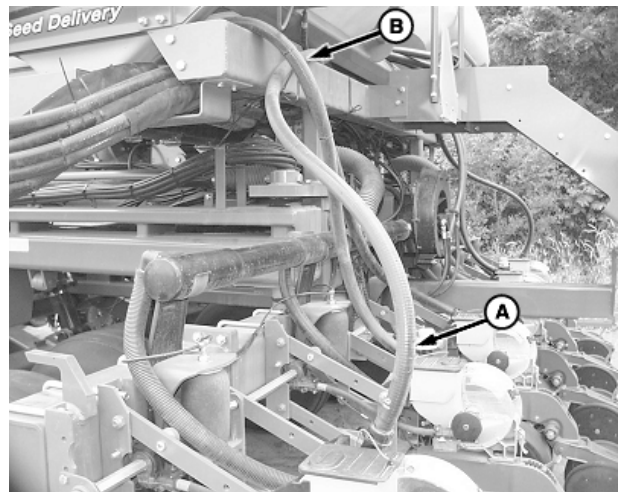
C—Bandă de fixare

A56817 —UN—19JUL05

OUO6045,000069A -58-27APR09-8/12

23. Direcționați furtunul aferent rândului 16 (A) în modul indicat și cuplați-l la unitatea de rând.
24. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtunul aferent rândului
16



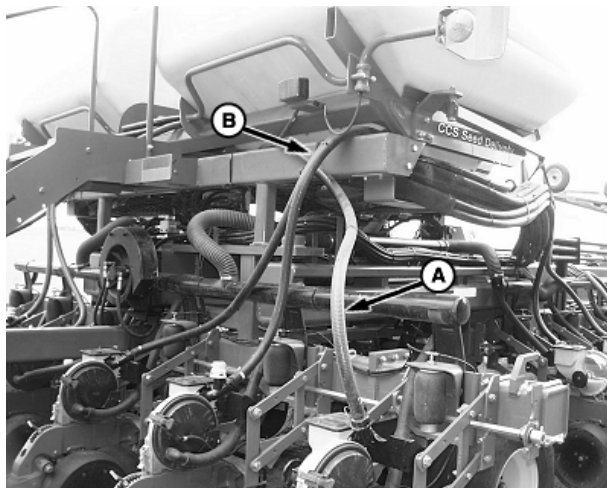
A56818 —UN—19JUL05

Continuare pe pagina următoare

OUO6045,000069A -58-27APR09-9/12

25. Direcționați furtunul aferent rândului 21 (A) în modul indicat și cuplați-l la unitatea de rând.
26. Prindeți furtunul de tubul paralelipipedic de 101 mm (4 in.) cu ajutorul benzii de fixare (B).

A—Furtunul aferent rândului 21 B—Bandă de fixare

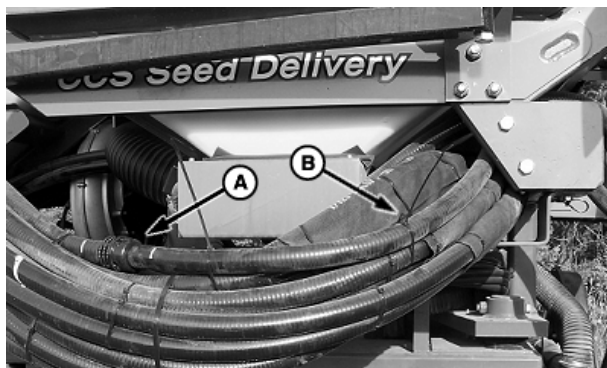


A56819 — UN — 19JUL05

OUO6045,000069A -58-27APR09-10/12

27. Direcționați furtunul aferent rândului 1 (A) către partea stângă a rezervorului CCS și cuplați-l la furtunul unității de rând, în locația indicată.
28. Prindeți furtunul de celelalte furtunuri de distribuție a semințelor cu ajutorul benzii de fixare (B).

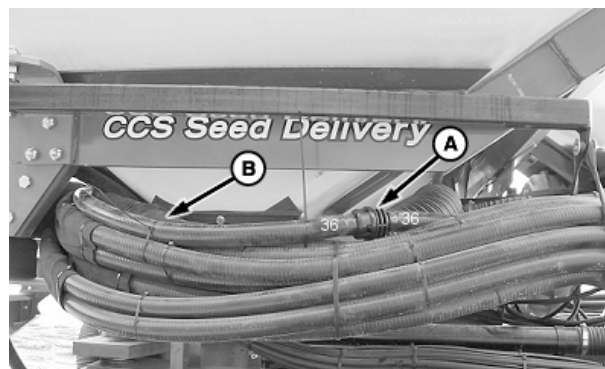
A—Rând 1 B—Bandă de fixare



A56855 — UN — 15AUG05

OUO6045,000069A -58-27APR09-11/12

29. Direcționați furtunul aferent rândului 36 (A) către partea dreaptă a rezervorului CCS și cuplați-l în locația indicată.
30. Prindeți furtunul de celelalte furtunuri de distribuție a semințelor cu ajutorul benzii de fixare (B).
31. Pliati mașina cu atenție pentru prima dată. Observați furtunurile aflate între capetele rezervoarelor CCS și consola de susținere de pe aripile interne, pentru a vă asigura că acestea nu sunt strivite în timpul plierii. Pentru a confirma că furtunurile se mișcă în mod corespunzător, închideți și deschideți mașina de câteva ori în timp ce o altă persoană observă această zonă.
32. Pentru a reface configurația inițială a direcționării furtunurilor, scoateți capacele galbene. Deconectați cuplajele rapide ale furtunurilor și reconectați-le în poziția inițială. Montați din nou capacele galbene pe furtunurile care vin dinspre rezervorul Refuge Plus.



A56962 — UN — 16AUG05

A—Rând 36

B—Bandă de fixare

OUO6045,000069A -58-27APR09-12/12

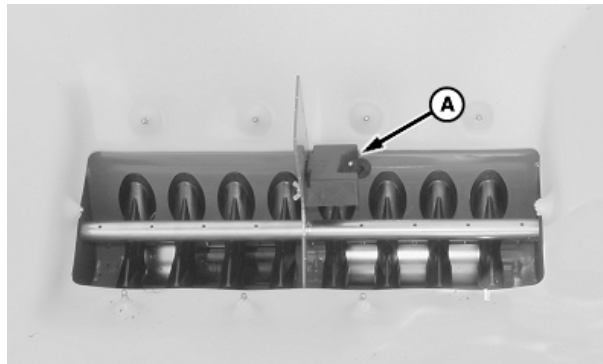
Întreținere

Curățarea senzorului de nivel al rezervorului

NOTĂ: Senzorul de nivel al rezervorului trebuie curățat înainte de umplere. Chiar dacă rezervorul nu a fost utilizat, este posibilă acumularea murdăriei pe senzor.

Curățați senzorul (A) de nivel al rezervorului înainte de a umple rezervorul Refuge Plus. Utilizați o perie rigidă cu coada de 1372 mm (4.5 ft) și lățimea de 203 mm (8 in.) pentru a curăța senzorul.

A—Senzorul de nivel al rezervorului



A56400 —UN—02JUN05

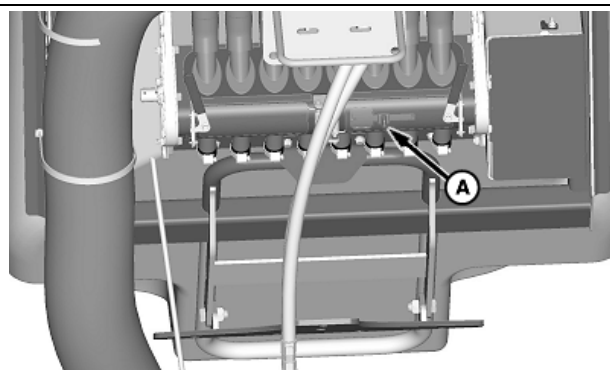
OOU6045,000069B -58-15SEP05-1/1

Curățarea parțială a rezervorului Refuge Plus

Pentru a scoate doar o parte a semințelor din rezervoarele CCS, este prevăzută o ușă de golire care poate fi deschisă sau închisă pentru a controla cantitatea de semințe ce vor fi scoase din rezervor.

Glisați ușa (A) până ce din rezervor iese cantitatea dorită de semințe.

A—Ușă



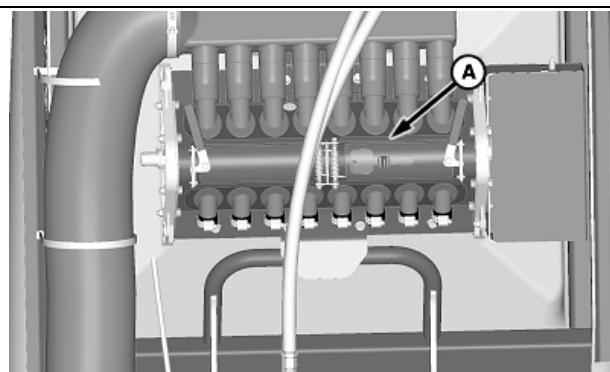
A57045 —UN—31AUG05

OOU6045,000069D -58-15SEP05-1/1

Curățarea rezervorului Refuge Plus

IMPORTANT: IMPORTANT: Atunci când goliți rezervorul de semințe, îndepărtați toate semințele cu ajutorul unei perii rigide cu coada de 1372 mm (4.5 ft) și lățimea de 203 mm (8 in.).

1. Amplasați un container sub ușa de curățare pentru a colecta semințele rămase în rezervor.
2. Deschideți ușa de golire (A) din partea de jos a rezervorului Refuge Plus.
3. Închideți ușa de golire.
4. Repetați procedura pentru cealaltă ușă de golire.



A57046 —UN—31AUG05

A—Ușă de golire

OOU6045,000069C -58-15SEP05-1/1

Index

	Pagina		Pagina
D		Deere-Bauer	
Diagramă		DB44 24 rânduri de 56 cm (22 in)	
1770NT		Plantare culturi naturale.....	55- 1
12 rânduri de 76 cm (30 in.)		Plantare pe centru – capacitate	
Plantare culturi naturale.....	35- 1	suplimentară	55- 4
Plantare pe centru – capacitate		DB58 32 rânduri de 56 cm (22 in)	
suplimentară	35- 4	Plantare culturi naturale.....	55- 6
Plantarea semințelor de porumb în		Plantare pe centru – capacitate	
modelul 1-4-1-4.....	35- 6	suplimentară	55- 9
Plantarea semințelor de porumb în		DB60 36 rânduri de 51 cm (20 in)	
modelul 6-1-4-1.....	35- 9	Plantare culturi naturale.....	55-11
16 rânduri de 76 cm (30 in.)		Plantare pe centru – capacitate	
Plantare culturi naturale.....	40- 1	suplimentară	55-14
Plantare pe centru – capacitate		DB66 36 rânduri de 56 cm (22 in)	
suplimentară	40- 4	Plantare culturi naturale.....	55-29
Plantarea semințelor de porumb în		Plantare pe centru – capacitate	
modelul 1-4-1-4.....	40- 6	suplimentară	55-31
24 rânduri de 76 cm (30 in.)		DB80 32 rânduri de 76 cm (30 in)	
Plantare culturi naturale.....	45- 1	Plantare culturi naturale.....	55-34
Plantare pe centru – capacitate		Plantare pe centru – capacitate	
suplimentară	45- 4	suplimentară	55-37
Plantarea semințelor de porumb în		Plantarea semințelor de porumb în	
modelul 1-4-1-4.....	45- 6	modelul 1-4-1-4.....	55-40
1790		DB80 48 rânduri de 51 cm (20 in)	
23 rânduri de 38 cm (15 in.)		Capacitate suplimentară, plantare	
Plantare culturi naturale.....	50- 8	culturi naturale	55-44
Plantare pe centru – capacitate		DB88 48 rânduri de 56 cm (22 in)	
suplimentară	50-12	Capacitate suplimentară, plantare	
Plantarea semințelor de porumb în		culturi naturale	55-47
modelul 1-4-1-4.....	50-15	DB90 36 rânduri de 76 cm (30 in)	
Plantarea semințelor de porumb în		Plantare culturi naturale.....	55-49
modelul 6-1-4-1.....	50-19	Plantare pe centru – capacitate	
24 rânduri de 38 cm (15 in.)		suplimentară	55-53
Plantare culturi naturale.....	50-23	Plantarea semințelor de porumb în	
Plantare pe centru – capacitate		modelul 1-4-1-4.....	55-56
suplimentară	50-27		
Plantarea semințelor de porumb în		F	
modelul 1-4-1-4.....	50-30	Furtunuri de livrare a semințelor	
Plantarea semințelor de porumb în		Tăiere și cuplare	30- 1
modelul 6-1-4-1.....	50-34		
24 rânduri de 51 cm (20 in.)		I	
Plantare culturi naturale.....	50- 1	Identificare	05- 1
Plantare pe centru – capacitate			
suplimentară	50- 5	P	
31 rânduri de 38 cm (15 in.)		Pregătirea tractorului	25- 1
Plantare culturi naturale.....	50-38	Prezentare generală	20- 1
Plantare pe centru – capacitate			
suplimentară	50-42	R	
Plantarea semințelor de porumb în		Rezervor Refuge Plus	
modelul 1-4-1-4.....	50-45	Golire	105- 1
32 rânduri de 38 cm (15 in.)		Golire parțială.....	105- 1
Plantare culturi naturale.....	50-49	Senzorul de nivel al rezervorului	
Plantare pe centru – capacitate		Curățare	105- 1
suplimentară	50-53		
Plantarea semințelor de porumb în			
modelul 1-4-1-4.....	50-56		

Continuare pe pagina următoare

Pagina

Pagina

S**T**

Senzorul de nivel al rezervorului

Curățare 105- 1

Service și depanare 15- 1

Tăiere și cuplare

Furtunuri de livrare a semințelor 30- 1